

CARAS Y CARETAS

EL
GARGANTÚA
YANQUI

Cuando termine la guerra
y la paz se haya firmado,
el Tío Sam se habrá tragado
todo el oro de la tierra.


GINEBRA "Bols" LA MEJOR QUE EXISTE
SU COLOR AMBAR PALIDO COMPRUEBA SU VEJEZ
UNICOS IMPORTADORES:
MOSS & Cía.
BUENOS AIRES



Regalo de "Caras y Caretas" a sus lectores

"Caras y Caretas" ha adquirido en la acreditada "Casa Vaccaro", once billetes de la Lotería de Beneficencia Nacional, que juega el 17 del corriente mes, cuyo premio mayor es de $ **100.000** moneda nacional, con el propósito de regalarlos a sus lectores, en forma de participaciones. Los billetes tienen los números siguientes: **12552 - 13581 - 14119 - 15188 - 16457 - 18776 19775 - 22474 - 23473 - 23922 - 25841.** Cada ejemplar de "Caras y Caretas", del próximo número, contendrá un Bono de Participación a uno de los indicados billetes, en las condiciones que se indicarán.

Buenos Aires, 7 de agosto de 1915.



SOCIEDAD «ENTRE NOUS». — Recepción en honor de la Comisión Directiva saliente, que presidió la señorita Mangacha Benzano.

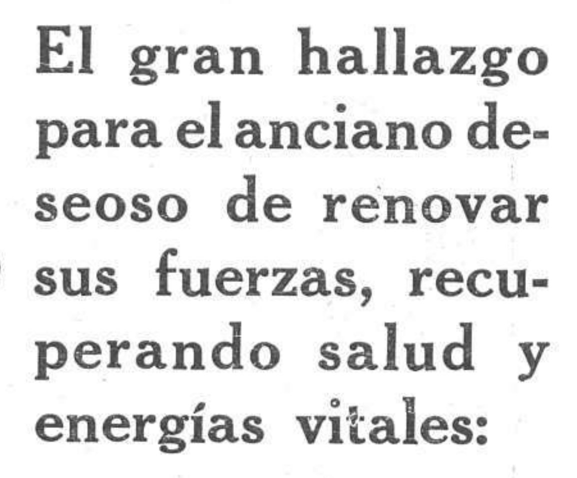




EFECTOS DE LA GUERRA. — Tripulantes del vapor noruego «Bangoor», apresado por un crucero inglés en el Atlántico, quienes fueron traídos a ésta por el vapor «Macedonia», siendo puestos a disposición del cónsul de Noruega. — Algunos de los oficiales del «Bangoor».



EDUCACIÓN FÍSICA. — Concurrentes a la nueva plaza de ejercicios físicos, que ha sido inaugurada recientemente en la Avenida General Flores.



IPERBIOTINA

MALESCI

tónico por excelencia para los que se ven abrumados por el peso de los años y de los achaques. Esencia de vitalidad concentrada a un grado máximo, cuya acción rápida y eficaz se hace sentir desde las primeras cucharadas.

No convierte al viejo en joven; pero hace ancianos vigorosos, animados por saludables energías juveniles. Fortifica la mente, da elasticidad a los músculos e irradia por todo el cuerpo nueva vida y sangre pura, a la par que equilibra los nervios y regulariza las funciones orgánicas.

Preparación patentada del Estab. Químico Dr. Malesci - Firenze (Italia)

VENTA EN LAS DROGUERIAS Y FARMACIAS

O. MONACO, Unico Concesionario-Importador en la República Argentina

VIAMONTE, 871 - BUENOS AIRES

NOTA. — No habiéndose **mínimamente alterado** el precio de la IPERBIOTINA MALESCI, no debe pagarse precio superior de lo que comúnmente se ha pagado.

El cultivo del azafrán



La recolección de la flor del azafrán.

La flor del «crocus sativus», como le llamó Linereo, vulgarmente «azafrán», es una de las más apreciadas «especies» de cocina, alcanzando un precio enorme en el mercado.

El azafrán necesita clima templado y seco, terreno ligero, arenoso y poco abonado. Se planta por cebollas a distancia de dos o tres pulgadas cada una, en surcos equidistantes un pie uno de otro. Al año, se recolectan las flores, y los rojos pistilos se tuestan o secan al sol. Cada tres años se separan los bulbillos o cebollas, que se utilizan para el replante.

Las corolas y la parte herbácea de esta preciosa planta, cuyo cultivo se debe a los árabes, sirve de excelente y apetitoso alimento para las vacas en la invernada, aumentando la bondad y cantidad de la leche.

El cultivo del azafrán ocupa muchos brazos y proporciona pingües rendimientos. Para formarse de ello una idea, bastan los datos estadísticos que la dirección de agricultura de España publicó últimamente.

Según el citado informe, existen en la península 11.947 hectáreas cultivadas con azafrán. La producción total alcanza a 145.500 kilogramos, al precio medio de 17 pesos oro el kilogramo.

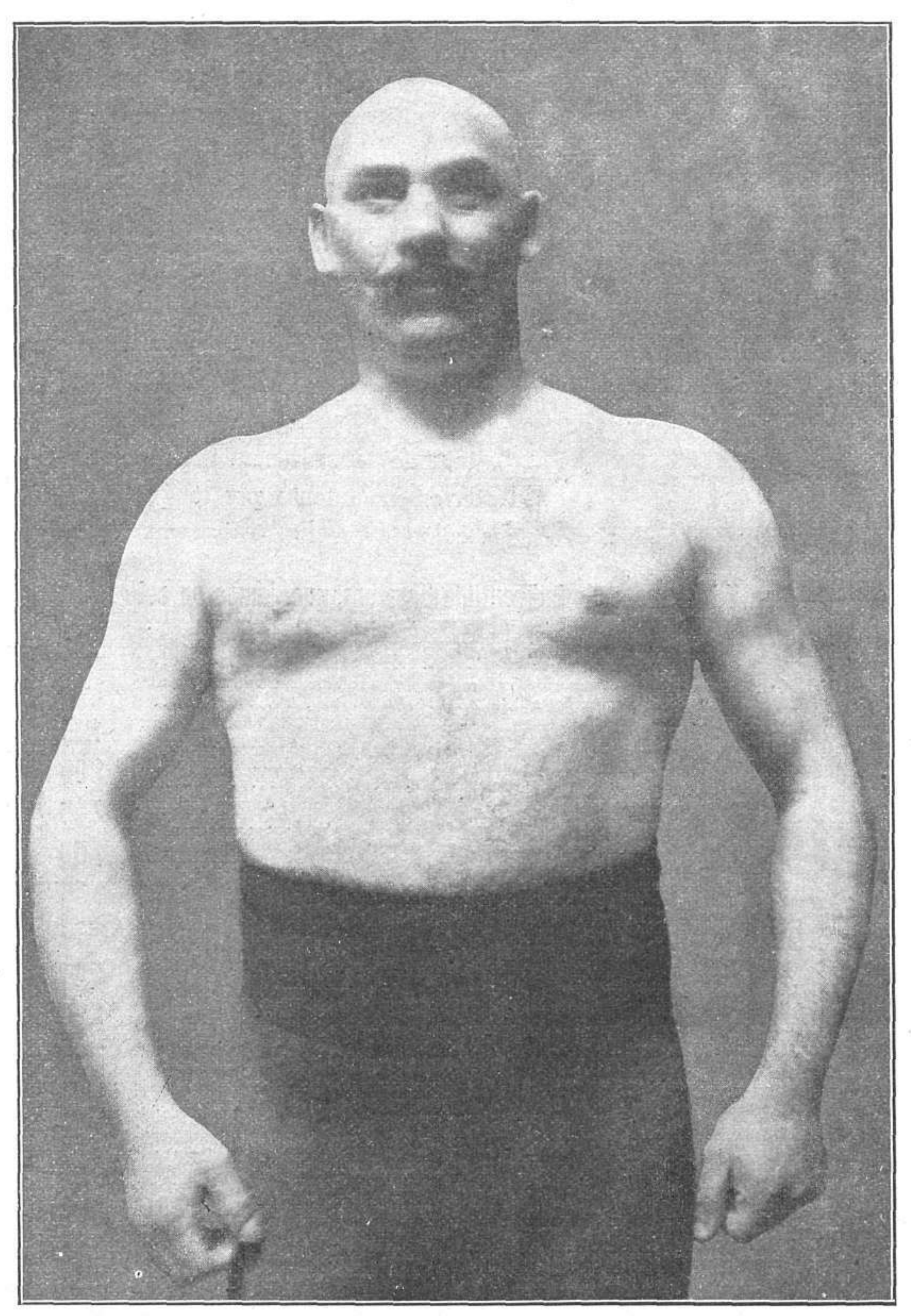
El valor total de la producción del azafrán y los productos secundarios suman más de tres millones de pesos oro.

Recolectora de azafrán, en la Mancha.

El «crocus saticus», o azafrán.


LA GRAN
VENTA
que efectuamos de
BLANCO Y LENCERIA,
conquista cada día que pasa un crecido número de adherentes, los cuales se acogen a las ventajas que ésta aporta, ante la evidencia irrefutable de su conveniencia, tanto por lo que atañe a calidades como a precios.
Vea Vd. algunos, de indiscutible baratura, que damos en este aviso
Camisas de bramante, clase extra, confección esmerada, adornadas con festoncitos y alforcitas, dos modelos, a .... $ 0.85
Camisas de bramante, superior, con adornos de broderie, pasacintas y cintas de seda, buena confección, a .... $ 1.00
Camisas de rico bramante lavado, con adornos de puntilla de hilo, pasacintas y cintas de seda, confección especial, a .... $ 1.15
Camisón de bramante, clase muy buena, adornado con anchas vainillas, de broderie y alforcitas, buena confección, a .... $ 1.80
Camisón de madapolán, rica calidad, adornado con bonitos encajes, pasacinta, cintas de seda y alforcitas, rica confección, a .... $ 2.50
Calzón de bramante, lavado, clase buena, con adorno de puntilla de hilo y ancha vainilla, bordados, a .... $ 1.00
Calzón de buen bramante, adornado con puntilla, pasacinta y cinta de seda, a .... $ 0.85
Corpiños de buen bramante, lavado, adornados con fuertes puntillas de hilo, a .... $ 0.60
Corpiño de madapolán, con adornos de puntilla de hilo, pasacinta y cintas, a .... $ 0 80
Enaguas de bramante, clase buena, adornadas con puntillas de hilo, modelo muy práctico, a .... $ 1.25
Combinaciones corpiño-enagua, de nansouck, buena clase, con adornos de finas broderies, a .... $ 3.50
Camisas, camisones, calzones y enaguas, para niñas, ropa fina, y con buenos adornos, a $ 1.70, 1.50, 1.25 y .... $ 1.00
Corsés de rico cutil floreado y rayado, modelos de actualidad, que valían $ 19.00, ahora se ofrecen a 10.50
Corsés muy finos, de batista, fantasía, artículo de $ 14.00, ahora .... $ 6.25
Batones de pañete, clase buena, bonitos modelos, a .... $ 3.80
Batones de bombasí asargado, clase rica, modelos elegantes y prácticos, a pesos 4 50
GRANDES ALMACENES
TIENDA SAN JUAN
ALSINA Y PIEDRAS
CIBRIAN HNOS
SOC. ANÓNIMA

CASINO. — Gran éxito del campeonato. — Goldstein, el "León ruso"



El formidable Goldstein, llamado en Petrogrado "El León ruso", una de las principales figuras del campeonato.— En momentos de entrar en máquina nuestro número, realiza un match de revancha con el campeón mundial Jess Pettersen, danés. El motivo de este interesante encuentro fué el asalto entre ambos en la semana anterior, en el que fué vencido Goldstein, quien no estando conforme con el fallo del juez, desafió a Pettersen a un match de revancha. El éxito del campeonato continúa acentuándose.

CONCURSO DE PASATIEMPOS

CARAS Y CARETAS ha establecido un concurso mensual de juegos de ingenio, para el que se otorgarán cuatro premios, en la siguiente forma: dos a los lectores que remitan mayor número de soluciones exactas, y otros dos a aquellos a quienes se le publique mayor número de juegos de ingenio. Para ello, habrá que ajustarse a las siguientes bases:

1.º En caso de empate, los premios serán adjudicados en la forma más equitativa que resuelva la Dirección.

2.º Es requisito indispensable adjuntar a las soluciones el cupón respectivo.

3.º Los juegos para publicar deben estar acompañados de firma y domicilio, aunque se publiquen con pseudónimo.

4.º Los juegos que se remitan, deberán acompañarse de las soluciones correspondientes.

N.º 1

Jeroglífico comprimido, por Luis Carelli.

L DOS

N.º 2

Charada, por «Romeo»

Son mis «cuatro» primeras
un celebrado tenor.
Mi «cinco» y «cuatro» indispensables
para empezar una obra.
«Cinco», «tres» y «cuatro» rico metal
y el «todo» una antigua capital.

N.º 3

Jeroglífico comprimido, por C. Darthés

ROMAN. O

N.º 4

Frase comprimida, por A. M. O. R.



N.º 5

Intercalación comprimida, por T. Legarreta

CARD TIFUS INAL

N.º 6

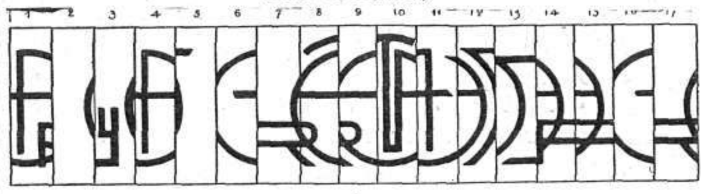
Charada, por «Mes»



N.º 7

Rompecabezas, por «Rino»

(Fuera de concurso)



N.º 8

Logogrifo jeroglífico, por T. Legarreta

LUSITANIA

3 2 1 4 5

N.º 9

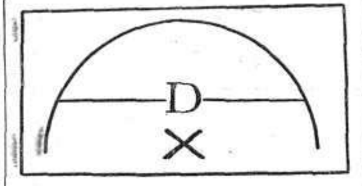
Charada, por D. Siemens

«Primera» «postrera» es la base
de cualquier conversación.
La «tercera» «cuarta» es infatigable
habiendo alguna reunión.
El «todo» es un salto de agua
de gran magnitud y belleza,
pura y exclusivamente
obra de la naturaleza.

N.º 10

Frase comprimida, por «Rino»

(Fuera de concurso)



N.º 11

Jeroglífico metatesis, por J. Santamaría



Para que resulte una palabra que expresa huraño, se ha de cambiar de colocación una letra del precedente significado.

N.º 12

Frase casi comprimida, por «Rino»

(Fuera de concurso)



VEZ 500SR aaon VID

N.º 13

Interpretativa, por D. Siemens

CUAL 2324
CUAL 2323

N.º 14

Jeroglífico comprimido, por A. M. O. R.



N.º 15

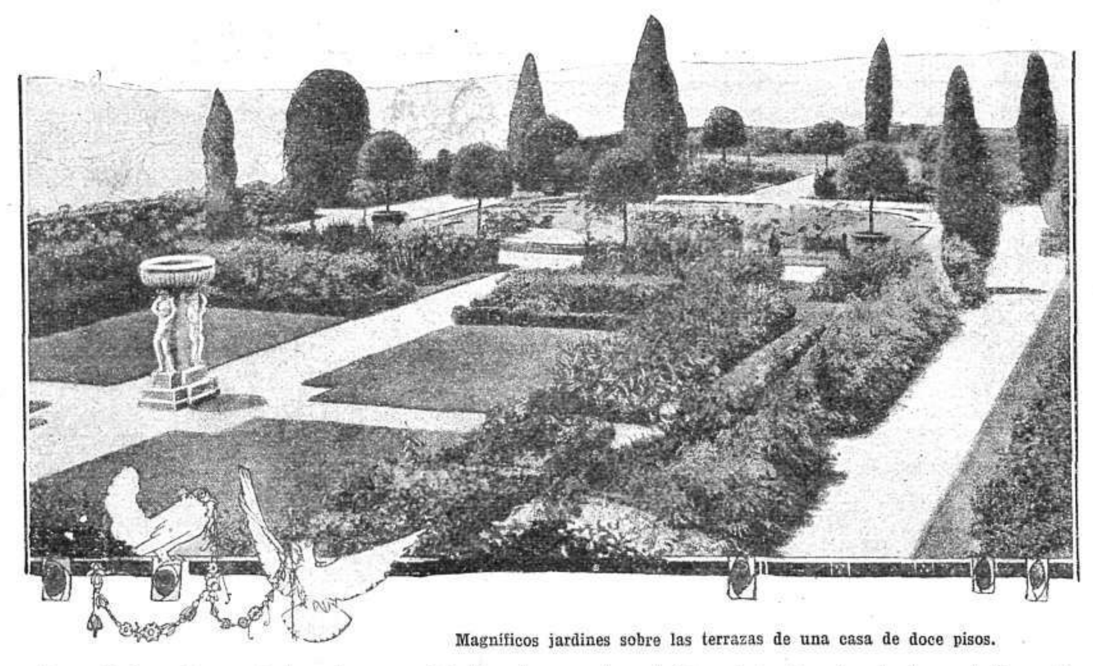
Jeroglífico comprimido, por «Milen»

A II PAS

Nota. — Se ruega remitir las soluciones y colaboraciones en pliego por separado. El resultado del concurso del mes de julio próximo pasado, se publicará en el número correspondiente al 28 del corriente, debido al gran número de remitentes de soluciones. Para el envío de soluciones, cítese al número que corresponden (véase el cupón).

Concurso de pasatiempos
AGOSTO DE 1915
Cupón para soluciones
N.º 879

Los pensiles de Babilonia, eclipsados



Magníficos jardines sobre las terrazas de una casa de doce pisos.

Nueva York puede vanagloriarse de poseer el jardín más asombroso del mundo. Mr. W. Browning lo ha hecho construir por complacer a su señora, Mrs. Edward West Browning. Así, en el centro de la gran metrópoli, puede gozar del aire puro de los campos.

Sobre las inmensas terrazas de un colosal edificio moderno, que lleva el número 35 en West Eighty-first Street, a 90 pies de altura sobre el nivel del suelo, crecen las más hermosas y variadas plantas, árboles de adorno y frutales, proporcionan sombra y deliciosos frutos; los mármoles, jaspes y bellas esculturas han sido pródigamente distribuídas por las espléndidas avenidas del maravilloso jardín.

Los jardines colgantes, pensiles, de Babilonia, no estaban a tales alturas; las casas de la capital asiática alcanzaban a lo sumo de 6 a 7 metros de altura, y aquellos jardines no tendrían tampoco las dimensiones del que tratamos.

El alarde de ingeniería es grande y el éxito ha coronado los esfuerzos de sus autores.

MACHACAREMOS HASTA CONSEGUIR

se dicte una ley obligando se declare en cada envase de aceite comestible, si es puro de oliva o mezclado con otros y que castigue severamente a los que no la cumplan.

PODER LEGISLATIVO

Garantizamos que cada una de las latas de aceite Boccanegra contiene aceite de oliva y nada más.

Bernasconi & Co.

El cinematógrafo submarino



A ocho metros de profundidad. — En los jardines de coral, poblados por extraños peces.

Esquema de conjunto del aparato Williamson en funciones: pontón, tubo, cámara de trabajo y proyector eléctrico.

Los hermanos Williamson, norteamericanos, han resuelto el problema de la fotografía submarina, inventando un aparato mediante el cual se obtienen asombrosos films. *El Julio Verne* se llama el barco-pontón que ha demostrado la realidad de las imágenes que la fecunda inventiva del autor de «Veinte mil leguas debajo del mar» supo evocar. *El Julio Verne*, en su primera expedición, ha ido a trabajar a Nasan, isla de las Lucayas.

Los límpidos fondos de arena y pintorescos corales se hallan poblados por peces de formas extraordinarias y bellísimos colores. A más de esto, el puerto fué durante la guerra de Separación, un punto estratégico, destinado al contrabando y al corso; así se libraron en aquellas aguas numerosos combates, siendo los buques que se fueron al fondo incontables, y por lo tanto grande la cantidad de restos gloriosos que reposan bajo aquellas aguas.

Se han obtenido 3.000 metros de cinta que harán una competencia ruda a los films policiales, de cow-boys, buscadores de oro, etc... que hoy acaparan la atención en los cinematógrafos.

Si se lavan las legumbres,

los granos, las carnes, y en general, todos los productos que han estado expuestos al aire, antes de cocinarlos, es porque se tiene la seguridad de que están cubiertos de polvo y se tiene idea clara de que los insectos, especialmente las moscas, han dejado en ellos huellas de su paso. ¿No le parece a usted cosa curiosa y hasta incomprensible, que el café «suelto», que sufre también la acción de esos desnaturalizantes, se continúe comprando en esa forma poco higiénica? Si el café fuera lavable, después de tostado, nada habría que decir, pero como no lo es, las infusiones de café «suelto», no pueden ser aromáticas ni higiénicas.

Ya es tiempo de que usted deje

la «costumbre» de comprar el café en esa forma, porque ella perjudica, no solamente sus finanzas, porque le resulta más caro, sino también su salud, por las malas infusiones que le proporciona. El café «Paulista» no es un producto sencillamente «bueno»; es un producto «óptimo», que conserva por tiempo indeterminado todo su aroma y frescura, gracias a su envase impermeable, herméticamente cerrado, cualidades éstas muy difíciles de obtener en el café «suelto», por las razones apuntadas. Todos nuestros paquetes contienen cupones canjeables por objetos útiles y de valor. Solicite nuestra nueva lista de premios.

Pídalo a su almacenero

PAULISTA, Especial (Etiqueta Roja)	$ 2.20	kilo
PAULISTA, Extra (Etiqueta Verde)	» 1.90	»
PAULISTA, Superior (Etiqueta Marrón)	» 1.60	»
PAULISTA, Perla (Etiqueta Amarilla)	» 1.40	»
PAULISTA, 0 (Etiqueta Celeste)	» 3.30	»
PAULISTA, 00 (Etiqueta Dorada)	» 5.50	»

CAFÉ

"Paulista"

Garantido puro,

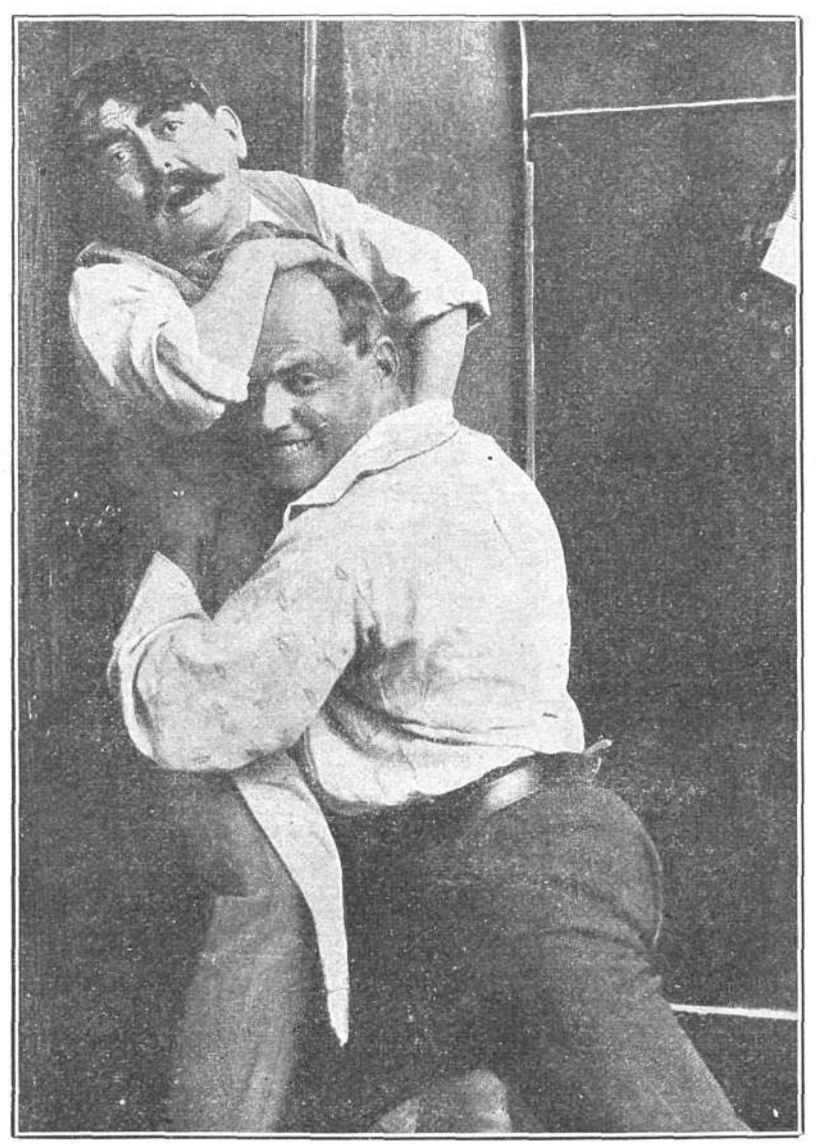
por El Gobierno del Estado de São Paulo, Brasil

Fábrica y Escritorios: SALTA, 459-473 - Buenos Aires



Cinematografía

La incógnita de "Maciste". — Burlas sangrientas. — Una carta anónima bastante intrigante. — "Cabiria", de d'Annunzio. — Sigue el embrollo.



He aquí cómo, desde hace diez días, oprime «Maciste» al cronista León de Aldecoa.

Esperaba poder revelar en este número la incógnita de «Maciste»; pero debido a la anticipación con que de la imprenta me reclaman los originales, no puedo esperar a que lleguen las cartas que seguramente han de dirigirme algunos de mis lectores, tan intrigados como yo por este asunto. Escribo, pues, tan a obscuras sobre el misterioso «Maciste» como en mi crónica anterior, o, por mejor decir, más intrigado aún, porque Max Glücksmann, — con quien estuve hace pocas noches en el Palace Theatre, — se muestra más impenetrable que nunca, limitándose a reirse de mí cada vez que le pregunto, y francamente no me hace gracia ninguna estar sirviendo de cabeza de turco. Mi reputación como cronista «diablo» y bien enterado está quedando por los suelos, cosa que no me halaga ciertamente.

Para colmo de la intriga recibí ayer una carta anónima... hasta cierto punto, porque el sobre tenía membrete del Palace Theatre, en la que haciendo chistes a costa de mi nombre de pila, me dicen que «parece mentira que un *tigre* como don León, en cuestiones de cinematografía, no haya caído todavía en cuenta respecto a «Maciste», y me adjuntan otra carta de escritura femenina, para que me ayude a resolver tan difícil problema.

Aun cuando esto es *agregar la ignominia* a la burla, voy a publicar la carta femenina, que dicho sea de paso, está dirigida a «Maciste», — quien quiera que sea este celebérrimo y ya popular personaje, — y no a mí. He aquí la misiva misteriosa:

«Muy señor mío:

Una pobre niña, perseguida por poderosos malhechores, ha soñado hallar un defensor como el valiente que protege a «Cabiria». Ella se encontrará el sábado que viene en el Puente de Barracas, a las cuatro de la tarde, segura de que si el valor y la bondad no fueron un simple fingimiento de teatro, «Maciste» no faltará a la cita».

¿Verdad que esta carta viene a complicar la situación?

«Cabiria» es la famosa obra cinematográfica de Gabriel d'Annunzio, que en breve se exhibirá en el Palace, producción maravillosa por su mis-en-scene y por su fantástica concepción, grandiosa en todos los momentos y digna del cerebro que supo crearla, pero... «Cabiria» no es «Maciste», y aún cuando por lo que voy viendo, existe alguna relación entre el misterioso personaje y la cinta «Cabiria» estoy convencido, — además, de que así me lo aseguró Glücksmann, — de que se trata de algo independiente de «Cabiria», de algo que tendrá lugar mucho antes que la tan esperada representación de la famosa obra d'Annunziana.

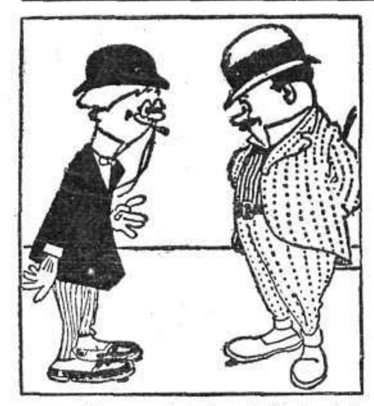
Así, pues, ¿«Qué Maciste»? sigue constituyendo el misterio cinematográfico del día, y no por haber sacado a relucir el célebre nombre de «Cabiria», nos encontramos más adelantados en eso de saber en lo que consiste «Maciste».

Por mi parte, prometo solemnemente no desmayar en mi empeño de resolver la incógnita, y si para el número próximo de CARAS Y CARETAS no puedo dar a mis lectores datos completos y detallados de lo que ocurrirá en el Palace Theatre, prometo solemnemente tirar la pluma y mi carnet de cronista bien informado, al montón anónimo de las cosas inservibles.

León de Aldecoa

CONCURSO DE POSTALES

CARAS Y CARETAS ha establecido un concurso permanente de colaboración popular, en el que podrán tomar parte todos los lectores. En esta página se insertarán las postales que, a juicio de la redacción, sean admisibles, abonándose por cada una de las que se publiquen **CINCO PESOS**. No se devuelven originales, ni se sostiene correspondencia referente a las mismas.



— ¿Y por qué no lees el diario de la mañana hasta por la noche?

— ¡Porque así alcanzo las noticias de todo el día!

NEGUS.

—

El sastre al cliente. — «Muy señor mío: Sírvase abonarme la cuentecita, o si no, me veré obligado a tomar otras medidas».

El cliente. — «Muy señor mío: Es inútil que tome otras medidas, porque la ropa me va muy bien. Puede seguir con las mismas».

B. FERRO.

—

— ¿Por qué lloras, Luisito?

— ¡Porque Isabelita me ha hecho mucho daño!

— ¡Si es más mala esa niña! ¿Qué te ha hecho?

— Que he ido a pegarle un puñetazo, ha bajado la cabeza y me he dado contra la pared. — Y. X. M.

—

Decía un individuo:

— Estoy enamorado de una doctora y no me atrevo a casarme con ella.

— ¿Por qué ?— exclama un amigo suyo.

— Porque temo que al alargar la mano para hacerle una caricia, me tome el pulso. — J. R.

—

Doctor. — Y la enferma, ¿qué tal?... ¿Le sienta la bebida?...

— Allá está... cantando...

Doctor. — ¿Cantando? ¡Entonces ya está bien!

— ¡Cantando para el carnero!...

T. A.

—

Diálogo conyugal:

La mujer sale muy descotada.

— Ya estoy lista. ¿Qué te parece mi vestido de baile?

— ¿Dónde está?

C. A.

—

— Presumo que no ignoras que la porcelana, o mejor dicho, el arte de hacerla, fué descubierto por casualidad, — le decía un hombre a su señora.

En eso se siente un estruendo en la cocina.

— Sí, — contestó la esposa; — y la mayor parte de la porcelana se rompe de la misma manera. G. F.



— Soy un hombre que jamás ha perdido la cabeza por nada.

— ¡Oh! ¿No la habrá perdido sin darse cuenta?

LIO.

A. CABEZAS

SARMIENTO 522 AL 562 B.s A.s

Nuestra casa, que por su importante surtido y por la buena calidad de los géneros y lo elegante y práctico de los modelos, tiene el primer puesto en Sud América, en todo lo que se refiere a confecciones, ropa blanca, ropa interior, calzado y sombreros y todos los artículos generales para hombres, jóvenes, señoras, niñas, niños y bebés, efectúa ahora una GRAN LIQUIDACION en todas las secciones, de las mercaderías de invierno y de medio tiempo, y de millares de otros artículos de uso en todo el año.

Algunas OFERTAS EXCEPCIONALES en Confecciones para Hombres,

todas ellas de mucha elegancia y de uso indispensable para los diversos actos :: ::



Sobretodos cruzados, doble faz, medio forro, en casimires de color gris, marrón o beige, espalda con travilla, modelo práctico y de alta moda, $ **19.—**

Sobretodos corte derecho, de paño azul o negro, forrados de lana, solamente en tamaños grandes, apropiados para este tejido, a....... $ **25.—**

Sobretodos cruzados, en cheviots lisos, azul marino, espalda con pliegue invertido y travilla fija, modelo de gran moda, forros de lana, a $ **39.—**

Sobretodos derechos, en colores grises, de casimires no muy gruesos, forros y vistas de seda, prenda para usar con traje de etiqueta, a .. $ **49.—**

Capas universitarias, de paño azul marino, con bandas de seda, a.. $ **45.—**

Con bandas de terciopelo, a.............................. $ **48.—**

Capotes cruzados o derechos, en cheviots grises, con el ruedo inferior de cuero pespunteado, especiales para chauffeurs, a .... $ **35.—**

Trajes de saco derecho, tres botones, en colores de fantasía, corte de moda y confección esmerada, a............................ $ **19.—**

Trajes de saco derecho, en cheviot azul o colores de fantasía, a.. $ **25.—**

Trajes de saco cruzado, en cheviot azul marino, modelo de gran distinción y artículo muy recomendable, a....................... $ **35.—**

Chalecos de fantasía, de lana, colores lisos y de novedad, a...... $ **4.90**

Chalecos de piqué, blancos, extra, especiales para frac o smoking, a .... $ **4.90**

Breechs, especiales para cazador, mixtos, de cuerpo de corderoy y piernas de tela impermeable, a................................ $ **6.90**

Breechs de calidad extra, en corderoy, de lana o casimires especiales, colores surtidos, con ojalillos o botones, a..................... $ **9.50**

Ambo para campo, saco derecho, cerrado, cuello ruso o cruzado, en casimires colores unidos, gris o marrón, saco forrado en tartán y breech, a pesos .... **29.—**

Uniformes para chauffeurs, de chaquetilla derecha, cuello militar, mangas con aplicaciones de trencilla de lana negra y pantalón, en casimir diagonal, color gris o marrón, a....................................... $ **15.—**

Uniformes para chauffeurs, chaquetilla derecha, cuello militar, mangas con aplicaciones de trencilla de lana negra, o lisa, con pantalón, en paño colores lisos, gris o marrón, a................................ $ **19.—**

Trajes de saco derecho, como todo nuestro surtido, cortado irreprochablemente, de gran moda y confeccionado en buenos casimires, tonos marrones y grises lisos, obscuros, a.. $ **29.—**

Sobretodos cruzados, tejidos especiales, de doble faz, dibujos diagonales y colores obscuros, modelo muy elegante propio para paseo, cortados y terminados con la absoluta prolijidad de nuestros talleres, $ **29.—**

Siendo nuestra casa eminentemente popular y acreditada en todo el país, tenemos una organización bien completa para atender los pedidos por carta, de cualquier punto que viniesen, y a verdadera satisfacción del comprador. Cualquier artículo de los aparecidos en esta página o cualquier otro de todo el surtido de nuestra casa, será remitido con todo el cuidado posible, y además, si al llegar al poder del adquirente no fuera de su agrado, nos comprometemos a cambiarlo por otro, o a reformarlo, o a devolver el importe y gastos ocasionados.

También nos encargamos de adquirir cualquier mercadería que se nos encargue fuera de nuestra casa, para lo cual observaremos el mayor cuidado y aseguraremos las mejores condiciones para el comprador, de acuerdo con él.

Nuestro Catálogo General, lo enviamos gratis y franco de porte a todo el mundo.

Señor A. CABEZAS

Sarmiento, 562 (Buenos Aires).

Sírvase enviarme el Gran Catálogo de Invierno de 1915.

Firma ....

Pueblo ....

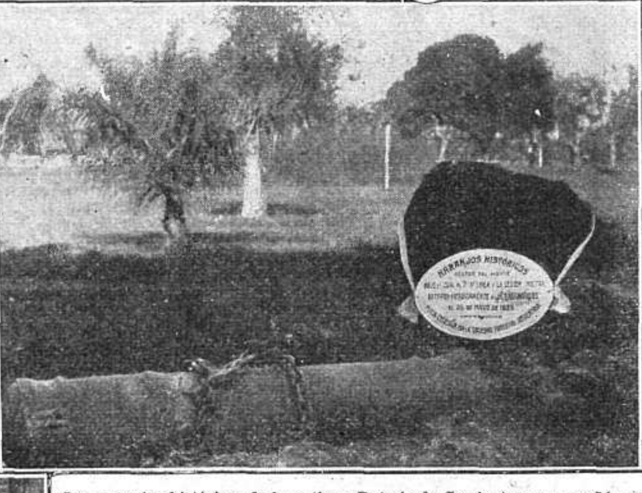
Estación ....

F. C.............. Prov. ....

El "ficus laurifolia"



El «ficus laurifolia», plantado en Corrientes, por la Sociedad Forestal.



Los naranjos históricos de la antigua Batería de Corrientes, y un cañón de aquellos tiempos, incrustado en una roca, sobre la que la Sociedad Forestal Argentina ha colocado una placa en homenaje a los árboles históricos.

La Sociedad Forestal Argentina, consecuente en su obra patriótica y útil, plantó en Corrientes, con motivo del cincuentenario de la Reconquista de dicha ciudad, un «ficus laurifolia», árbol importado de la India, hermoso, de desarrollo extraordinario y copa esbelta.

El secretario general de la Sociedad Forestal, ingeniero Tobal, ha dicho en su informe que los vecinos del litoral «*han de reproducirlo entusiastas, enriqueciendo con un ejemplar más, las preciadas variedades de los bosques de la patria*».



PROPORCIONA: BUEN SEMBLANTE, BUEN COLOR, CUTIS LIMPIO

Las afecciones cutáneas, casi siempre tienen por origen una idéntica causa: **el estreñimiento.**

En efecto, los eczemas, pecas, manchas, barros o granos, no son por lo general otra cosa que la irritación de los folículos sudoríporos de la piel, ocasionada por la eliminación, por el sudor, de substancias tóxicas, producidas en el intestino durante las malas digestiones y sobre todo a consecuencia del estreñimiento.

La **Levadura de Frutas Gibson,** que más bien que un remedio es **una bebida higiénica deliciosa,** constituye el mejor preservativo contra estos incómodos padecimientos.

Las personas que sufren con frecuencia de barros, empeines o manchas diversas de la piel, deben hacer de la **Levadura de Frutas Gibson** una bebida habitual.

SOLICÍTENSE FOLLETOS, GRATIS

FARMACIA Y DROGUERIA DIEGO GIBSON

168, Defensa, 192. **Sucursal: Bmé. Mitre y San Martín**



PURGANTE SUAVE Y AGRADABLE
PARA NIÑOS Y ADULTOS

Nuestra preparación RICINOL, a base de aceite ricino finísimo, es la mejor forma hallada hasta ahora para administrar este precioso purgante; lo demuestra el hecho de que

LOS NIÑOS PIDEN MÁS

y lo confirma la venta de

120.000 frascos al año.

FARMACIA Y DROGUERIA DIEGO GIBSON

168, Defensa, 192. **Sucursal: Bmé. Mitre y San Martín**



El milagro de los arqueros

La retirada de Mons

Los ingleses, a pesar de su sentido práctico son, en general, espiritualistas y en ninguna parte se cultiva más que en Londres todo lo que se refiere a milagros y a misteriosos estudios psíquicos y de ultratumba.

La guerra ha exaltado estos sentimientos, como ha exaltado en Francia el espíritu místico.

Cuando la terrible retirada de Mons, en agosto de 1914, en que los soldados ingleses, batiéndose en retirada durante cuatro días y cuatro noches, contuvieron el ímpetu avasallador de las fuerzas alemanas, circuló en Londres la leyenda de que los soldados afirmaban que debían su salvación a que en lo más terrible de la persecución de la caballería teutona, habíanse interpuesto los espíritus de los antiguos arqueros de Azincourt; sembrando el espanto entre los enemigos y paralizando sus movimientos, lo que dió tiempo a los ingleses para rehacerse y descansar. Esta leyenda ha sido discutida en la más grave prensa inglesa, considerándola como un milagro, y la escena, tal cual se afirma que pasó, la ha



interpretado para nuestra revista un dibujante londinense.

Esta misma leyenda ha vuelto a renacer hoy en una nueva forma. El doctor Harton, presidente de la Sociedad Psíquica de Inglaterra, sostiene que los soldados, en la derrota de Mons, no vieron los arqueros oponiéndose a los teutones, sino que vieron una nube muy grande, llena de ángeles y que descendió y se interpuso entre la formidable caballería alemana y los cuerpos de infantería inglesa que se retiraban; los caballos, cuando llegó la nube y los envolvió, quedaron como enloquecidos, se encabritaron y dispararon sin obedecer a sus jinetes.

Se dice que visión semejante vieron los soldados ingleses, hace cien años, en la batalla de Waterloo.

Esta leyenda corre hoy en toda Inglaterra, y hombres y mujeres de todas las clases sociales sostienen que no hay nada extraño en las apariciones, pues, según ellas, el alma del individuo que está cerca a la muerte, se pone en estado de recibir impresiones celestiales que no puede percibir de ninguna manera en vida normal.

Si no queréis que el Dengue
se transforme en TISIS,
tomad el

Jarabe "ROCHE"

recetado por los médicos
del mundo entero con un éxito
creciente durante 15 años
para todas las
enfermedades del pecho



O. MONACO Unico Concesionario - Importador en la República Argentina
VIAMONTE, 871 - Buenos Aires

De Rosario



CLUB ALEMAN. — El cantante Hans Edgar Oberstetter, dando su recital en el salón de actos del Club.



FOOTBALL. — Consejo de la Liga Rosarina de Football, en el que se acordó celebrar un torneo con los porteños, en este mes.



EN EL COLON. — Los boys-scouts con su jefe, capitán Story, después de la función en honor de los mismos.

Nuestro nuevo SALON BLANCO,

inaugurado la semana pasada, ofrece para su inspección un completo y atrayente surtido de artículos de Cristal Inglés, Cristal Cortado, Porcelana, etc.



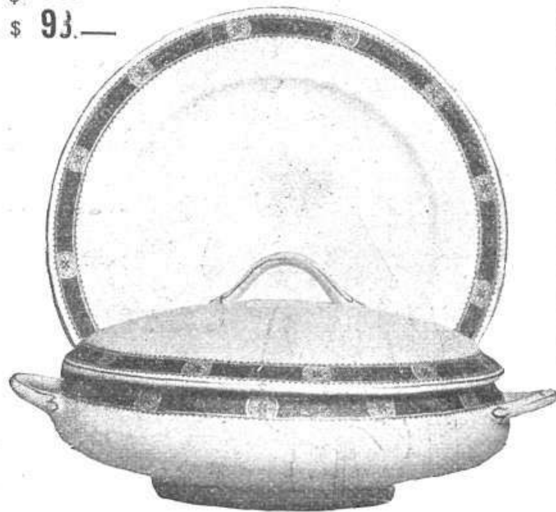
Su visita a este departamento le interesará, pues la calidad de los artículos ofrecidos, son de la reconocida marca **MAPPIN**, habiendo sido todos los estilos cuidadosamente seleccionados.

Juego para mesa, en rica semiporcelana inglesa, decorado, y con guarda Bleu de Roi, el juego de 108 piezas.................. $ **68.—**

„ „ 145 „ .... $ **93.—**

El juego de 108 piezas se compone de las siguientes piezas:

24 platos playos
12 „ hondos
12 „ postre
12 „ té
12 tazas desayuno
12 „ té
12 „ café
1 sopera
2 guiseras
1 frutera
1 ensaladera
1 salsera
2 rabaneras
2 fuentes ovaladas 14''
1 „ „ 16''
1 „ „ 18''



Juego para mesa, decorado con guarda en estilo moderno, el juego de 108 piezas, $ **60.—**

MAPPIN & WEBB

28, FLORIDA, 36 - Buenos Aires

U. T., 3706 y 3709, Avenida



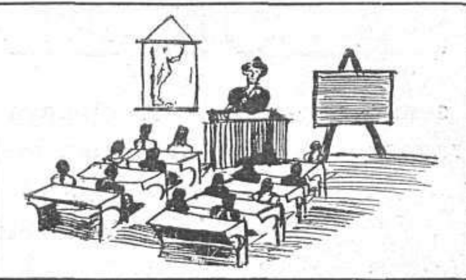
CONCURSO DE DIBUJOS INFANTILES

Los dibujos no han de ser copiados, y serán hechos con pluma y tinta negra, a tamaño de postal. Deberán traer el título de lo que representan y, al respaldo, el nombre y dirección del autor. Cada mes se premiarán los dibujos más interesantes, con cajas conteniendo juguetes y entretenimientos atrayentes o libros de estampas.

Los sobres deben dirigirse, «**Concurso Infantil**», CARAS Y CARETAS, Chacabuco, 151.



1398 — «La sillita de oro». JUANA SILVA.



1399 — Los niños en clase. E. RIESTA.



1400 — Paseando un burro. A. LECONICH.



1401 — De paseo. V. ROVERANO.



1402 — Tía Sara. R. GAUNA.



1403 — Sirviendo el té. F. MENDIBURO.



1404 — Carlitos lastimado. H. GOTTIFREDI.

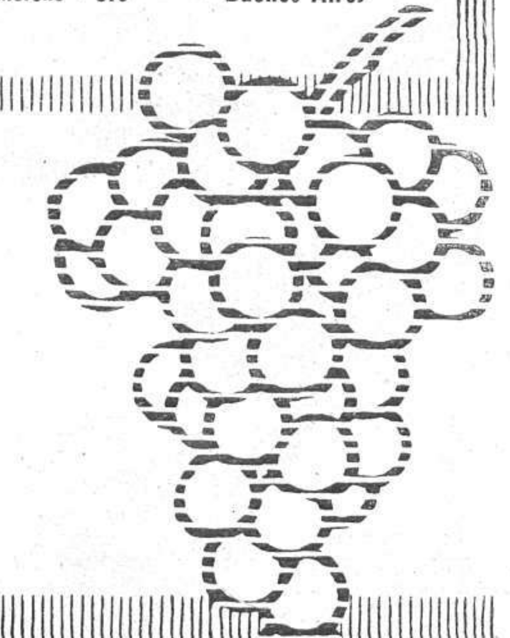


1405 — Un compadrito. M. BALZARDI.



1406 — Con traje nuevo. A. GARRINGTON.


CARPANO
CASA FONDATA NEL 1786
VERMUTH
DELLA FABBRICA
DI
GIUSEPPE B. CARPANO
TORINO
PIAZZA CASTELLO



La caza de las fieras cinematografiada



El campamento de Mr. Rainey, en las selvas del Africa británica.

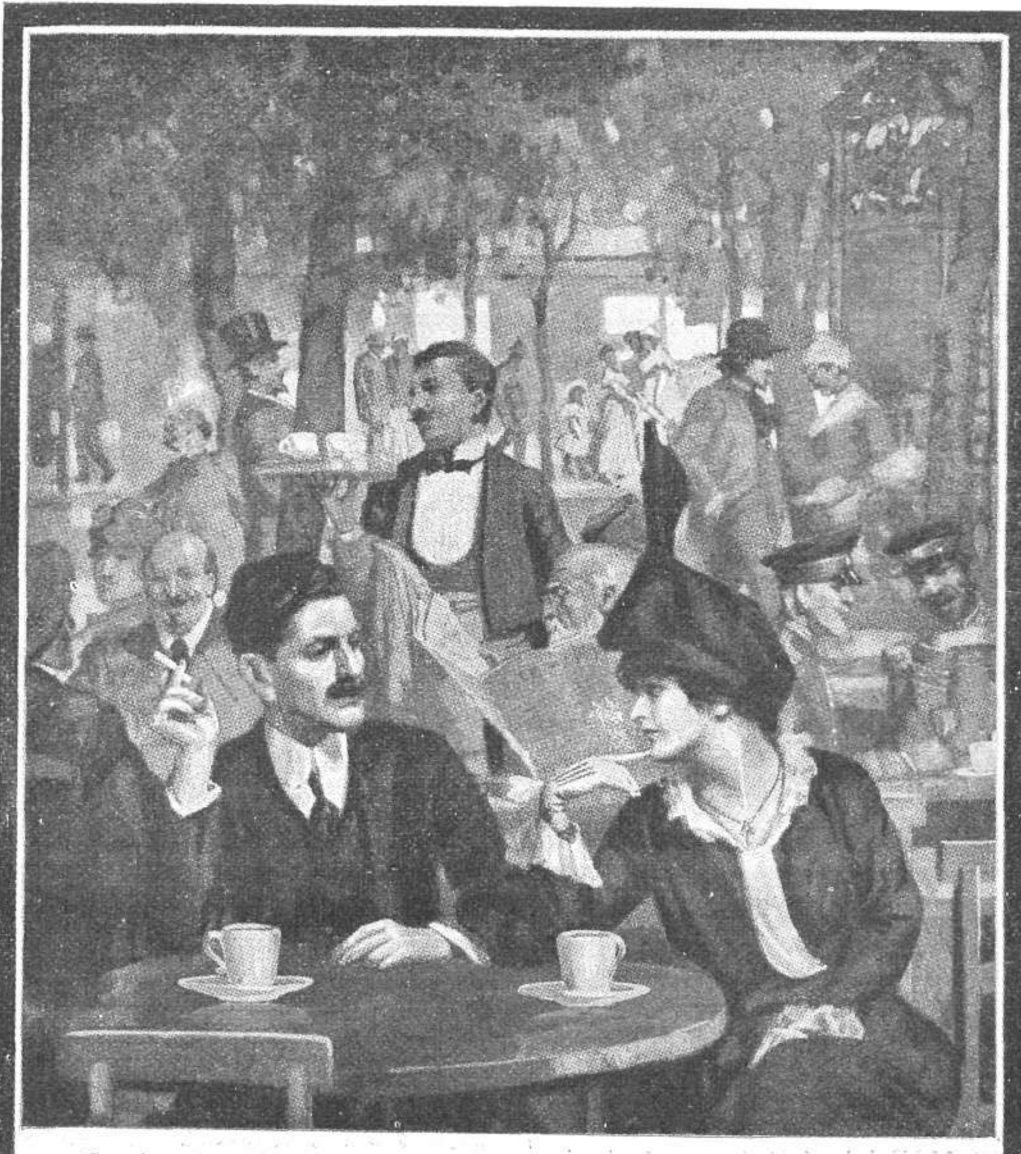
Del film obtenido en el momento en que, perseguida por los perros, una pantera trepa a las últimas ramas de un árbol. En la actitud aterrorizada de un gato asustado, mira a los canes que asedian su refugio.

Mr. Rainey, acariciando sus valientes perros.

La jauría intentando trepar al árbol, tras la pantera.

Mr. Rainey, el célebre cazador de fieras, en su última expedición al Africa Central ha obtenido bellísimos y muy interesantes films de los animales en libertad; lleva magníficas jaurías de valientes y feroces perros, los cuales persiguen a las más temibles fieras, haciéndolas huir; ante ellos escapan el león, la pantera, los osos, etc., aterrados por el ladrido de la jauría, peligro para ellas nuevo y desconocido.

Mr. Rainey aprovecha los momentos de la persecución, y cuando los animales, acorralados por los perros, se detienen, para obtener sus interesantes cintas. Aun cuando parezca extraño, le ha sido mucho más fácil cazar leones que panteras, debido a que éstas se refugian en la copa de los árboles, mientras que los leones no pueden trepar. Así, pues, les es mucho más fácil escapar de los perros, porque éstos tienen que detenerse al pie de los árboles, y la pantera salta de copa en copa y le es fácil burlar a los canes. Con todo esto, se excitan tanto en la cacería, que difícilmente dejan escapar la presa, una vez que saben las tretas a que la pantera apela para salvarse.



Conviene tener en cuenta, que los cafés que se venden en paquetes cerrados y lacrados, que no ve usted envasar, y que por lo tanto, no sabe lo que contienen, ni cuándo han sido preparados, por más garantizados que estén, nunca pueden compararse con los que se expenden y empaquetan a la vista del público, pues, los cafés que llevan mucho tiempo de empaquetados, pierden su aroma y frescura, condiciones imprescindibles para tomar una excelente taza de café

"LA BRASILEÑA"

DE P. BIDONDO

lo expende en grano o molido, a la vista del público, para que se dé cuenta de su calidad, aroma, frescura, perfectamente higienizado y sin mezcla, ni adulteraciones de ninguna clase.

Casa Central: MAIPÚ, 232/36

Y NUMEROSAS SUCURSALES EN ESTA CAPITAL Y CIUDADES Y PUEBLOS PRINCIPALES DE TODA LA REPÚBLICA.

Elecciones presidenciales en Santiago de Chile



S. E. el presidente Barros Luco, depositando su voto en una de las urnas instaladas en el teatro Municipal.



Don Julio Zegers, hablando con un funcionario policial, a la salida del comicio donde fué a depositar su voto.



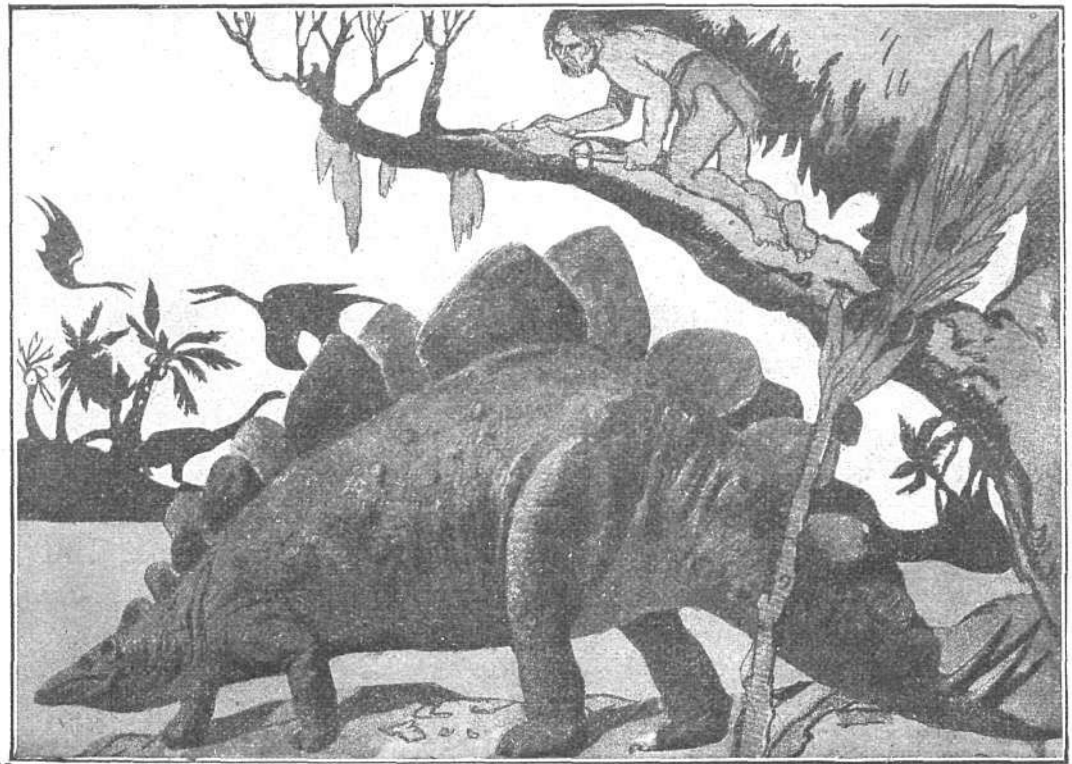
Grupo de jóvenes aliancistas, armados de palos, esperando a los contrarios, después de las elecciones.



Intervención de la policía durante un hecho, mientras se desarrollaban las elecciones presidenciales.

LA OPINIÓN PÚBLICA...

...desecha siempre las mistificaciones y engaños, y premia con su predilección a los buenos productos. De ahí que señale siempre con simpatía a la bebida higiénica Fernet-Branca, tónico-aperitivo-digestivo, de eficacia indiscutible, al cual, desde hace más de sesenta años, le otorga sus aplausos.



Reptil antediluviano, que pesaba 20.000 libras y media 19 pies de largo por 11 de altura. De piel rugosa y fuertes escamas; a pesar de su horrible aspecto, era inofensivo. Vivía en las montañas rocosas del Colorado, donde se han encontrado numerosos restos, merced a los cuales ha podido ser reconstruido tal como se ve en el grabado, para el museo de Wáshington.

El secreto de la belleza femenina

TRATAMIENTOS PARA SU CONSERVACION

Debe la mujer, para rendir homenaje al Creador, esforzarse en conservar la belleza; este es un culto que los mortales vienen obligados a tributar a la divinidad encarnada en ellos.

No solamente se puede retardar la hora de la ruina, sino aun conquistar la hermosura, hacer la fealdad menos intensa, sirviéndose *de los elementos que la acompañan, aprovechando* los defectos físicos para producir una originalidad, frecuentemente más seductora que la verdadera y regular belleza.



Rachel decía que ella quiso ser hermosa en lo futuro y, aun dotada de un físico perverso, supo llegar a la exaltación de lo hecho por propia voluntad.

La transformación puede conseguirse por diversos medios, que más adelante indicaremos; la mujer es susceptible de cuidados metódicos, cuyo resultado constituya el desenvolvimiento de sus cualidades plásticas, corrigiendo los defectos que existan en ellas. Y esos cuidados son prácticos, absolutamente permitidos, y que se imponen por simple delicadeza; a la contemplación de los demás sólo deben ofrecerse cosas agradables; apenarlos con visiones deprimentes es mala acción y, por respeto a la especie a que se pertenece, débese aplicar el mejoramiento; ¿si esto se procura en los animales, las flores y los frutos de la tierra, no ha de procurarse también y más afanosamente aun en la raza humana?

Así puede uno retardar la acción del tiempo e impedir que la vejez trace sus profundos surcos destructores de la armonía de las líneas y de los contornos; toda mujer que cuida de su hermosura, la conserva más allá del término prescripto por la edad para destruirla.

Merced al método constante y regular, consagrado a la obra de la belleza, puede reconstruirse la hermosura que nos robó la vigilia; esta refección paciente, cuya concepción escapa a las gentes, nos conserva la alegría de vivir; envuelve la beldad de un nimbo misterioso, desde donde proclama el triunfo de una juventud radiosa; es la primavera eterna, inmutable, poniendo ante las mujeres la corona que las deja vivir dichosas, siempre adoradas y adorables.

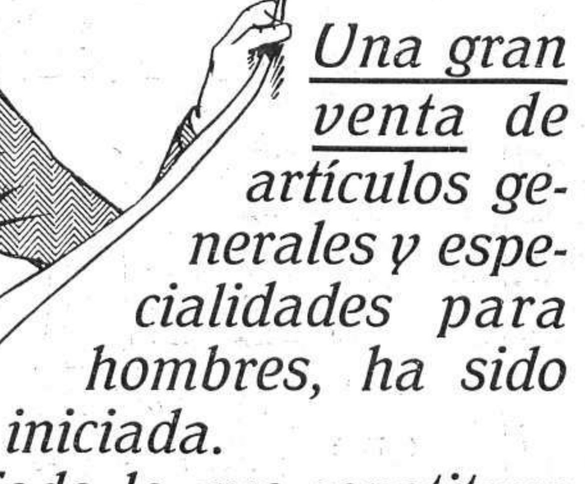
En la elección de estos productos estriba una parte esencial de la conservación de la belleza femenina.

Estas propiedades esenciales, las posee en alto grado el **AGUA NUPCIAL**, producto de verdadera eficacia, que no debe faltar en el tocador de ninguna mujer, que comprenda lo que significa la conservación de sus en*cantos naturales o la ocultación* de los defectos de su cutis.

El **AGUA NUPCIAL**, además de estas virtudes, reune otra de inapreciable estimación, que es su economía, porque blanquea sin que apa*rentemente* se perciba su empleo, y suprime, por consiguiente, el uso de polvos, perfumes y otras substancias que generalmente son costosas y de resultados desastrosos para quien las emplea.

Ningún auxiliar más ventajoso para conservar la hermosura, embellecer el rostro, hacer desaparecer granos, puntos, pecas, manchas y paños, que la insuperable **AGUA NUPCIAL**, verdadera agua de las reinas de la belleza.

Las más eminentes actrices y grandes damas, usan invariablemente el **AGUA NUPCIAL. Venta en farmacias, droguerías y perfumerías.**



Una gran venta de artículos generales y especialidades para hombres, ha sido iniciada.

Todo lo que constituye la elegancia masculina, ha sido incluído en esta gran venta. Las calidades son superfinas. Los modelos, gustos, diseños y colores, representan todo cuanto de nuevo se ha creado.

Los precios han sido marcados muy bajos, para hacer más atrayente esta gran venta.

THE SOUTH AMERICAN STORES — BUENOS AIRES, LONDRES, PARIS.

GATH & CHAVES L^D.

CASA CENTRAL: *Cangallo y Florida*

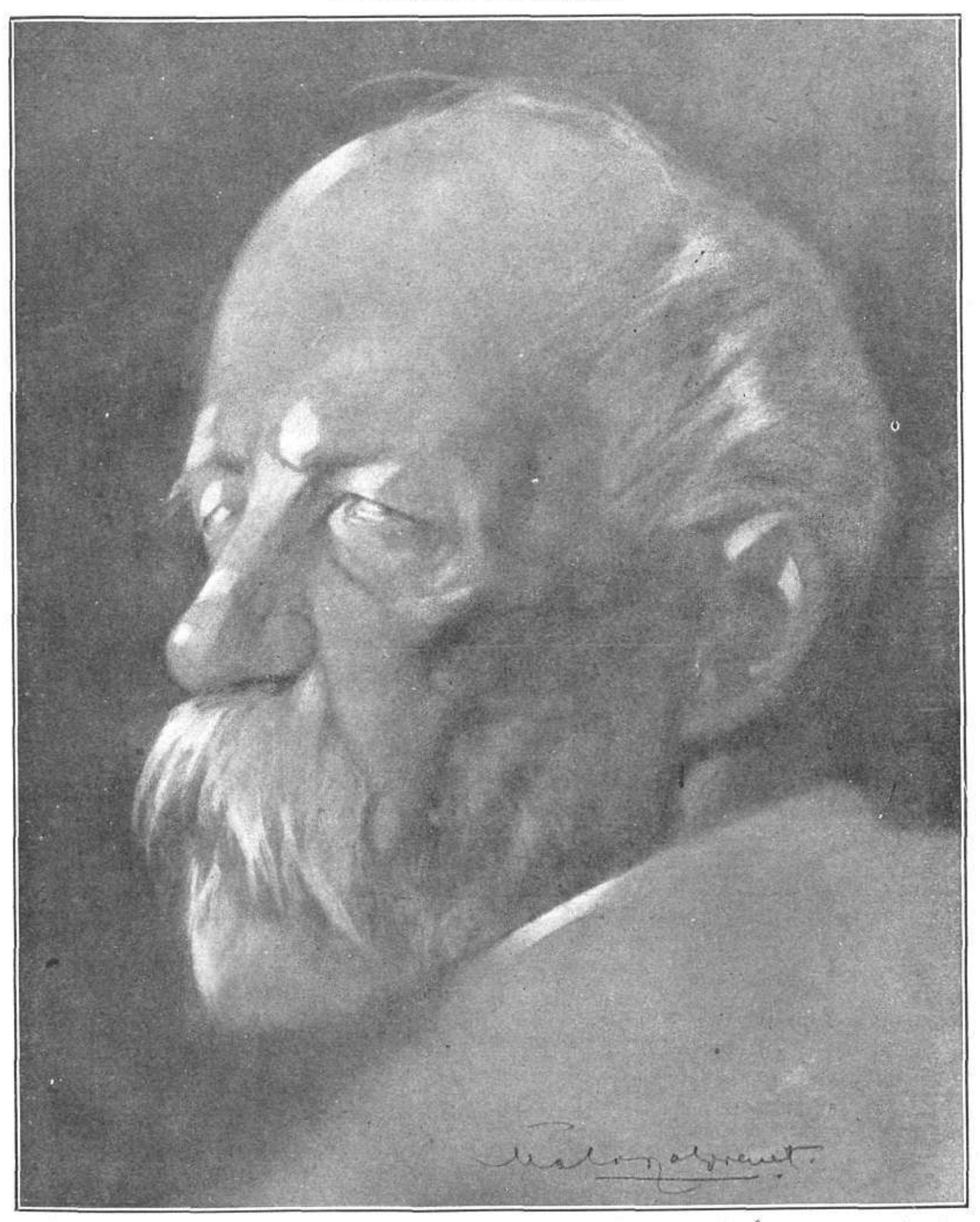

Cinzano
Lo que Vd.
DEBE PEDIR
La Sociedad Anonima en Buenos Aires
"IMPORTADORA PRODUCTOS CINZANO"
ARGENTINA URUGUAY & PARAGUAY
VERMOUTH
FRANCESCO CINZANO
E COMP.
TORINO

CARAS Y CARETAS

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA — JOSE S. ALVAREZ, Fundador

Año XVIII — BUENOS AIRES, 7 DE AGOSTO DE 1915 — N.º 879

Florentino Ameghino



"A nuestros lejanos descendientes dotados de una longevidad de miles de años; con el saber innato de sus antecesores heredado bajo la forma de instinto; con órganos de los sentidos mucho más perfectos que los del hombre actual; con una materia pensante infinitamente superior, les será posible resolver los grandes problemas del Universo que se nos presentan todavía en forma de lejanas nebulosas, — y sólo entonces se habrá cumplido lo que dice el profético versículo de la Biblia... que el hombre sea la imagen y semejanza de Dios."

Ameghino.

Dib. de Málaga Grenet.

"CARAS Y CARETAS" EN ITALIA

EL BUEN HUMOR EN LOS CAMPAMENTOS



Un poco de música auténtica, después de la... «música» de la batalla.

Quien no conoce a fondo el alma italiana, se queda admirado del buen humor que reina en los campamentos; hasta después de fatigosas marchas, hasta cuando llueve a cántaros y ruge impetuosamente el viento, mientras el cañón truena a lo lejos repercutiendo su sonido en los valles, se ríe, se toca, se canta y sobre todo se canta en todos los tonos, en todos los dialectos.

En la estación de... un soldado, además de la pesada mochila, llevaba un envoltorio debajo del brazo, tratando de esconderlo. Un capitán que lo vió, díjole bruscamente:

— ¿Qué escondes en ese bulto?

— Perdone, mi capitán; no es culpa mía. Me lo ha traído mi hermana... Comprenderá, es un recuerdo de familia al cual tengo mucho cariño...

— En resumidas cuentas, ¿qué es lo que ocultas? — Déjamelo ver.

Y el otro, amedrantado, desató el bulto, mostrando un mandolín. El capitán sonrióse alejándose sin agregar palabra, mientras los ojos del pobre soldado brillaban de alegría... El obstáculo más grande había sido salvado.

Los italianos aman la música; cada rapazuelo silba por las calles motivos de las óperas más populares; todos poseen excelente oído musical. En cada familia hay siempre quien toca uno o más instrumentos que nunca los olvida y que lleva consigo cuando les es posible.

Así sucedió al declararse la guerra: aprovecharon todos los recursos para poderse llevar al confín su guitarra, y muchos consiguiéronla en los países conquistados, porque entre los obsequios ofrecidos por los hermanos libertados, había organillos, mandolines, violines y clarines.



Uno de los juegos preferidos de los soldados.

La música en los campamentos tiene un encanto especial: desde las melodías lentas y suaves de los alpinos y de los soldados sardos a las vivaces canzonetas napolitanas, hay para todos los gustos.

Pero a ellas se imponen los cantos patrióticos: volvemos al año 1848.

Addio, mia bella, addio, l'armata se ne va...

Entre los de mayor actualidad, hay uno que empieza así:

Il campanile é alto,
La chiesa é piccolina;
Ti scriveró biondina
La vita del soldá.

Y otro:

La baionetta che noi portiamo
E'la difesa di noi soldá.
Viva l'Italia, sempre gridiamo,
Ed i tedeschi l'han da prová.

Y otro más:

Donne e bambini voi ammazzata,
Brutti tedeschi per crudeltá,
V'insegneremo a baionettate
A avere un poco di onestá.

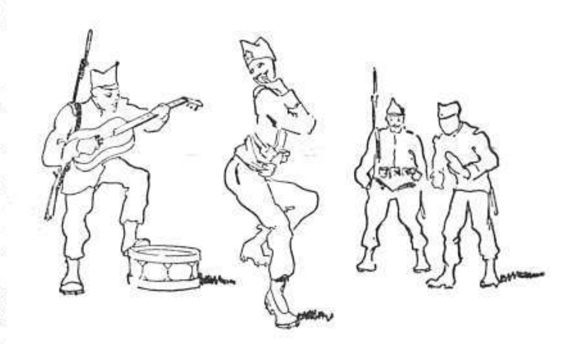
Entre cantos y sonrisas empezó la guerra en Italia.

Y cuando no cantan, nuestros soldados se reunen en pequeños grupos, jugando alegremente entre contagiosas explosiones de risas. Muchas veces también los oficiales participan de esos juegos, con grande entusiasmo de los soldados, los cuales, pasada la hora del recreo, tienen para sus superiores los mayores respetos y afectos.

El soldado italiano es sumamente dócil tratándolo a las buenas; si existiese en el ejército una disciplina brutal, convertiríase en un rebelde; no sería el brillante soldado si se le sujetara al régimen alemán.

Consiste la diferencia entre el soldado germano y el italiano en que, mientras el uno tiembla delante de sus superiores, haciendo lo que les ordenan como si fuera una máquina, el italiano que no se amedranta delante de sus jefes, comprende por intuición, vuela si llega el caso, para cumplir a su debido tiempo cualquier mandato que les haya sido confiado.

Los italianos no son «poseurs», trabajan sin rigidez, sin esfuerzo aparente, con mucha desenvoltura; en el ejército reina siempre una simpática familiaridad que refunde todas las clases y todas las energías delante de la muerte.



Un baile humorístico.

Ese mismo soldado que con una escoba encontrada no se sabe dónde y que con una lata en la cabeza ridiculiza la rigidez alemana, lo veis poco después religiosamente ocupado en la limpieza de su fusil. Cuando los oficiales lo llaman diciéndole en voz baja «Esta noche hay que tentar un golpe audaz, pero peligroso» — el soldado, sin agregar palabra, consiente con un movimiento de cabeza, mientras por sus ojos cruza un relámpago; sonríe y se afana en la limpieza de su arma, reanudando el canto con la mayor despreocupación.

Los vénetos escudriñan las montañas; los romanos, siempre satíricos, sueltan epítetos al invisible enemigo; los napolitanos, siempre parlanchines, narran infinidad de cuentos burlescos; se forman pequeños grupos y se ríe; se ríe de todo corazón.

A veces se improvisan verdaderas funciones. En el campamento de Condino formóse una verdadera compañía de variedades, compuesta por dos clowns pertenecientes a un circo ecuestre italiano; de un artista de café-concierto y de dos alpinos regresados de la Libia, que reproducen con mucho *esprit* las fantasías de los beduínos del desierto. Espectáculo gratuito que termina siempre con un gran suceso, cuando no viene a interrumpirlo bruscamente el estampido del cañón.

Entonces artistas y espectadores se lanzan con irresistible ímpetu al ataque...

Allí comienza la tragedia.

Y los clowns combaten como leones.



Hacían la caricatura de un soldado austriaco.

Rafael Simboli.

Desde la frontera austriaca, julio de 1915.

Dibujos de Ferro para Caras y Caretas.

La fragata "Sarmiento", en San Francisco



El comandante Miranda y el conde Tamahaki, comisario general del Japón, rodeados de los oficiales y guardias marinas de la «Sarmiento», en los jardines del pabellón japonés.

La estadía de la fragata «Sarmiento», en San Francisco, ha dado lugar a una interminable serie de agasajos que se han hecho en su honor. Es el primer buque de guerra que llegó a San Francisco, y con tal motivo las autoridades de esta ciudad se han disputado el honor de ser los primeros que extendieran en forma oficial la bienvenida. Los comentarios periodísticos hablan a diario haciendo elogios merecidos para el comandante Miranda, oficiales, cadetes y tripulación; dicen que el espíritu de disciplina que reina a bordo sólo se ve en buques de las mejores marinas europeas, y el tipo de toda la tripulación revela el tipo «superior de una clase eminentemente americana»; dicen también que esta visita confirma la opinión que en los Estados Unidos se tiene de la República Argentina, como país avanzado, rico y progresista.

La serie de agasajos han sido grandes comidas oficiales por el Intendente de la ciudad, James Rolph, comidas por las autoridades de la Exposición, recepciones en el Pabellón Argentino, y por el general Murray, jefe de las fuerzas del Pacífico, bailes oficiales en el Pabellón de New York y de California, y paseos en automóvil en los alrededores de San Francisco. El comandante dió una brillante recepción a bordo, con la asistencia de todo el elemento social más importante de esta ciudad. Hoy abandona «La Sarmiento», San Francisco, dejando en California muy gratos recuerdos, que redundan en beneficios muy positivos para nuestro país; pero antes el padre Robledo dijo una misa en el Pabellón Argentino, ceremonia sencilla, pero imponente: centenares de niños asistieron; el Rev. Crooley, obispo de la ciudad de San Francisco, en un elocuente sermón deseó a la fragata un feliz regreso a la patria querida y que fuera portadora del sincero saludo que la ciudad de San Francisco hacía a la marina argentina.



Los miembros de las comisiones argentina y japonesa y los oficiales y guardias marinas, a la entrada del pabellón japonés.



Grupo de oficiales, guardias marinas y miembros de la comisión argentina, frente al pabellón de la República Argentina.

HILANDO DELGADO

EL MOMENTO ACTUAL DE LA POLÍTICA



Sin discursos, sin exterioridades, como quien se prepara para un asalto, los senadores y los diputados, tejen cada uno su madeja; se hablan, se juntan, discuten en voz baja, se secretean, salen y entran trayendo una noticia, y unos a otros se repiten diariamente:

—Prepararse; el golpe será para fin de mes. Y este fin de mes dura desde el primer día del año, y lo que se espera, que es el candidato bloquista que debe recomendarse al pueblo para Presidente no sale a luz, y siempre por lo mismo.

—Benito, no quiere tirar. Marcelino, desconfía y está empacado. Don Victorino, no habla. Indalecio, lo descompone todo. De la Torre, es impetuoso y no entiende de manipuleos y cree en el voto. Cárcano, está asustado con los radicales. Padilla, se alimenta de laurel y poesía, y a todo esto la amenaza de Hipólito, perturbador y sombrío.

A fuer de cronistas indiscretos, vamos a contar lo que hilan en la hora actual los ases de la política, cuál es el candidato por quién tejen tan a destajo, y la manera cómo tejen, y cuáles son las probables finalidades, optando como optan todos por el premio llamado: «Banda y bastón presidencial», según el modelo ideado por cada uno.

Los telares están prontos, y aunque no se ven los hilos, porque se hila muy delgado, se puede asegurar que existe una labor intensa para terminar en época oportuna el trabajo.

Hasta la araña tendría mucho que aprender de estos hábiles tejedores, que en silencio, y pacientemente, mueven los hilos de la trama hasta combinar la figura que les conviene.

Vidal, el famoso correntino, tejedor de abolengo, ha establecido su hilandería en comandita con el bloque parlamentario, disponiendo para ello de fuertes capitales... políticos, y asesorado por un alto comando misterioso que se sospecha nacido en Salta.

La materia prima se han comprometido a proporcionarla las provincias de Buenos Aires, Mendoza, San Juan, Santiago del Estero, Corrientes, Catamarca, La Rioja y San Luis.

Hasta la fecha no ha lanzado al mercado la marca de fábrica, lo que se hará en un concurso llamado: «Convención», por el doctor Roca; pero, según diceres indiscretos, las figuras más apropiadas, son las de: Bermejo, Villanueva, González o Güemes, porque a la par que decorativas, indicarían bien el origen del producto.

Lisandro de la Torre, hábil industrial de Santa Fe, también tiene un telarcito, sí modesto, muy bien ajustado a su tarea conservadora y apoyado por algunos obreros demócratas, y sin comando misterioso, a la vista del público que lo sigue con curiosidad, pasa los días como Penélope, tejiendo y destejiendo en pruebas, con materia prima que importa de Córdoba y Tucumán, que aseguran tener de sobra para llenar cualquier exigencia.

Por su parte, Indalecio, salteño de nota, inventor de estos telares que lo han arruinado a fuerza de querer perfeccionar su maquinaria, lo han dejado todos sus asociados de antes, no quedándole más mercado donde adquirir los productos que necesita, y de modo precario que las fieles Jujuy y Salta, de donde todavía, como quien da limosna, le envían algo.

En cuanto a los radicales, se han acaparado la producción de Santa Fe y de Entre Ríos, e Hipólito está hoy al frente de un gran establecimiento próspero, y su antigua y modesta fábrica de boinas hoy se lanza a fabricar la banda presidencial, y para no engañar la clientela, la primera se la ha discernido a sí mismo, para lucirla y probar su buena hechura.

Con tan importante establecimiento, es de creer que tomará gran impulso la industria de candidatos, y se abaratará el mercado, ya que el público tendrá mercadería de sobra donde poder elegir.

La réclame se ha hecho en gran escala por todos estos fabricantes, y suponen que darán salida a sus productos; no sólo por ser lanzados al mercado por fabricantes que gozan de fama, sino porque creen hacer artículo de calidad.

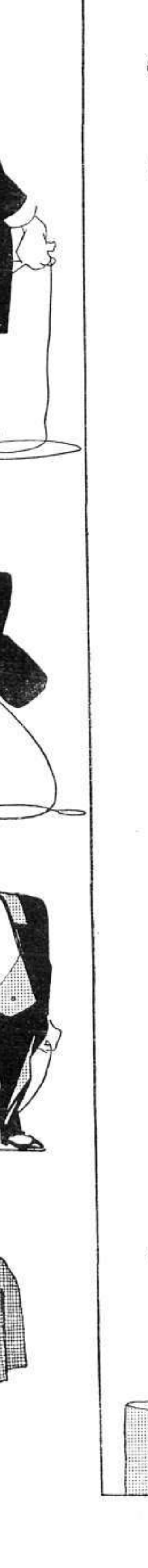
Ya se han instalado sucursales en todas las capitales de provincia, y agentes hasta en los últimos villorrios. La oferta y la demanda serán reñidas, porque como habrá competencia entre los fabricantes, todos darán facilidades para adquirir sus mercaderías.

En el telar establecido en Salta, con su agente Indalecio, en la Capital, se teje día y noche misteriosamente, tratando por todos los medios de ocultar los hilos, pero procurando meter en la trama a don Victorino o en su defecto, a Ortiz, que a falta de pan buenas son tortas.

Don Hipólito trata de abrirse mercado, a buenas o a malas, según Reibel, en la provincia de Buenos Aires, y como su fabricación es intensa, anuncia que va a abrir el 1.º de agosto, ciento ocho sucursales para exponer a la vista del público la bondad de sus productos. La inauguración de esos establecimientos será a base de banda, para recordarle al público, a fuerza de ruido, que la banda tiene importancia capitalísima en esta lucha de fabricantes.

De la Torre, también es de los que se tienen fe, y aseguran sus correligionarios que ha ideado verdaderas obras de arte, a gusto moderno y sin procedimientos anticuados.

Pocos días faltan para que en toda la República circulen carteles anunciadores, y podamos admirar los dibujos que han trazado los políticos.



JUAN DE ARMAS.

Dib. de Alonso.



Dos días en un submarino alemán

En plena mar. — Las costas de Escocia. — Visita al interior del submarino. — El remolcador enemigo. — El ataque. — El hundimiento y el salvataje. — Seguimos navegando...

II

Cuando al día siguiente desperté, el barco daba brincos, hacía cabriolas, tomaba inclinaciones inverosímiles. En estas condiciones intenté vestirme. Mi ropa andaba diseminada por los cuatro rincones y, para alcanzar el chaleco, que se había metido debajo de la cama, tuve que hacer prodigios. Cuando logré estar vestido, salí al pasillito. Por el agujero de la escala entraba un raudal de luz, y esto me hizo saber que navegábamos sobre la superficie, cuando yo suponía que íbamos bajo las olas. Afortunadamente, el pasillito era tan estrecho que no había peligro de caerse; pero, en cambio, era uno golpeado contra las paredes de una manera brutal. Cuando aparecí en lo alto de la escala, el oficial me saludó riendo:

— *Guten Tag;* parece que ha dormido usted bien porque ha dormido mucho.

Yo le dije que no me había despertado en toda la noche, y entonces supe, que había pasado en la cama más de doce horas. Esto me contrarió, porque no valía la pena haberse embarcado en un submarino para pasarse la vida durmiendo sin ver nada. Para dormir, — me decía yo, — habría podido quedarme en el hotel. Y, como dijera al oficial estos pensamientos, él me tranquilizó:

— No sienta usted haber dormido tanto, porque no ha perdido nada interesante. Hemos permanecido toda la noche parados, luchando con la niebla. De haber ocurrido algo interesante, le hubiera hecho llamar. Ahora se desayunará usted, porque ya debe tener apetito. Anoche olvidé hacer que le sirvieran algo.

En efecto, yo sentía apetito, y agradecí la venida de un marinero que apareció en la boca del agujero trayendo dos cafeteras, una taza y un cestito con bollos.

— El servirá de mesa, porque, como usted ve, no hay modo de colocar una sobre la cubierta de este barco.

Las cafeteras tenían al lado de las asas unos enchufes eléctricos, y, como yo reparase en ellos, el oficial me dijo:

— Sí; aquí lo poco que se come caliente se obtiene por la electricidad. No se puede hacer fuego, pues aparte de que esto sería un peligro, es que el fuego consume oxígeno. Nuestras comidas se componen de conservas y fiambres.

Agarrado fuertemente a la maroma con una mano, con la otra me serví el desayuno. El marinero seguía con el brazo el movimiento del barco y consiguió que no se vertiera una gota de la taza.

El mar tenía grandes olas, montañas de agua que se mecían lentamente. De cuando en cuando, alguna más violenta barría la proa o cabeza, y la popa o cola del ballenato mecánico. En el cielo, unas nubes blancas navegaban con velocidad. No se veía tierra, ni barcos. Sólo dos gaviotas nos seguían revoloteando sobre nuestras cabezas. El oficial observaba constantemente el horizonte Noroeste. De pronto me dijo:

— ¿No ve usted nada?

Yo dirigí la vista fijándola mucho hacia el mismo punto que señalaban los anteojos del marino; pero seguí sin ver nada.

— Allí están las costas de Escocia. La niebla impide a usted verlas bien; si estuviera la atmósfera clara, se verían hasta las sinuosidades de las montañas. No estamos muy lejos.

Más tarde, mis ojos se fueron acostumbrando, y logré ver como una sombra gris en el cielo rosado de la mañana.

El oficial dió una orden y el barquito desvió el rumbo. Ibamos en dirección Noroeste y pusimos proa al Sur.

— Todavía no le he hecho los honores de la casa. Ahora ha llegado el momento de que visite nuestra embarcación, — me dijo el oficial.

Apareció en lo alto de la escala otro marino con la cabeza rapada, bigote y perilla de pelo recio rubio, ojos pequeños azules. El oficial me presentó a él. Era el jefe maquinista.

Bajamos por la escala, seguimos el pasillito, y al final de éste se abrió una puertecita hábilmente disimulada. Descendimos por otra escala, y nos encontramos en plena alma de la embarcación. Todos los aceros bruñidos, los cobres brillantes, todo funcionando suavemente como si los cojinetes fueran de terciopelo y las bielas brazos femeninos de movimientos graciosos y dulces. Dentro de aquel recinto de maquinaria, se comparaba uno con la pulga que hubiese caído dentro de un reloj. Había dos muchachos robustos que vigilaban la marcha de la maquinaria complicada, poniendo gran cuidado en el engrasamiento de todas las piezas.

Luego visité los depósitos de combustible, de aceites; las cámaras del agua potable y de gas; los dormitorios de la tripulación, que parecían estantes de una biblioteca; «aquí, — me dijeron, — está el depósito de proyectiles», «ahí, el aparato para hundirse y para flotar de nuevo»... En esta embarcación todo el espacio está bien aprovechado; no hay hueco que no tenga empleo, ni un centímetro sin utilizar. Por último, me enseñaron los tubos lanzatorpedos y vi uno de estos proyectiles dispuesto sobre una carretilla, que descansaba sobre dos rieles... Esto es todo lo que puedo decir respecto a maquinaria, disposición, armamento y potencia del submarino. Puedo añadir, sin embargo, que se diferencia éste de los modelos que se cono-



Agradecí la venida de un marinero que apareció en la boca del agujero...

Agarrado fuertemente a la maroma...

cían, en sus proporciones, capacidad, fuerza, velocidad y armas. De los submarinos que poseen las armadas inglesa, francesa o rusa a éste que yo he visto, hay una distancia tan grande como del fusil de chispa al mauser. La navegación submarina ha dado un paso enorme, gigantesco, en esta guerra.

Terminábamos la visita, cuando sonó una especie de sirena en el interior. El jefe maquinista me dijo con vehemencia:

— Venga, venga usted; subamos a cubierta.

— ¿Qué quiere decir esa sirena?

— Venga; ahora lo sabrá usted.

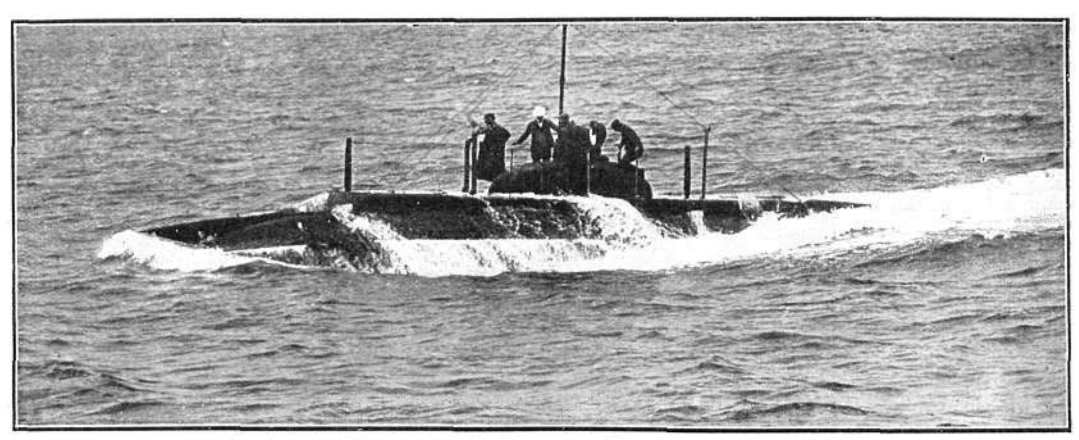
Le seguí por el pasillito estrecho y subimos a cubierta. El capitán, apenas me vió aparecer por la boca del agujero, me señaló una columna de humo negro que parecía salir del mar.



Me señaló una columna de humo negro...

— Vea usted, — me dijo, — vea usted uno de esos barquitos de que le hablaba anoche. Es un remolcador provisto de espolón, y viene hacia aquí con propósitos de chocar con nosotros.

El oficial decía todo esto sonriendo; pero a mí no



Seguía avanzando; pero trataba de pasar por delante del barco enemigo...

me hacía gracia saber que, acaso dentro de algunos minutos, podía producirse el choque terrible, y, como consecuencia, el hundimiento del submarino.

— No hay cuidado, porque ya sabemos sus intenciones, — añadió el oficial con calma.

En aquel momento apareció en el palo único del submarino, una banderita a cuadritos blancos y negros. Esta banderita quería decir: ¡Parad o hago fuego!

Yo seguía emocionado la columna de humo que cada vez se acercaba más, hasta el punto que ya se divisaba perfectamente el casco del barco saltando por encima de las montañas de agua.

Su velocidad no disminuía, a pesar de la orden dada con la bandera, y veíamos como la proa tenía por delante y a ambos lados dos nubes de espuma.

El submarino, en lugar de retroceder, también seguía avanzando; pero trataba al mismo tiempo de pasar por delante del barco enemigo, dejándole a babor.

Entonces la trepidación en nuestro barco se hizo máxima.

El agua, al chocar con la proa cerrada y puntiaguda, se deshacía en millones de burbujas de los colores del iris, se levantaba como surtidores para caer sobre nuestras cabezas. Esta marcha duró unos minutos... el remolcador pasó por la popa del submarino a pocos metros. Entonces el submarino viró en muy poco espacio, haciendo un gran torbellino en el agua, quedando así a la trasera del otro. Confusamente oíamos algo que yo no sabía definir, pero que luego supe era el tableteo de una ametralladora que disparaban a bordo del remolcador. Del submarino partió un disparo cuyo humo cubrió un instante la vista del barquito enemigo. Cuando se disipó la nube, vimos que éste estaba parado; ya no había estela de espuma en su popa, porque las hélices no giraban. Se entabló un diálogo de nuevo con las banderas:—«Al menor acto de hostilidad, hundo el barco»—decía el oficial alemán. ¿Cuántos hombres hay a bordo?...

— Doce...

— ¿Nacionalidad?...

— Ingleses...

— Tienen quince minutos para echar los botes y salvarse...

— Treinta...

— No; ¡quince!...

El remolcador seguía balanceándose a merced de las olas. De sus costados descendieron tres lanchas cargadas con hombres. Los últimos que quedaron a bordo bajaron por escalas de cuerda y embarcaron después en los botes. Comenzaron a remar con gran fuerza, y, poco a poco, se fueron alejando de su nave. Esta, abandonada a su propio gobierno, giraba a merced de las olas. De su chimenea seguía saliendo humo, pero la columna se hizo por momentos más débil. Cuando las lanchas estuvieron a más de trescientos metros del remolcador, salieron del submarino dos detonaciones simultáneas. Vimos dos grandes columnas de agua espumeante levantarse a estribor del barco abandonado, y, algunos segundos después, éste comenzó a inclinarse del mismo lado y a hundirse por la popa. De repente apareció la proa y llegó un instante a ponerse vertical... Después se hundía en un gran torbellino de



Un marinero pidió permiso al oficial para salvarlo...

agua, y, sobre la superficie, no vimos sino unos cuantos maderos, algunos utensilios, ropas, cordajes y trozos de lona que flotaban. Algo se movía, parecía nadar desesperadamente. Era un perro. Un marinero pidió permiso al oficial para salvarlo. Con un salvavidas se echó al mar, y nadando trajo al pobre can hasta bordo. El animalito estaba ya extenuado, y tendido sobre el acero de la cubierta miraba a su salvador con ojos llenos de gratitud... Entretanto las lanchas habían desaparecido y sólo una, como un punto negro en el gris de las aguas, se veía tan pronto elevarse en la cima de una ola como ocultarse tras la cima de otra.



Miraba a su salvador...

Todas estas maniobras de detener, sortear el ataque del remolcador, de hundirlo se habían hecho sin gran revuelo en el submarino. Sólo el oficial, desde la especie de púlpito sobre cubierta, estaba visible. El resto de la tripulación estaba en el interior, cada cual en su puesto, atentos a las órdenes que el jefe les trasmitía. Esos hombres formaban parte del mecanismo tan reluciente, tan bruñido, tan engrasado del submarino, y la cabeza era el oficial. El ballenato no tenía más ojos que los del oficial; pero todos sus organismos, mecánico o viviente, funcionaron con una regularidad admirable, maravillosa.

El oficial sonreía siempre, sin que hubiera un gesto de jactancia en su rostro, sin comentar su obra, sin querer siquiera saber qué pensaba yo de lo que había visto. Para este muchacho, lo que acababa de hacer no era sino parte de su obligación.

Sobre la cubierta nos sirvieron el almuerzo. Carne asada fría, sardinas en aceite, embutidos, ensalada, naranjas, pan con manteca y, luego, café y licores.

— Ya ve usted, estos viajes se diferencian mucho de las cómodas trave ías en los grandes transatlánticos, — me decía el oficial.— Pero, ¿no es verdad que éstos son más marinos, más agradables, más interesantes?

— Más marinos, sí; pero más agradables... En los grandes transatlánticos hay siempre el peligro que encierra el mar para todos los que se atreven a aventurarse sobre su superficie; pero, aquí, además de ese peligro hay otros mayores.

— Ya sabe usted lo que decía nuestro filósofo Nietzsche: ¡Vivid siempre en peligro! Pero, no crea usted, se exagera mucho acerca del riesgo que se corre en un submarino; estos barcos, por su construcción, tienen mucho menos que temer del mar...

— Pero, ¿y todos esos barcos de guerra y de comercio que preparan y buscan su destrucción?

— ¡Bah!; hay mil medios para burlarlos...

Durante toda la tarde permanecimos charlando sobre la cubierta del submarino. El sol quemaba un poco, pero una brisa fresca soplaba agradable. Nuestra embarcación, tan pronto hacía rumbo al Este como al Oeste, como al Norte, como al Sur, sin que yo acertase a explicarme las razones de estos rumbos tan distintos y tan contrarios. En realidad, como nuestro viaje no era hacia un punto determinado, sino que es limitaba a una vigilancia, aquellos paseos por el mar eran como el va y el viene de un centinela. Según creo, habíamos, no obstante, subido hacia el Norte, porque las costas de Escocia habían desaparecido de nuestra vista. De haber descendido, se hubieran visto las tierras inglesas del Canal de la Mancha, o las costas belgas.

Cuando el sol se ponía, el mar parecía más en calma. Sentado en el suelo contemplaba el azul del cielo, que era purísimo en el zenit y se iba agrisando y obscureciéndose al tomar contacto con el agua. El can del remolcador se buscaba las pulgas indiferente y despreocupado...

De repente descubrí en el horizonte una columna de humo y quise advertir al oficial.

— Ya, ya la he visto, — me contestó.

— Y ¿vamos en su busca?

— No.

No me atreví a preguntar las razones que impedían al submarino el ir a atacar aquel barco. Y me sorprendí sintiendo que esas razones me privasen del terrible espectáculo del hundimiento. ¡Decididamente, la guerra despierta en el hombre ese caudal de crueldad que nos desconocemos!



El barco que usted ve, me dijo el capitan...

— El barco que usted ve, — me dijo el capitán, — es un barco sueco que pertenece a una compañía que sabemos no hace contrabando de guerra. Nosotros no hundimos barcos por el capricho de hundirlos, sino para evitar que nuestros enemigos reciban material de guerra valiéndose de su escuadra. Sabemos muy bien cuáles armadores se han negado a los requerimientos de Inglaterra, y sus barcos pueden viajar tranquilos, por lo que a nosotros toca. Si todos los neutrales se abstuvieran de comerciar con Inglaterra, nosotros no habríamos atacado sus embarcaciones.

El mar y el cielo habían tomado un tinte violáceo. A medida que avanzaba la noche, el mar me parecía poblado de misterios, de monstruos, y el barquito en que íbamos, más diminuto, más insignificante...

JAVIER BUENO.

Ilustraciones de nuestros dibujantes señores Alonso y Marín.

En nuestro número próximo, seguiremos las emocionantes aventuras del corresponsal en el Mar del Norte.



PERSEVERANCIA

Cabecita esquiva,
cabecita loca,
eres roca viva...
Pero en esa roca,
plantaré un jardín
de suave fragancia.
Si la tierra es poca,
mucha es la constancia:
¡mi perseverancia
logrará su fin!

Aguardo... Mi nave sus velas enjunca:
ya vendrá el deshielo de tu alma glacial;
ya, por cada rosa que tu mano trunca,
brotará un retoño, crecerá un rosal...
¡Derrotado siempre y abatido nunca,
yo, con sueños rotos, labro un ideal!

... Y así marcharemos, hasta que en su día
cuajen las ternuras sobre el desamor
y mi pobre boca que sólo sabía
murmurar: «mañana»... clame por fin: «¡mía!»

¡La perseverancia siempre da su flor!

EL DIA QUE ME QUIERAS

El día que me quieras, tendrá más luz que junio,
la noche que me quieras, será de plenilunio,
con notas de Beethoven gimiendo en cada rayo
sus inefables cosas...
¡Y habrá juntas más rosas
que en todo el mes de mayo!

Mil fuentes cristalinas
irán por las laderas
saltando cantarinas,
¡el día que me quieras!

El día que me quieras, los sotos escondidos
resonarán de cantos nunca jamás oídos.

Extasis de tus ojos, todas las primaveras
que hubo y habrá en el mundo, serán... ¡Cuándo me quieras!

¡Cogidas de la mano, cual rubias hermanitas,
luciendo golas cándidas, irán las margaritas
por montes y praderas,
delante de tus pasos, el día que me quieras!

Y si deshojas una, te dirá su inocente
postrer pétalo blanco: ¡APASIONADAMENTE!

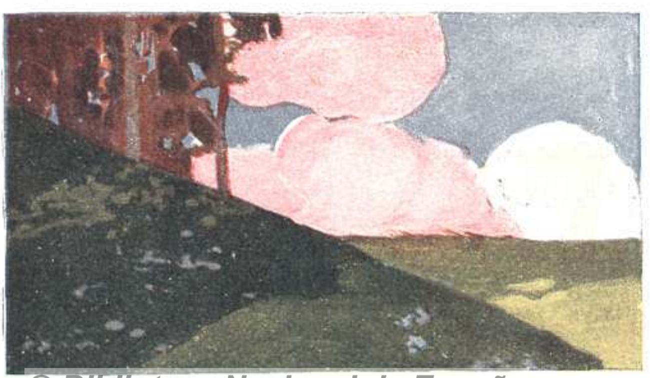
Al reventar el alba del día que me quieras,
tendrán todos los tréboles cuatro hojas agoreras
y en cada estanque, nido de gérmenes ignotos,
florecerán las místicas corolas de los lotos.

El día que me quieras, será cada celaje
ala maravillosa, cada arrebol, miraje
de las MIL Y UNA NOCHES; ¡cada brisa un cantar,
cada árbol una lira, cada monte un altar!

¡El día que me quieras, para nosotros dos
cabrá en un solo beso la beatitud de Dios!

Madrid, Junio, 1915. AMADO NERVO.

Dib. de Alonso.



EL GRILLETE

I

En la montaña de San José de Luquillo, barrio Mata de Plátano, se moría el anciano don Pablo de Luna, conocido en la comarca con el sobrenombre de *El generoso*. Don Pablo no tenía familia porque no se había casado, aunque podemos llamar su familia un sinnúmero de acogidos a su casa, de todas edades, tamaños y colores, que los tenía como hijos adoptivos. Dondequiera que había un huérfano o un desamparado, don Pablo lo recogía.

Sintiéndose el buen señor Luna desfallecer y morir, en su avanzada edad de ochenta años, ordenó le trajeran al padre coadjutor de la parroquia de San José de Luquillo.

II

—Padre, le ruego que se acomode a mi cabecera.

Y dirigiéndose al público, que rodeaba su cama, les dijo:

—¡Dejadnos solos! —Quiero, padre, hacer una confesión general, pues creo que Dios me llama ante su severo tribunal.

—Hijo mío, estoy *dispuesto* a oiros y ayudaros a bien morir.

—Pues bien, padre; yo soy un gran criminal, y aquí todos me llaman *El generoso*.

—Tal vez haya motivo para ello...

—No me interrumpa, padre; óigame, que me quedan pocos momentos de vida. Yo soy hijo de Alanís, en Sevilla. Vine a Puerto Rico de soldado en el Batallón de Granada. Mi verdadero nombre es Juan Hidalgo. Cuando el capitán don Pedro Loizaga, en la noche del 9 de octubre de 1835, dió el grito en la capital de: ¡Viva la Constitución!, yo, en compañía de granaderos, cabos y sargentos, le seguí. Fuimos arrestados. Se pretendió de mí que declarase que el capitán Loizaga *quería la independencia de la Isla*, y yo, ahogado de coraje, a quien me lo propuso, que fué un oficial del mismo batallón, lo abofeteé en mi calabozo. Me metieron en un cepo. Y fuí condenado a diez años de presidio en Ceuta. Otros compañeros también fueron condenados al presidio de Ceuta. Interín se nos embarcaba, se nos obligó en la *Puntilla* a hacer trabajos forzados. Un día el capataz, porque no quise fregar los pisos, me cruzó el rostro de un latigazo; yo le agarré por el cuello y, ebrio de ira, lo estrangulé. Se me condenó entonces a grillete y cadena, y diez años más en Ceuta. En el puente de Martín Peña hubo necesidad de hacer reparaciones urgentes, y los ingenieros militares de Casa Blanca pidieron al presidio de la *Puntilla* que les enviaran hombres de fuerza para cargar piedras. Yo fuí enviado con otros compañeros a tales fatigas. Me quitaron la cadena y me dejaron el grillete del pie derecho. El segundo día de trabajo, el capataz me arrimó un terrible varazo en la espalda porque no andaba listo. Mi angustia fué atroz. La piedra que yo llevaba pesaría más de cien libras. Me volví iracundo y se la lancé a la cabeza. Cayó aplastado. Huí y me escondí en el cercano manglar. No pudieron cogerme. Durante la noche avancé con cautela tierra adentro. Llegué a un bohío donde obtuve del buen campesino la lima con que amolaba su azada y con ella limé el grillete...

—¿Es ese que está enganchado a vuestra cabecera?

—¡El mismo! Lo tenía guardado y lo he sacado de mi baúl para hacer memoria. El campesino me facilitó también ropa y sombrero para seguir huyendo. Gané las alturas de la Isla y en esta finca, que hoy es mía, se me dió trabajo...

—¿Y cómo no os conoció el dueño?

—Diré a usted. Llegué aquí de tarde y pedí trabajo *y un poco de agua*, pues estaba muerto de sed. Me la sirvió un joven, que me dijo:

—Tenéis que esperar, pues mi padre ha ido a enterrar a un pobre hermano mío que mató ayer un árbol en el Corte de Madera.

Esperé. Llegó el dueño de la finca. Me miró de arriba abajo. Me llevó a un gran cuarto donde aposentaba sus trabajadores, y me dijo:

—Ahí tenéis una cama, ¡descansad! Vuestro rostro revela gran cansancio. Sois sin duda un prófugo. No quiero saber nada. Hoy he perdido un hijo. Y Dios me envía un desconocido. Trabajad y sed bueno y yo os protegeré. ¡Adiós!

Quedé solo con mi conciencia. *Me arrodillé y propuse* a Dios ser bueno y trabajador. Pasaron los años. Cumplí mi promesa. Hoy soy dueño de la finca misma donde me acogieron. Hice, y hago el bien, y me llaman generoso... y soy un criminal...

—¿Cuando matásteis a aquellos hombres, tuvísteis la intención de matarlos?

—Mi madre *me enseñó a no* mentir y mi padre a no dejarme pegar. Al sentirme castigado injustamente, me cegó la ira y les ataqué con intención de destruirlos. Hoy me pesa...

—Pues bien: en nombre de Dios, cuyo ministerio represento en la tierra, yo *os perdono. Y en nombre* del capataz del Puente de Martín Peña, también os perdono, porque aquel jefe era mi padre!

El coadjutor calló y lágrimas dolorosas rodaron por sus mejillas. La belleza del alma del noble cura de aldea fué superior a cuanto le rodeaba. El aposento se iluminó de pronto de una luz misteriosa!...

III

Por mucho tiempo en la sacristía de la parroquia de San José de Luquillo existió el grillete de Juan Hidalgo. Nadie sabía su origen. Le llamaban el grillete del padre coadjutor, porque todos los meses el bueno y piadoso sacerdote decía una misa por el eterno descanso del que lo había llevado en vida.

El sacristán nunca se había atrevido a preguntar al padre coadjutor la historia de aquel instrumento de castigo, que el cura guardaba en la sacristía con rara veneración.

Y cuando el presbítero se marchó de aquella parroquia con rumbo a la eternidad, al ser interrogado el sacristán sobre este extraño asunto y aquel grillete, contestaba:

—Ese grillete era de un padre coadjutor, que se llamaba... ¡Y no sé nada más, nada más!...

CAYETANO COLL Y TOSTE.

Dib. de Alonso.

Centenario del fundador de los Salesianos

(15 agosto 1815-1915)

Este mes tiene una gran significación histórica para la familia salesiana que trabaja y educa multitudes de desheredados en todo el mundo. Se celebra el centenario del natalicio de su fundador, el austero cura de Valdocco, don Juan Bosco.

Acerca de ese varón iluminado, que siguió desde la niñez su instintivo amor a la enseñanza de la doctrina y a lo que bien pudiéramos llamar reclutamiento de hombres para la causa de Cristo, mucho se ha referido en estos últimos tiempos en el periodismo católico. Es la figura del momento, porque su obra, desde aquellos tristes y difíciles principios de 1841, pasó progresivamente y relativamente muy pronto a ser una de las más grandes obras de la Iglesia Católica. Los discípulos de don Bosco han ensanchado incesantemente su acción, llevando sus escuelas, sus oratorios festivos y sus instituciones a todas partes del mundo, con preferencia a los países en que la civilización no había puesto aun con firmeza su planta. Los suburbios, los barrios pobres, los desiertos, las tolderías del lejano Sur, han visto acercarse la mansa silueta del salesiano, sonriente y convincente a trueque de asumir un rol de mártir. De esa manera, al conmemorarse esta fecha, en todas las casas salesianas se oye el júbilo de la satisfacción que a todo corazón bueno inspiran los éxitos conquistados en liza por el bien de la humanidad.



El venerable don Juan Bosco, fundador de la congregación salesiana, cuya obra celebra en estos días el centenario de su iniciador.

La congregación envió a la Argentina sus primeros apóstoles, en diciembre de 1875, bajo la dirección del hoy arzobispo de Sebaste, monseñor Juan Cagliero, y apenas llegados, sin preámbulos dilatorios, echaron la base de su obra. Se abrió el primer oratorio de San Francisco de Sales, y se consiguió llevar a él buen número de niños cada domingo, restando así, con aumento siempre, una importante cantidad de presas al mal y a los vicios de la vagancia callejera. Tal campaña tuvo éxito.

Los pobres vieron una esperanza que señalaba rumbos luminosos a la educación de sus hijos. Y comenzaron a poblarse los colegios salesianos, de niños tristes, de chicuelos harapientos, de hijos del abandono que allí sólo fueron tal vez por curiosear, y encontraron el calor de la misericordia, saciaron



Colegio Pio IX, asiento de las autoridades que tiene la congregación en la República Argentina.



Una faz de la educación salesiana: Niñas de un colegio de la congregación, fotografiadas durante uno de los recreos en el internado de María Auxiliadora.



Monseñor Santiago Costamagna, 2.° superior de los salesianos en la República Argentina.



Monseñor Cogliero, arzobispo salesiano, y primer superior que tuvo en el país la pia congregación.



Monseñor Luis Lasagna, segundo obispo salesiano. (Fallecido en el Brasil, en un descarrilamiento de trenes.)

su hambre y apagaron la sed de su entendimiento.

Acostumbrado como estoy a ver cosas emocionantes, no suelo caer en las impresiones que cada asunto presenta. Pero al conversar con estos niños, al analizar estas páginas donde la congregación tiene escritas sus jornadas redentoras, y al recordar cuanto bien me hicieron los consejos de mi maestro salesiano, es imposible abstraerse del encanto que ofrece el cuadro. Aquí no se abusa del concepto religioso. Ni se miente a costas de la Fe. Ni se tolera que los hombres olviden la dignidad como factor esencial en la vida. Con la prédica de la virtud se hace trabajo, y al cumplimiento de los buenos preceptos se une la sana alegría de las almas que no temen porque viven con amor a los semejantes.

En los talleres de artes y oficios de San Carlos: una clase de escultura.

Y si te fuera a decir, lector, cuánto cariño deja en el corazón esa enseñanza, poco lugar tendría en esta breve crónica para exponer tan hermoso sentimiento...

Acabo de visitar un oratorio y los colegios salesianos. Todo es armonía infantil, aire, luz, sonrisas, gritos de entusiasmo. Estos curitas maestros inician la noble disputa de los juegos, dando ejemplo para matar el ocio, que es igual que alejar del ánimo las ideas inútiles. No puede ser mejor el remedio. Multitudes de niños lo reciben con eficaces resultados, y la sociedad lo agradece de veras.

Esto es el portal que antecede a la educación, y desde aquí pasan a conocer los secretos del saber, una porción de muchachos que a no haber mediado la obra del oratorio, probablemente irían a formar una plaza más en la recua de inconscientes, o a ocupar una celda

El hermoso templo salesiano de San Carlos, ideado y construído por un arquitecto de la congregación.



Rv. P. don José Vespignani, actual superior de los salesianos en la República Argentina.



La prensa salesiana.

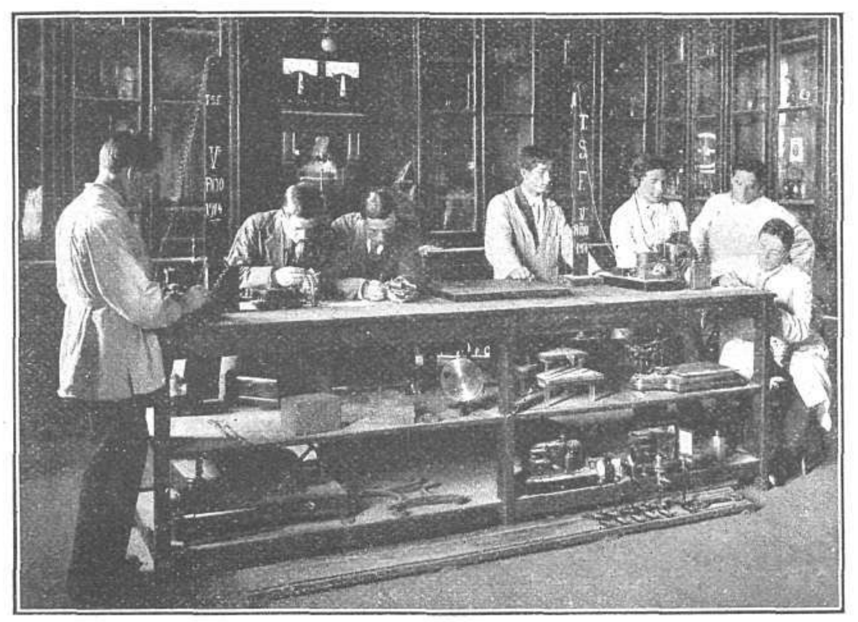


Padre don Nicolás Esandi, actual director del noviciado salesiano de Bernal.

carcelaria. Y muchos ascienden después en la vida, llevando por guía estas lecciones, propinadas entre recreo y recreo, entre un partido de rescate y otro...

La misión salesiana, no sólo ha hecho efectivo el programa escolar y normal para sus alumnos, sino que, comprendiendo lo importante que es para nuestro país el tener buenos agricultores, ha instalado notables colonias en Uribelarrea, Viedma y otros puntos.

Artesanos y estudiantes, familiarizados por una causa, fraternizan también cuando el trabajo se impone como un recurso para ganar ventajas en el saber. En el taller y en la granja, o en el pupitre del estudio, irradia constantemente el chispazo de la actividad salesiana.



En Bernal: alumnos normalistas en una clase de física.

Debiera en estas líneas hablar de la personalidad de aquel varón incansable que dió vida a esta obra, ya que de él se trata. Mas creo innecesario hacer un panegírico personal, cuando los resultados que se tocan responden admirablemente a la idealidad que les dió impulso. Ahí está nuestra juventud, entre la que se cuentan numerosísimos ex alumnos de las casas de don Bosco, y quizá, entre ellos, no haya uno de cada mil fuera del margen de la dignidad... Este es entonces, el más brillante elogio de un apóstol, y la contemplación de su obra la más grande apoteosis que pueda tener.

Desde la Quiaca a la Patagonia, la obra salesiana se extiende como un inmenso manto bajo el cual se cobijan los niños necesitados, los que no tienen quien vele por ellos, y que en él encuentran la mano cuyo impulso generoso les arranca al fango social. Y les da el empuje para avanzar en el sendero de la vida honrada...

Al cabo de veinte años de labor, la congregación ha marcado jalones de inmenso progreso en su camino civilizador. Y lo mismo que ha restado víctimas a la ignorancia callejera, ha llevado la luz de la palabra y del ejemplo a las aglomeraciones indígenas, donde ningún ser humano había intentado llegar.

S. Fuster Castresoy.



Escuela de agricultura salesiana en Viedma (Río Negro.)

Sarrasqueta loco



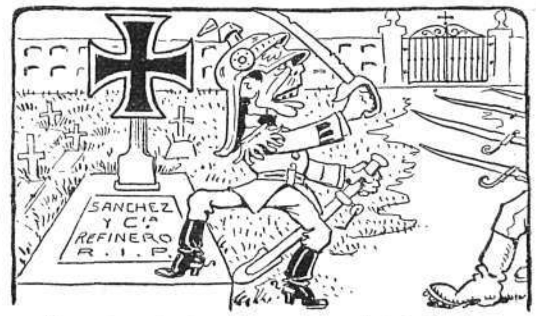
Sarrasqueta, a causa de los sustos, emociones y nerviosidades de la guerra, ha perdido el juicio. En todas partes ve bombas, sables, bayonetas y zeppelines. Ve muchos muertos, y más vivos. Sueña con el 42, el 75, y con toda la centena completa.



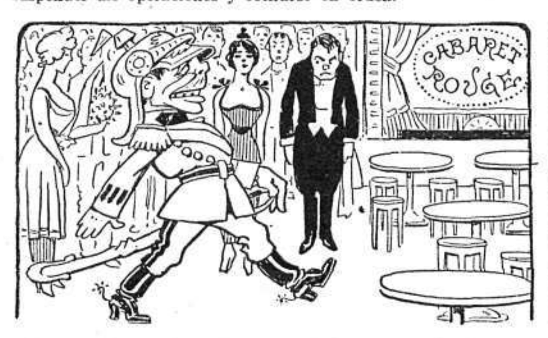
Nota en todas partes los gases pestilentes y asfixiantes, y, para defenderse de ellos, se ha construído una careta escafandra mejor que todas las conocidas, con la que se cree invulnerable.



Cree que le han ascendido a general y que manda un cuerpo, pero que el mal tiempo, las nieblas, las granizadas de balas y los chaparrones de estacazos le obligan momentáneamente a suspender las operaciones y retirarse en orden.



Piensa que entra sin miedo en el cementerio de Sánchez y que con sólo la espada, que es su triunfo, y algún oro que da al contrario, gana la partida y conquista la cruz de hierro, sin levantar ningún muerto.



Por su valor y simpatías y hecho todo un conquistador, entra triunfante en el Cabaret Rouge, causando la admiración de las artistas y el disgusto de los rivales vencidos y humillados.



Allí, celebrando la conquista del cabaret y la rendición de sus moradoras, brinda por la Victoria, que es la mejor tonadillera ingenua de la casa, y luego por la Paz y Caridad, bailarinas clásicas de mucho rango español.



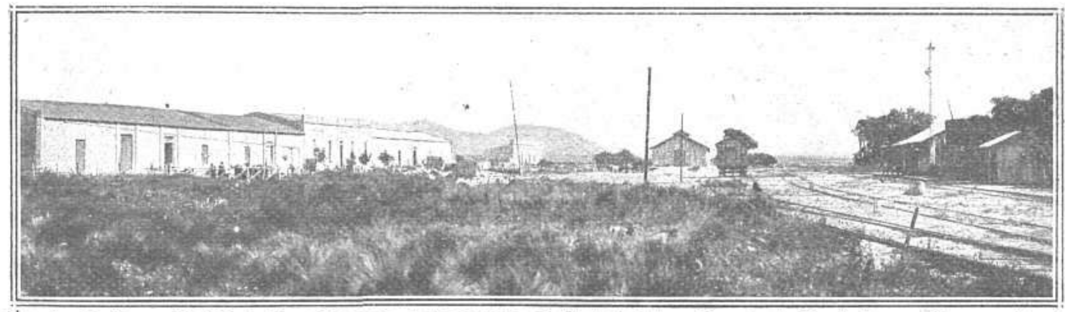
Dice ser recontralmirante de la escuadra y que manda un super. Estando en el puente, ve llegar un torpedo que, sin su permiso y sin avisar, entra en la bodega y la vuela en medio minuto, minuto más o menos.



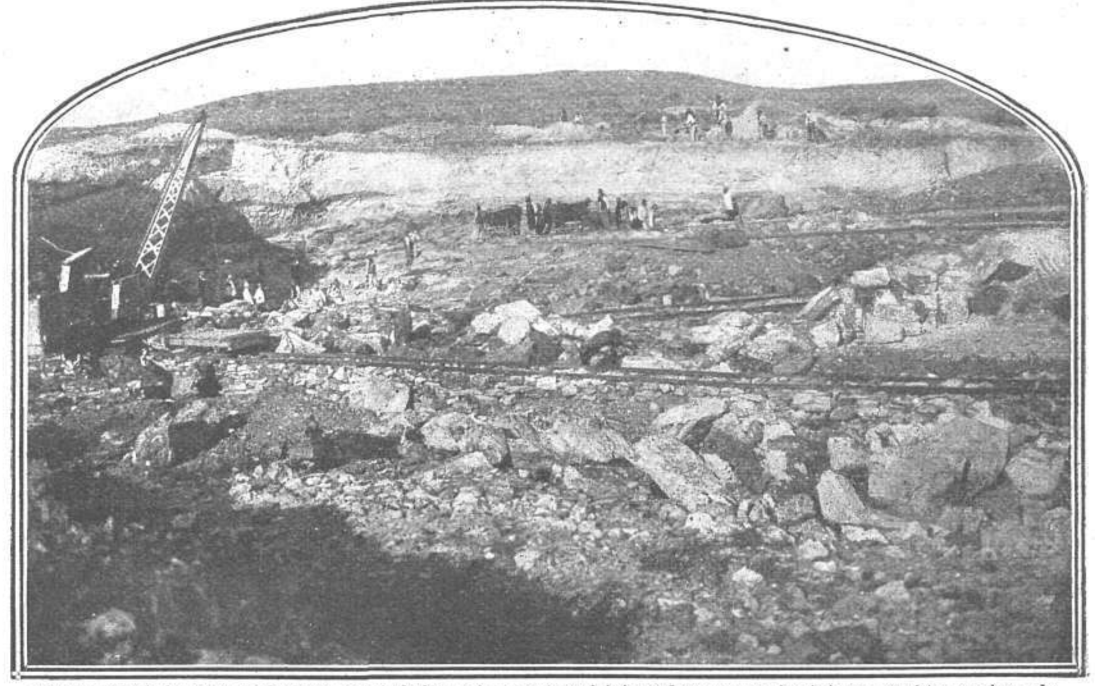
En este lapso de tiempo, manda formar la tripulación sobre cubierta, rezan una salve... se quien pueda, cantan una tonadilla fúnebre, y luego les grita ¡Viva yo!, aunque perezcan los demás. ¡¡¡Rompan filas!!!... y a nadar y guardar la ropa.

Dib. de Redondo

EL ÓNIX DE SAN LUIS



Estación «La Toma», F. C. B. A. P., a 14 leguas de las canteras de Santa Isabel. — De esta estación de ferrocarril, que es la más cercana a las canteras, se despachan los bloques de ónix verde para Buenos Aires, y luego para Francia, donde se elabora el famoso mármol.



Vista general de las canteras de Santa Isabel, de las cuales se extrae el ónix verde, y que son las únicas que existen en el mundo.

La provincia de San Luis es, como se sabe, riquísima en toda clase de mármoles. En gran número de edificios públicos y particulares, de Buenos Aires esos mármoles lucen sus bellos matices; pero muy pocas gentes saben que son piedras genuinamente argentinas.

Entre esos mármoles de San Luis, figura como muy notable el mármol verde de ónix puntano, muy apreciado en todo el mundo, y seguramente más apreciado fuera que dentro de la República.

A pocas leguas de distancia de la estación «La Toma», en el ferrocarril a La Rioja, se encuentran situadas las canteras de mármol verde u ónix puntano, de las cuales se saca la hermosa piedra.

Las canteras producen en la actualidad grandes bloques que pesan de tres mil a cinco mil kilos y que son exportados a Buenos Aires, en donde alcanza alto precio, y es muy empleado en las construcciones elegantes y artísticas.

Es bello el ónix puntano, de hermoso color verde, semitransparente, sombreado de rosa y de rojo granate, que semejan nubes arreboladas. Es un magnífico elemento de belleza arquitectónica.



Mineros barrenando dos bloques de mármol verde, para luego introducir dinamita, a fin de provocar la explosión.

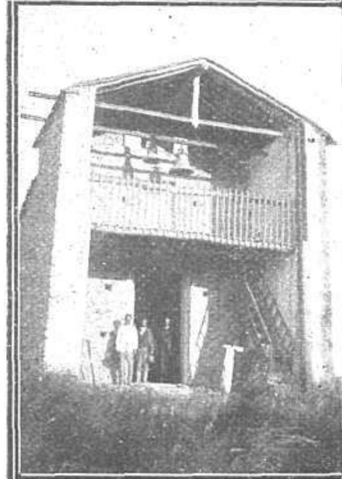
Las canteras de que se extrae el ónix puntano son varias; pero la empresa que las trabaja sólo exporta los grandes bloques ya mencionados; de manera que las canteras se encuentran llenas de trozos pequeños, a los cuales quizá podría darse algún empleo útil.

En las inmediaciones de las canteras se alza, símbolo de paz y de confraternidad, un santuario católico, la capilla de Santa Isabel, cuya fotografía publicamos.

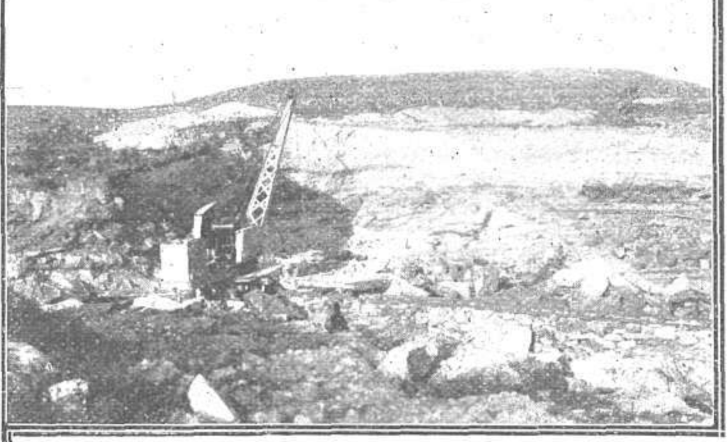
La capilla de Santa Isabel está construída con ónix puntano y presenta un bello aspecto, que será más bello aún cuando los vecinos concluyan de pulir los bloques del muro piadosa tarea a que se han entregado con afán. Cuando ese trabajo esté concluído, la capilla, nos escribe un corresponsal, «se convertirá en una maravilla digna de vi-



Preparando la mecha para hacer explotar el barreno.



Iglesia de Santa Isabel, patrona de las canteras, construída con mármol verde.



Momento en que los mineros abandonan el trabajo, al hacer una explosión, cuyo beneficio es de 30 por ciento, con un desperdicio de 7 por ciento, a causa de ser el ónix muy frágil.

sitarse, por su hermosura y riqueza».

Es imposible calcular siquiera con aproximativa exactitud, qué cantidad de ónix hay en la provincia de San Luis. Los filones o vetas de la hermosa piedra se extienden por leguas y leguas hacia el naciente, de manera que por mucho que sea el consumo, pasarán siglos antes de que las canteras se agoten. Hay en la actualidad, bien estudiados proyectos para aumentar la producción, de manera que el empleo del ónix en el país y aun fuera de él, aumenta en condiciones que permiten considerarlo como una verdadera fuente de riqueza nacional.

En su mayor parte, el ónix que se extrae de las canteras de San Luis, es exportado a Europa, o por lo menos, lo era antes de la guerra. El punto en donde se había establecido el principal mercado, era el puerto belga de Amberes, hoy en poder de los alemanes, y cerrado, por el bloqueo inglés, al comercio exterior.

En Amberes, hábiles artífices lo convertían en objetos de adorno y de lujo: veladores, tablas para altar, cofres, planchas artísticas, mesitas, repisas, pilas de agua bendita, y mil y mil otras cosas, que se ven con relativa abundancia en los escaparates de las tiendas de arte de Buenos Aires.

En Europa, el ónix de San Luis se expende con el nombre de *mármol del Brasil*, previo lavado de las marcas a tinta que indican la procedencia argentina de los bloques. ¿Por qué se atribuye al Brasil un producto genuinamente argentino? Sería difícil decirlo; pero lo mismo pasa con los zafiros, amatistas, topacios, granates y ágatas de San Luis, que se venden, o se vendían, en Alemania, con el nombre de amatista occidental, granate occidental, etc. De todos modos, esos productos son argentinos; y aunque en Europa no lo digan, nosotros lo sabemos, y eso basta.



Piedras curiosas que se encuentran en las canteras, formadas por la cristalización de las aguas.

Tal hecho pone de relieve lo útil que sería para nuestros productos y artículos de exportación, que en los consulados argentinos estuvieran éstos en exposición, para evitar que nuestros mármoles y piedras preciosas, fuesen presentados al mundo disfrazadas con etiqueta de otro país.

Sabemos que ocurre igual cosa con nuestros trigos, maíces y linos.

JUAN R. ARÉVALO.



Casa importante cercana a las canteras.



Para ayudarme en la venta de chacras, tenía corredores en todos los poblados, desde los más importantes hasta los más pequeños, y, por último, todos lo eran, porque el plano de mi colonia estaba en las casas de negocio, en las estaciones y en los caminos. Si cualquier individuo, viendo que vendía chacras, encontraba interesados por una o varias, me escribía a mi Molino, y si se efectuaba la operación, recibía la comisión correspondiente. Mantenía, por esta causa, una nutrida y activa correspondencia con personas que no había visto nunca, pero que las perspectivas económicas la tornaban siempre agradable.

Hacía tiempo que de cierta colonia me escribían a menudo personas, diciéndome que tenían numerosos compradores. No puse en duda la noticia, porque conocía a los corresponsales, y mi campo principiaba a venderse ya... Como las cartas se sucedían, di cita a los corredores en la Estación próxima y porque llegaría en ferrocarril. Puntuales, allí estaban, al bajarme del tren, en pelotones, conversando animadamente, y, cumplidos, vinieron a saludarme. Me rodearon. Parecía, el conjunto, la manifestación a un candidato político, y así, en muchedumbre, marchamos a pie hasta una casa de comercio próxima, donde me alojaría. Entramos, — pero yo me fijé que no entraban todos, y muchos, en seguida, se eclipsaron. Me expliqué el fenómeno, muy cordialmente, porque me dije: «Esto es un simple recibimiento social; por delicadeza, no me han hablado de negocios; mañana me verán...» Tal sucedió: al día siguiente, mi humilde habitación fué una romería.

Al segundo día, no vino nadie; al tercero, tampoco. Al cuarto, — después de exclamar varias veces: «¡Cuán solitaria la nación que un día...!», — principiamos, con Pedro, a mirarnos las caras.

«¿Qué es esto?» — nos preguntamos.

Nadie venía a vernos, — ni a saludarnos, — ni a inquirir siquiera de las tierras, después de tan entusiasta recepción, — nadie, nadie.

— ¡Están enojados con nosotros! — exclama Pedro, a la tarde, al entrar.

— ¿Por qué? ¿Qué les hemos hecho?...

— No sé; tal deduzco, porque acabo de encontrarme con varios de los que estaban en la Estación y vinieron después aquí, y los que no me negaban el saludo, dábanme vuelta la cara.

Intrigado, salgo a dar una vuelta por las pocas calles sin acera y pantanosas del villorrio, y, — efectivamente, — los que no pasaban agachados, por no saludarme, se escondían en cualquier zaguán o portillo. Un pulpero que estaba recostado, en mangas de camisa, en su poste, desapareció al divisarme, y poco faltó para que, de adentro, me cerrara las puertas en las narices. Guardéme bien, en el caserío, de saludar a nadie, por no quedarme con el sombrero en la mano, y al regresar, díjele a Pedro:

— Indudablemente, esta gente está enojada con nosotros. Acaba de sucederme lo mismo que a tí: me niegan hasta la mirada, y todos huyen por no verme. ¿Qué será? ¿Algún chisme? Quizá nos han intrigado. Averigua. Todo es posible.

Al dueño de la casa comercial en que parábamos, conveníale estar bien con nosotros, para agregar a la cuenta del hospedaje, cigarros, cigarrillos, papel de carta, etc., etc., y había notado que, después de ser el más amable de todos los vecinos, no lo veía ni tras del mostrador.

No sé si, al sentir mi aproximación, se agachaba y se metía debajo de él.

— No es extraño, — me dice Pedro, — porque le pedí que me sirviera un vermut y me contestó que no tenía. «¿Y cigarros?» «Tampoco» «¿Y cigarrillos?» «Menos».

Pasaban las horas en esta situación extraña, que ni en las novelas más extraordinarias había conocido igual, cuando entra Pedro y exclama:

— ¡Lo sé todo! Están todos chismeados, y, en consecuencia, enojados, enojadísimos...

— ¿Y qué tenemos nosotros que ver con eso?...

— Que por no encontrarse aquí, huyen ahora de esta casa como de un apestado.

— Perfectamente, — pero que nos miren siquiera por las calles, — que contesten nuestros saludos... No somos sus enemigos.

— Pero somos amigos de ellos.

— ¡Qué amigos!...

— Pero ellos lo tratan a usted, y en tal caso, queda rota toda relación con los que saludan siquiera a sus enemigos. Se les niega hasta el pan y el agua. Antes de pasar por la acera de sus casas, prefieren cruzar la calle.

— ¿Y el dueño de casa por qué está enojado?

— Porque como nos alberga en su casa, todo el vecindario ha dejado de comprarle... Está como boycoteado. Es la víctima expiatoria, — porque debía haber una...

— Me explico su situación... ¡Pobre! — pero esta no es razón para que se oculte de nosotros y te niegue hasta tabaco!

«De manera que, por tener tratos comerciales con sus enemigos, nadie nos ve, — ni nos quiere ver. ¡Estamos lucidos! Se nos boycotea como al almacenero, y, en esta situación, no hay negocio posible, presente, ni futuro. ¿Háse visto una situación semejante?» Estaba en este monólogo, poco menos que retorciéndoseme de risa los intestinos, y entra Pedro, diciendo:

— Se han ido los rusos.

— ¡Cómo!...

— Sí, y lo peor es que les han hecho comprar en otra parte, malo y caro.

— Explícate...

— Esta gente, no contenta aún con enojarse, les ha dado a los interesados malos informes de sus chacras: que eran bajas, caras, y les han hecho adquirir las de otros propietarios en condiciones perjudiciales. ¡En venganza!...

— ¿En venganza de qué? ¡No les he hecho nada!...

— ¡Pues no es nada, ¡tener relaciones con los enemigos! Saludarlos solamente es la ofensa mayor que se puede hacer en el campo.

— ¿Y ellos dejarían de saludar a mis enemigos, si los tuviese?

Pedro, por toda contestación, se encogió de hombros, como diciendo: «No se trata de sus enemigos, sino de *los de ellos*», — y, al fin, replicóme:

— Exigen que uno se conduzca con sus titulados enemigos, que antes fueron sus queridísimos amigos, como se les antoja, sin pensar que lo social sería obrar diferentemente.

— ¡Desleales! — no pude menos que exclamar, porque casi todos ellos eran corredores de mi colonia y habíales abonado ya muchos pesos por comisiones.

— Estas pasiones, — me dice Pedro, — no tienen que ver nada con los intereses.

— Serán las únicas, porque las más poderosas y fuertes se aplacan y humillan ante los negocios.

Había oído hablar de sociedades intrigadas, pero nunca creí que el chisme tuviera tales efectos sobre forasteros inocentes, tratándose de intereses reales.

— Es que hemos llegado, — me dice Pedro, — en los peores momentos: están chismeados. ¿No se ha fijado usted que no se ve a nadie por las calles, ni siquiera esos grupos de individuos en ciertas esquinas, que significan, en cualquier parte, expansión, sociabilidad? Todos andan solos, y se miran, murmurando, de reojo.

Observo y llamóme la atención que muchos andaban tristes, cabizbajos, — otros, cejijuntos, con aire de enojados, — algunos, como afectados de moquillo, gangosos y con los ojos medio cerrados, iban destilando sin duda su chirúmen por las narices, y no faltaba quienes tropezaran, a manera de los

atáxicos o tabéicos. «¡En qué estado pone el chisme, por Dios!» — me dije.

— Vámonos... — díjele a Pedro. Si aquí no hay ni esperanzas de vender una chacra siquiera. Estamos excluídos de todo trato, excomulgados, relegados de su exquisita sociabilidad, — y si nos demoramos, nos harán alguna pesada broma.

— ¿Broma de qué?...

— Acabo de ver un potrillo muerto en nuestra acera. Venga...

Asoméme, y, en efecto, yacía el muy hediondo, destripado, ensuciando el pavimento e impidiendo el paso.

— Mañana pondrán una peor pestilencia bajo nuestras narices.

— ¿Y quiénes son ellos?...

Los enemigos de nuestros amigos, y éstos también, a su vez, porque tenemos amistad con aquellos, en fin, todos, que quieren que nos mandemos mudar...



Comprendiendo que la prolongación de mi estadía seríame doblemente perjudicial, porque continuarían desacreditando mi campo, poniéndole defectos hasta a los títulos, me dije: «Vamos, vámonos». Mientras seguíamos, en el tren, a mi Molino, me acordé de una persona que en un pueblo de campo le reprochó a un amigo mío que anduviera con otra de su enemistad. Nunca me olvidaré de la respuesta. «No, permítame, — le dijo, — usted, ni nadie, me prohibirán que ande aquí y donde quiera con quien se me antoje».

— Lo serio es cuando estos sentimientos revisten forma pública, — me dice Pedro. Por ejemplo, en los casos que los pasquines de pequeñas localidades, cuyos directores llaman, muy seriamente, diarios o periódicos, llevan estos resentimientos a sus columnas y descienden a la vida privada. Yo he visto a esos padres huir de sus hogares e irse a vivir a otra parte con sus familias...

A pesar de que Pedro me hablaba de cosas que yo sabía, me dije: «Son las consecuencias de la falta absoluta de trabajo, porque la atención, en vez de reconcentrarse en nobles preocupaciones, ocúpase de los egoísmos de la vida personal y sobre todo de la ajena. Constituye su política. Vienen en seguida la envidia y la animadversión, que producen tantos enemigos. Son pasiones de aldea, y tan perdonables, que un Senador a la Nación, que por estar gozando de su tercera reelección debía estar ya algo civilizado, díjome un día: «Yo sé que usted es amigo de fulano». Referíase a un ex amigo, con quien me encontró conversando, sin que fuera realmente amigo mío, y como se expresara seriamente, quería decirme que nuestra relación había terminado. ¡Y se trataba de una amistad de treinta años! No le contesté nada, porque el labio, en tales trances, quédase mudo, — pero híceles comprender con el silencio, — ¡oh, el silencio, — en semejantes ocasiones, es de oro!, — que me sometía a su dura decisión. Criado también en el villorrio, educóse más para el odio que para el amor, y recuerdo que las innumerables veces que le busqué el corazón, no se lo encontré. ¡Ah!, pero a los pocos días nos vimos en la calle... Arrepentido, seguramente, me saludó, y tuve la satisfacción de no contestarle el saludo. El silencio es de oro.

Al descender en la estación Urdinarrain y regresar a mi Molino, sentí, al internarme nuevamente en las colonias, la diferencia de ambiente. Los chismes son las pulgas, las chinches de la sociedad, por no nombrar otros insectos peores. En el campo, vasto, inmenso, no sobra tiempo para ocuparse de la vida ajena. Todos trabajan y nadie se preocupa sino de las nobles cosechas y de las inclemencias que puedan malograrlas.

ARTURO REYNAL O'CONNOR.

Dib. de Huergo.

UN CARNET DE LÁGRIMAS

Ahí estaba, estampada en las pequeñas, pequeñísimas páginas de su librillo confidencial, toda una agonía de amor, el crepúsculo dramático de una vida joven, liviana, sentimental, brillante...

¿Su nombre?

Una de tantas... ¿y para qué saberlo?... Es su alma,— flotante en todo ese ambiente de helada realidad,— su espíritu estampado en el archivo de sus autoconfidencias, lo que nos la hace ver, oir, palpar, llorar... ¡pobre niña suicida!...

No imaginaste tú, en tus blancas ilusiones primero, en tus desórdenes deslumbrantes después... en tus angustias y en tus orgías... ¡oh! manchada paloma... el epílogo de tu historia, la injuria con que tus «víctimas» — los hombres — habrían de profanarte en horas póstumas...

¡Mira, mira, moderna Hetaira!... ¿Ves ese cartel rojo? Es el anuncio del reparto de tus despojos. Aquí, en este local adventicio, hoy a las tres, se hacen tus funerales... El martillo del almonedero golpeará sobre tus restos, en medio del retruécano alegre de los asistentes mundanos, oportunistas, desocupados...

Unos, con tu alcoba, se llevarán tus intimidades, tus gracias secretas, tus ternuras... otros, con tu boudoir, el santuario de tus juegos de seducción... otros, con tus aposentos de Sibaris, el perfume orgíaco de flores y vinos, de carnes desnudas y frescas, de sensualidades y locuras... ¿y tus cartas, tu diario, tu carnet... quién lo llevará?...



Dib. de Pascual Germino.

¿Será un adocenado, un palurdo o un romántico, el que adquiera el cofre que los contiene? Vayan al canasto o a manos delicadas que sepan apreciarlas, esas hojas son el testimonio de un vía crucis femenino, que se inicia en pleno apogeo de éxitos mesalínicos, que tiene su desenlace en los trágicos estertores del tóxico libertador, y cuyo complemento es el festín judicial a que han sido convidados los que presencian o tiran el manotón de la usura...

¡Pobre niña suicida!... ¡Oye, sombra de bella forma que fuiste!...

Dos, dos, dos, dos... tres, cuatro... ¿no hay quien dé más?... se va por cuatro... ¡cuatro pesos, un cofre para cartas!...

Cae el martillo... ¡Señor!...

¡Una cartera, con un anotador... de tapas, y lápiz de plata!... ¿cuánto vale?

¡Un peso!... uno, uno, uno, un peso... ¿nadie da más? Cae el martillo.

Un peso, todo... ¡Señor!...

¡Toda una historia de amor, de dolor... por un peso!...

¿Tan poco valemos?

¡Al menos sabes — muerta desconocida — que una lágrima anónima ha venido a caer sobre las páginas de tu carnet!...

CÉSAR VIALE.

MÚSICA NATIVA





I

Bella música nuestra por los años marchita,
evocas ¡cuántas cosas! cuando una amable mano
al arrancar tus ritmos del olvido lejano
los líricos colores de tu alma resucita.

Se diría que el tiempo, misterioso, te ha dado
el poder intangible, la magia sugerente
de hacer que en los espíritus inciertos del presente
surja cual en un sueño la visión del pasado.

A evocar cosas idas ninguna voz te iguala;
y cuando en frágil vuelo trémulas en el aire,
todavía es gallardo tu concluido donaire
y muestra un grave encanto tu romántica gala.

II

Cantares populares de rimas ya perdidas;
«estilos», «vidalitas», «tristes» de suave son;
«firmezas» y «cielitos», «zamacuecas» rendidas,
«malambos» y el vistoso y alegre «pericón».

III

Cuantas cosas rimaron tus humildosos trinos;
heroísmos, leyendas, románticos anhelos,
ambientes pintorescos, libertarios desvelos,
ensueños valerosos, levantados destinos.

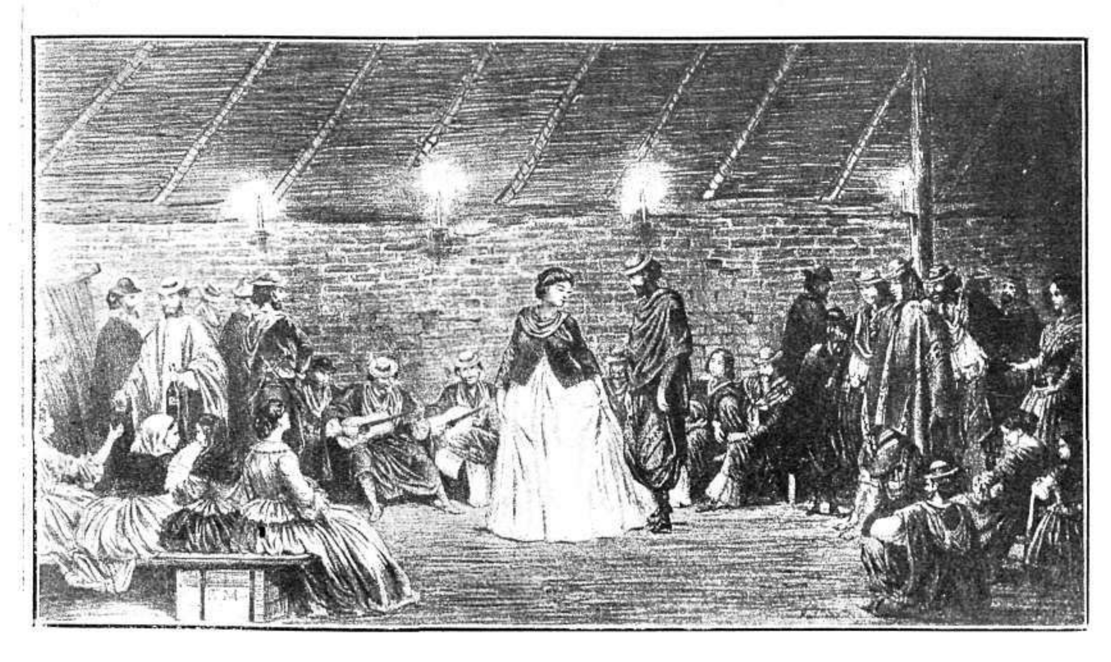
Evocas los suburbios de las viejas ciudades;
y el vivir valeroso, sacrificado y fuerte
de aquel pueblo de gauchos, siempre cara a la muerte,
creándose a hierro y sangre todas sus libertades.

Evocas los abismos idos de ese pampeano
suelo que es hoy regazo tibio de humanidad;
evocas todo el cielo y el suelo comarcano
y vas a lo profundo de la argentinidad.

IV

Música evocadora que el olvido desgarra,
porque mi anhelo lírico hoy te quiere loar,
en primas y bordonas de nativa guitarra
transformo y vibro el vario ritmo de este cantar.

L. González Calderón.





FUNCION DE MODA
GOUACHE DE MÁLAGA GRENET


Teatros
NUEVO
Blanca Podestá
1ª actriz
COLISEO.
María Ross
soprano lírico
NACIONAL (CTE)
Alberto Novión
autor de "Peluquería y Cigarrería"
COLÓN
Gilda della Rizza
soprano ligera
POLITEAMA
LEOPOLDO FREGOLI
que debutará en breve
1915

Aniversario de la independencia peruana



Brillante recepción ofrecida al cuerpo diplomático por el encargado de negocios del Perú, señor Elías Bonemaison, y esposa, conmemorando el aniversario de la independencia de aquella república. — Grupo de invitados. — El lunch.

Escuela Normal de Lenguas Vivas





Dos interesantes aspectos de la fiesta con que se conmemoró el 20.º aniversario de la institución, el día 28. — Arriba, la presidencia del acto. — Debajo, grupo de las alumnas al iniciarse aquél.

Homenaje a Jean Jaurés



Velada del Centro Socialista Femenino, en memoria del eminente tribuno francés Jean Jaurés, al cumplirse el primer aniversario de su trágica muerte. — La concurrencia.

Mi primer visita a Ameghino

El 6 del corriente es el 4.º aniversario de la muerte del gran hombre, a quien acompañé en el trance postrero. El recuerdo de esa fecha fatal me hace recorrer vertiginosamente todos los momentos que pasé con él y quiero, esta vez, dar a conocer cómo llegué a tratarlo:

Fué en el invierno de 1898. Escribía entonces mi obra «Evolución y Educación», y, para dar una idea sintética de la evolución del reino animal, terminaba el árbol genealógico de los mamíferos. En su confección había aplicado el procedimiento de la *«seriación»* de Ameghino, a quien conocía como autor. Era la más alta autoridad del país, y, particularmente en la filogenia de los mamíferos, lo era del mundo entero. Necesitaba consultarlo, necesitaba su visto bueno.

Tenía entonces de todos los sabios, — nunca había conocido personalmente a ninguno, — la idea de que eran seres hirsutos, inabordables, de carácter violento, incapaces de todo afecto que no estuviese íntimamente vinculado con la materia de su predilección. Tenía el concepto que se forma al través de los novelistas, algo así como el sabio aquel de Julio Verne en el «Viaje al centro de la tierra». Por lo menos, me resignaba a recibir una seria reprimenda por mi osadía; pero eso y mucho más se podía tolerar a un sabio en obsequio de su sabiduría.

Con mi árbol genealógico del reino animal, llegué a La Plata. Ameghino atendía personalmente su negocio de librería, la «Librería Rivadavia», que conserva hoy su hermano Juan, en el mismo local, y cuya casa y colecciones se mantienen tal cual las dejó el sabio.

Cohibido, en una situación ansiosa, llegué a su escritorio, que era sencillamente un zaguán habilitado como tal. Allí estaba el sabio, como todos, temible, sentado trabajando entre folletos, manuscritos, piezas óseas diversas y muchas cuartillas de papel escritas. Vestía una blusa o guardapolvo de brin plomizo, de esos que deben tener un nombre especial, pero que yo ignoro; largos hasta la mitad de la pierna o más, amplios, abotonados en la mitad superior, y cerrados, como pollera, en la inferior. Al preguntarme el objeto de mi visita, me miró intensamente, pero su mirada no era dura, sino curiosa y dulce; sus gestos vivaces; abundante lenguaje mímico; voz simpática por lo varonil, y articulación en extremo rápida; algunos tics me llamaron la atención, particularmente los movimientos bruscos de los antebrazos, y, de vez en cuando, de los hombros. Le enteré del motivo de mi visita y se limitó a hacer un signo de afirmación con la cabeza.

— ¿Y cómo ha procedido usted? — me dijo, — y, me dejó hablar sin interrumpirme.

Yo esperaba el momento del chubasco, ocasionado por algún error, o algo dudoso. Pero no, Ameghino movía la cabeza de derecha a izquierda, sin mirarme, mientras observaba el cuadro. Después de esa inspección, clavó sus ojos en mí, mientras le explicaba el procedimiento, que no era otro que el suyo.

Cuando terminé, me dijo:

— Es extraño, señor, que un joven, dedique aquí su actividad a estos asuntos... ¿Ignora usted que este medio es adverso y hasta hostil?...

— No, señor.

— ¿Sabe usted que su porvenir será muy limitado?...

— Sí, señor.

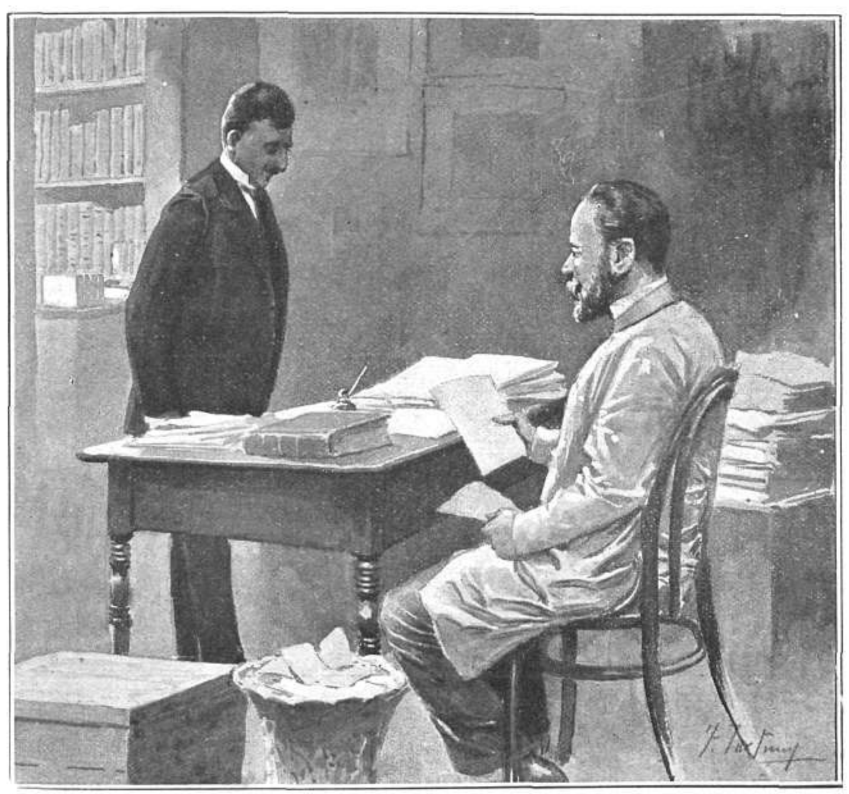
— ¿Y aun así, insiste?

— Sí, señor.

El sabio sonrió... Yo me repuse; el sermón esperado no se había producido.

— Si es así, hace usted muy bien... Hay mucho, mucho... Todo está por hacerse, y si el medio no es propicio del punto de vista social, en cambio, la naturaleza, nos brinda verdaderos tesoros...

Bien, bien, continuó. Se ve que usted conoce mi *«Filogenia»*... Su cuadro en síntesis me parece bien... Pero en estos asuntos no se puede opinar así... Si usted no tuviera inconveniente en dejarme el cuadro... ¿Supongo que tendrá copia?...



— No, señor; pero dejaré el cuadro...

— De ninguna manera; llévelo... Usted no me conoce a mí... Eso no debe hacerse, porque, no digo manuscritos, hasta libros impresos... Pero dejemos esto... Si usted tiene confianza en mí...

— Pero, señor; si he venido a consultarlo... ¿Qué peligro podría haber, para mí, que soy un ignorante, en dejarle un cuadro a un sabio?...

— Conmigo, ninguno... ¡Pero, no me diga sabio!... Esa palabra no debería existir... Bien, déjelo... Yo lo veré y le daré mi opinión franca... Debo advertirle que sólo me ocuparé de los mamíferos... En el resto, *no me meto en camisas de once varas*...

¡Qué lección acababa de darme el maestro! Era mi primer visita y recibía ya una lección...

Salí convencido de que el Ameghino que acababa de conocer, no era el mismo Ameghino imaginado, sin sospechar que, más tarde, sería de todos los hombres al único tal vez a quien hizo accesible su fondo íntimo, para llegar, en síntesis, a concluir que, a su talento, a su poder de creación genial, Ameghino unía una bondad y ternura sin límites, veladas por una extraordinaria actividad.

RODOLFO SENET.

Dib. de Fortuny.

Enlaces





Señorita María A. Carlomagno con el doctor Homero H. P. Soldano.



Señorita María Elena Toscano Meyrelles y doctor Martín Lucero, primer secretario de nuestra legación en Italia; saliendo del templo de San Miguel, después de celebrar su enlace.





Señorita Teresa M. Abbiati con el señor Vicente Gargaglione.

Aniversario de la revolución del 90





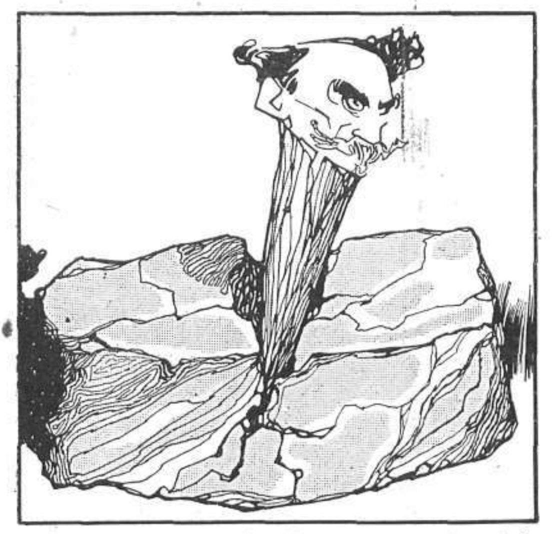
Gran manifestación radical ante el sepulcro a los caídos en la revolución de julio de 1890. — El señor Molina, leyendo su discurso. — El doctor J. J. Frugoni, hablando.

La "Copa de Leche"

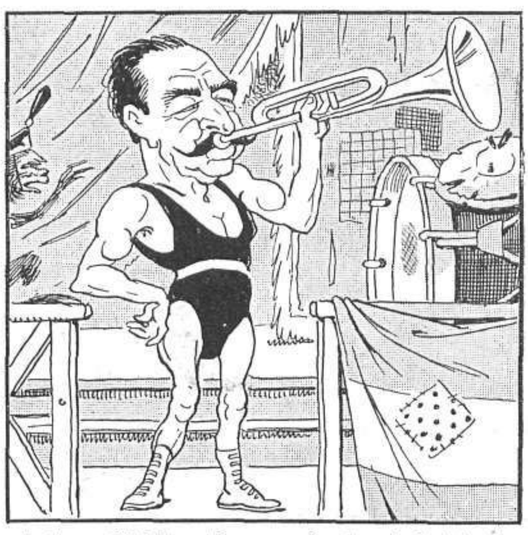


Inauguración de la «Copa de Leche», en la escuela 7 del C. E. 18, concurriendo los miembros de la asociación «Pro Infancia Escolar».

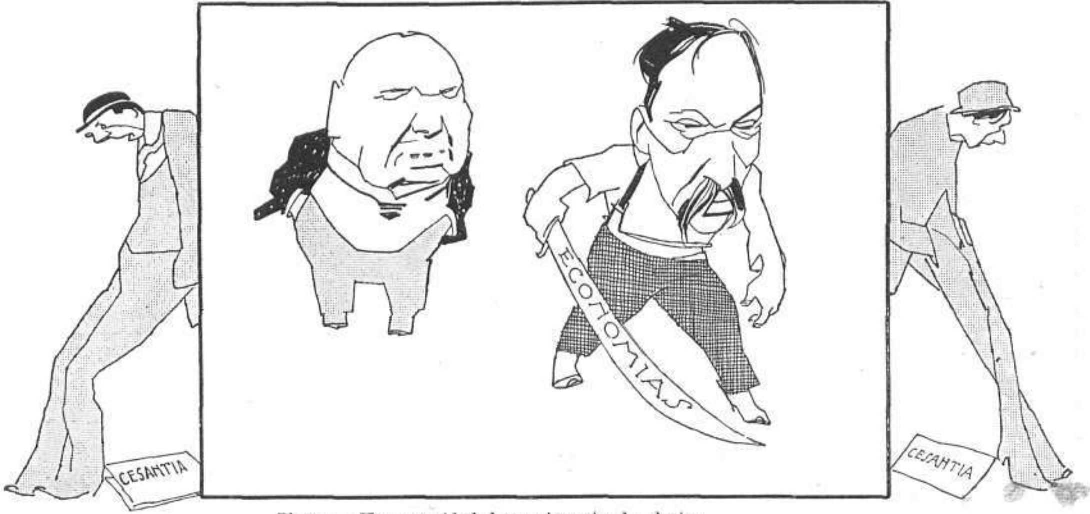
Emisión menor



Con semejante cuña, no hay bloque, por más parlamentario que sea, que no se quiebre.



Crotto. — El éxito estaba asegurado, después de haber tocado yo la trompeta.



Plaza. — Hay necesidad de seguir cortando, doctor.
Carbó. — En lugar de Presupuesto, van a creer que es un salame.



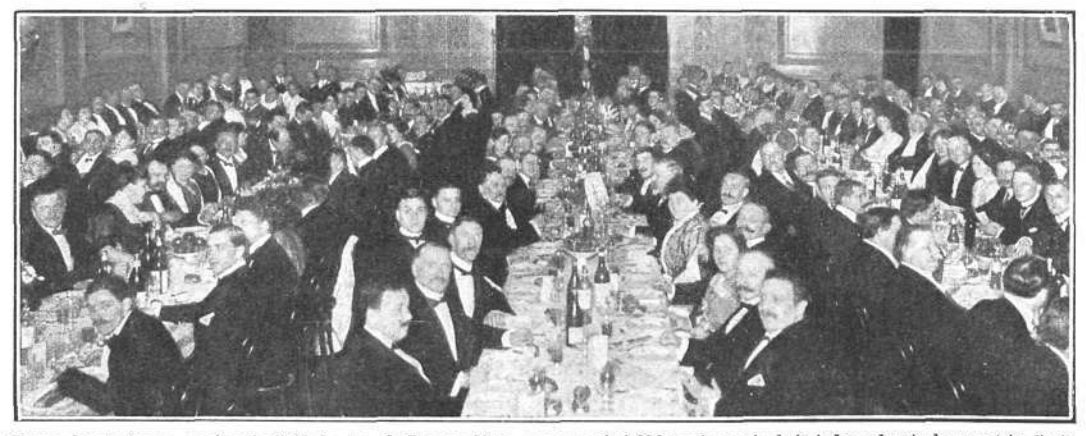
Julito Roca. — ¡Adelante! Pasen, gay asiento, cabayeros.

Dib. de Polimani.



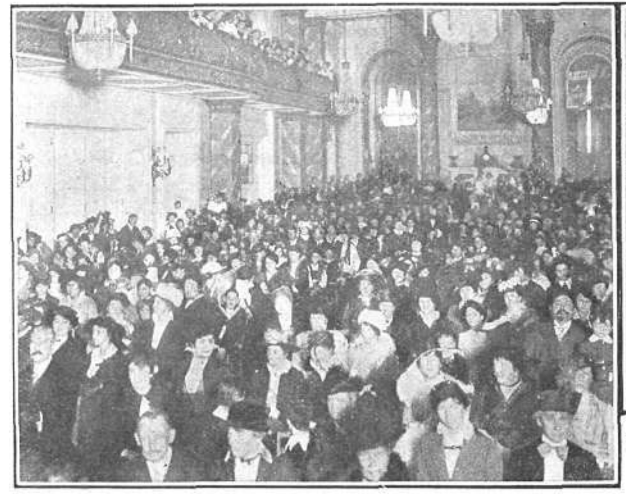
— Hoy le ha salido muy bien el mate, don.
— Es que la estampilla le quita el mal gusto de **la congonilla.**

Aniversario de la Confederación Suiza



El gran banquete con que la colectividad suiza, de Buenos Aires, conmemoró el 624.° aniversario de la independencia de su patria, fiesta que presidió el representante diplomático de aquella nación.

Fiesta de beneficencia



Familias que concurrieron a la bonita fiesta dada en el Plaza, por la colonia anglo-porteña, a favor de «Widows and Orphaus of Officers».



Los niños Evelyn Drabble, Denrich Drabble, Kennet Agar, Dorothy Gasrod, Ambrose Cassels, Roberi Birmingham, Edgeley Willes, Desmond Jefferies y Jeorge Edye, que formaron un cuadro vivo, durante la mencionada fiesta con fines de beneficencia.

Obsequio al pintor Quirós



Grupo de artistas y concurrencia a la entrega de un pergamino, por parte de un grupo de artistas, al pintor argentino C. B. de Quirós, celebrando el éxito de la reciente exposición del obsequiado.

Reapertura del Museo Histórico



El presidente de la Nación, doctor Plaza, los ministros Cullen, Allaria y Carbó, y otros altos funcionarios, que concurrieron a la ceremonia de reapertura del Museo Histórico Nacional, que ha sido reorganizado.

Vida artística



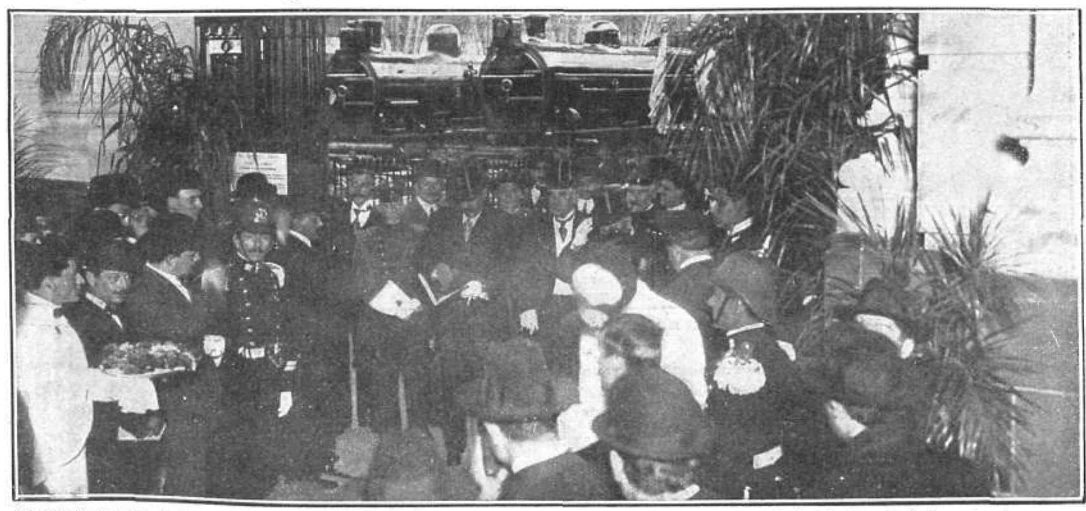
Señorita Sara Aucell, conocida pianista argentina, que dió un notable concierto el día 2 de este mes, cosechando los aplausos de la crítica y del público. Ya en otra ocasión, «Caras y Caretas» se ocupó de esta artista con motivo de su aparición en los conciertos.

Cofradía del Santísimo Rosario de Menores



Ceremonias realizadas, el día 1.°, en la basílica del Rosario, en ocasión de la entrega y bendición de las insignias basilicales con que la cofradía obsequió a la comunidad dominicana. — El arzobispo, bendiciendo dichas insignias. — El señor J. A. Figuereido, leyendo su discurso.

Ceremonia inaugural de la nueva Estación Retiro (F. C. C. A.)



Momento en que el representante legal del F. C. C. A., doctor Frías, hace entrega al presidente de la Nación, de la llave de oro con que éste abrió la puerta de la nueva Estación, al ser inaugurada al servicio público.

Demostración



El banquete con que los amigos y compañeros de la Escuela de Arquitectura, obsequiaron a los señores Alfredo Villalonga y Ernesto Lacalle Alonso, con motivo de haber obtenido el primer premio y mención de honor, en el concurso que realizó últimamente la Sociedad Central de Arquitectos.

Julio C. Naón



Julio C. Naón, fallecido en esta capital, a una edad avanzada, tuvo descollante actuación en diversos órdenes de la actividad nacional. Era padre del embajador argentino en Wáshignhton.

Necrología















Señor Roberto S. Flores. — Señor Agustín J. Salas Lagos. — Señora María B. de Mezzadri. — Señora Luisa S. de Green. — Coronel Bernardo González. — Señor Samuel Douglas Price.

Ecos del asesinato de la señora de Griet, en Tucumán



El árabe Alí, peón del ingenio «Amalia», que, al reconstruirse la escena del asesinato de la señora de Griet, agredió a Viñas e hirió de muerte al sargento del Barro.

En nuestro número anterior dimos cuenta del doloroso suceso que, en el ingenio «Amalia», costó la vida a la señora Juana París de Griet, asesinada vilmente por el peón Viñas. Ampliamos aquella nota con estos nuevos detalles que publicamos, y que se refieren a la muerte del sargento del Barro, herido impensadamente por el peón árabe Alí. El hecho se desarrolló mientras se hacía la reconstrucción del crimen, en el lugar donde lo perpetró Viñas, y ante las autoridades que se han avocado la instrucción del sumario.

Alí se encontraba en el jardín con una de las niñas de la víctima, y al darse cuenta de la presencia del asesino en aquel sitio, echó mano a su revólver, furiosamente, y la emprendió a tiros con él. Las balas fueron a herir al sargento del Barro y a otros dos peones. El sargento falleció a las pocas horas, y, según las noticias de Tucumán, Alí, que está encarcelado, presenta muestras de enajenación mental.



El sargento del Barro, muerto a consecuencia de una herida de bala que, en un arranque de desesperación, le infirió involuntariamente el árabe Alí, quien se halla loco.

Excursión estudiantil al Norte



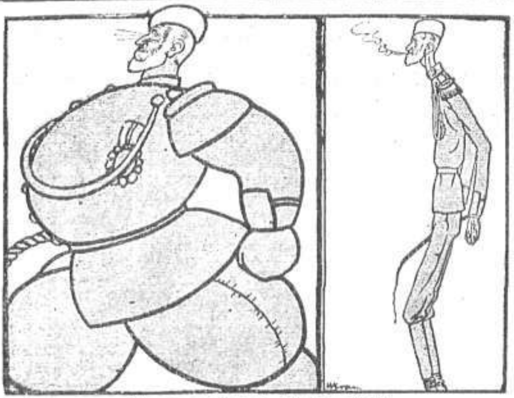


Grupo de estudiantes de ingeniería, visitando la quebrada de «Lules», en Tucumán.



Los estudiantes reconociendo el viaducto del F. C. C. N., sobre el Saladillo.

LA CARICATURA EXTRANJERA



El gigantesco plan ruso
El Kolossal Nicolás se encoge por momentos...
Del (*Kladderadatsch*, Berlin.)

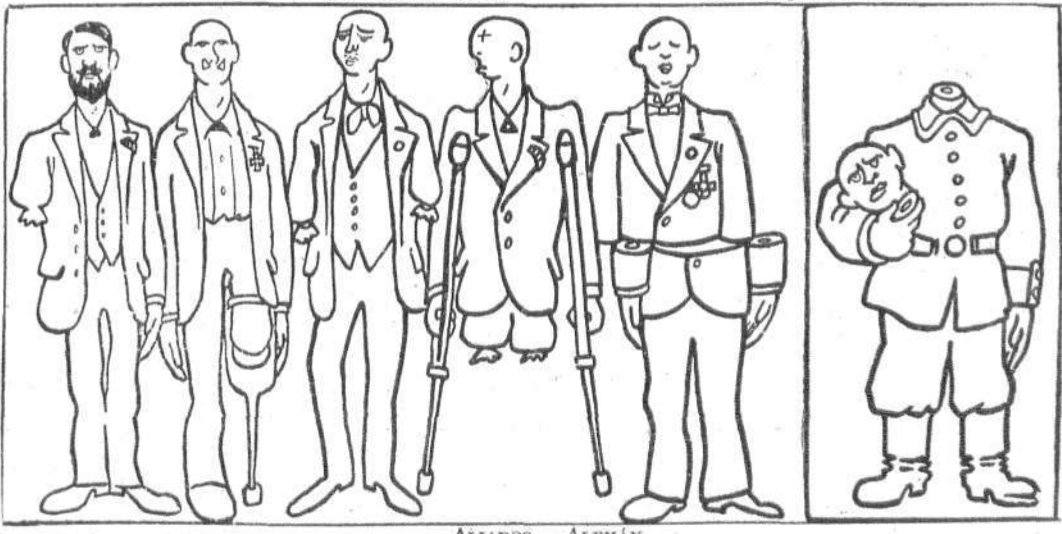


— No era así como ellos se imaginaron entrar en París.
(Del *Salón de Humoristas*, París.)

Italia a Cadorna
Acaba la obra de tu padre: *¡Fuori Tedeschi!*
(De *Le Rire*, París.)



¡Fuerza, camarada!
Tú de un lado y yo del otro...
(Del *Pasquino*, Turín.)



Aliados — Alemán
Gráfico demostrativo del estado actual de los pueblos en conflicto.
(De *la Campana de Gracia*, Barcelona.)

Todas las preguntas que se nos hagan respecto a Artes, Ciencias, Historia, Geografía, Curiosidades, etc., serán contestadas en esta sección. — Las preguntas deben ser formuladas en forma breve y clara; las publicaremos con la firma y domicilio del remitente. — Confiamos en la buena voluntad de nuestros lectores para que cuando sepan algo de lo que se pregunta, envíen la respuesta, que publicaremos con la firma del remitente.

PREGUNTAS CONTESTADAS

N.º 53. — *¿La isla de Martín García, es de la provincia de Buenos Aires? ¿Qué extensión tiene?*

LAURENCE. — Capital.

La isla de Martín García, cuyo nombre le fué dado en memoria del compañero de Solís, enterrado en ella, está bajo la jurisdicción federal; dependió del gobierno de Buenos Aires desde el año 1852 hasta el año 1859 que pasó al gobierno nacional.

Dista de la costa oriental 4 kilómetros escasos, y de la boca del Paraná de las Palmas, 40 kilómetros, y 50 de la capital federal. Su superficie es de 6 kilómetros por 4 de ancho. Tiene forma casi circular; está situada cerca de la desembocadura del río Uruguay y Paraná Guazú.

——o——

N.º 54. — *¿Por qué eleva el viento las cometas?*

CHIQUILLÍN. — La Plata.

Porque la cuerda que las retiene está unida a la cometa de manera que ésta presenta oblicuamente su plan a la dirección del viento. Estando, pues, sometido al impulso del viento, se elevan describiendo un arco de círculo que tiene por radio el hilo que tiene el que la gobierna.

——o——

N.º 55. — *Agradeceré a usted se sirva contestarme, por intermedio de la sección respectiva, a las siguientes preguntas:*

1.º *¿En qué cantidad debe usarse la cal y el sulfato de cobre para la desinfección de los troncos de los árboles frutales?*

2.º *¿En qué proporción debe usarse el sulfato de cobre, para la fumigación de las ramas de las plantas frutales, y la época más conveniente?*

3.º *¿Cuándo debe echarse el azufre sulfatado a los parrales?*

4.º *¿La fumigación a los parrales con sulfato de cobre es conveniente? ¿En qué proporción debe usarse?*

A la espera de sus noticias, salúdalo attc. S. S. S.

E. BILBAO. — Rosario.

F. A. Exp. 5447. — Buenos Aires, julio 7 de 1915. — Señor jefe de la División de Fomento Agrícola. — Ingeniero José M. Huergo (hijo). — A continuación, tengo el agrado de evacuar las consultas de la presente carta:

1.º La desinfección de troncos de árboles frutales puede hacerse con una mezcla, llamada caldo bordelés, compuesta de 3 litros de sulfato de cobre, 4 a 6 kilos de cal y 100 litros de agua.

2.º Las pulverizaciones de las ramas se hacen con mezcla de ½ a 2 kilos de sulfato de cobre, con iguales cantidades de cal en 100 litros de agua, con preferencia mayor proporción de cal en durazneros y perales. Las cantidades exactas y la época de emplearlas, dependen de la clase de frutal y de la enfermedad que se quiere prevenir o curar. En general, se dan en primavera, durante la vegetación de las plantas, procurando no hacerlo durante la floración, sino antes o después de este período.

3.º El azufrado de la viña puede hacerse cada vez que se noten síntomas de Oidium, llamado en nuestro país quintal o mancha, o bien preventivamente dando tres tratamientos: el primero, cuando los brotes tienen de 10 a 12 centímetros de largo; el segundo, en el momento de la floración, y el tercero, algunos días antes de la pinta de las uvas.

4.º Las pulverizaciones a los parrales con sulfato de cobre y cal (un kilo de cada cuerpo en 100 litros de agua) son muy convenientes, debiéndose hacer cada vez que haga tiempo húmedo y caluroso (neblinas, los días posteriores a las lluvias).

Saludo a usted muy atte. — G. VITORIA.

——o——

N.º 56. — *¿Qué procedimiento debo usar para limpiar plumas de aves, garza, etc.?)*

PLUMEN Y VARIOS.

Se debe empezar por hacer agua jabonosa, y para ello se disuelve el jabón de Marsella en un poco de agua tibia; luego, con una paja de esas que sirven para tomar refrescos, soplar hasta que forme mucha espuma; se lavan las plumas en varias aguas, refregando con mucho cuidado; se secan a la sombra y luego, si se quieren blanquear, se pasan por una solución de agua oxigenada, a la cual se le agrega unas gotas de amoníaco. Agua oxigenada, 100 gramos; agua simple, 100 gramos; amoníaco, 20 gotas.

——o——

N.º 57. — *¿Cómo debo hacer para pintar al óleo una pared que ha sido anteriormente blanqueada?*

J. M. B. — Capital.

Debe pasar un cepillo recio, luego raspar bien hasta sacar toda la capa de cal. Hecho esto, dar previamente una mano de aceite y luego masillar toda la pared: esto se llama enduir. Una vez terminada esta operación, dar varias capas de aceite de lino cocido y, finalmente, la pintura que se desee.

——o——

N.º 58. — *¿Cuál es el mejor depilatorio? ¿Qué debemos usar para sacarnos el vello?*

VARIAS. — Capital.

En realidad, no existen verdaderos depilatorios; la acción de la mayor parte de ellos se debe a la presencia de un sulfuro y de un álcali cáustico. No obran sobre el bulbo capilar, y por esta razón el vello crece nuevamente. El más recomendado es el conocido con el nombre de Depilatorio fórmula Martín, que es líquido. Se deja unos minutos sobre la piel y luego con agua avinagrada se quita.

Para suavizar la piel irritada por la acción del depilatorio, debe frotarse la parte depilada con una pomada compuesta de lanolina y vaselina a partes iguales.

——o——

N.º 59. — *¿Cómo debe prepararse el yeso para que su blandura permita y dé el tiempo necesario para poder modelar cualquier figura antes de su endurecimiento?*

AFICIONADO. — San Jorge.

No se conoce medio alguno; el yeso únicamente se emplea llenando moldes, o bien, una vez endurecido, tallando en él con herramienta de metal.

——o——

N.º 60. — *¿Qué procedimiento empléase para tener las manos suaves y blancas?*

MIMA. — Weelwright (F. C. C. A.)

Con azúcar de Tucumán y aceite de oliva forme una pasta semisólida, y con ella refriéguese las manos durante unos diez minutos. Hecho esto, lávese con agua de quillay, a la cual se agrega el zumo de un limón. Usar todas las noches una pomada compuesta de:

Lanolina	20 gramos
Oxido de cinc	5 »
Agua oxigenada	5 »

——o——

N.º 61. — *Contra los granitos de la cara, ¿qué procedimiento debe emplearse?*

J. P. — Colón (Entre Ríos).

Esto se llama acne. Use la siguiente fórmula:

Lanolina	10 gramos
Vaselina	10 »
Protoyoduro de mercurio	0.05 centig.

Se pone a la noche, y a la mañana siguiente se retira, pasándose una gasa con un poco de aceite de almendras.

——o——

N.º 62. — *Tengo la nariz roja y me afea. ¿Qué usaré?*

VASCO RUBIO. — Saavedra.

Es un poco difícil el tratamiento, porque obedece a causas múltiples. Puede usted usar lo siguiente:

En un pedazo de gasa, vierta usted un poco de bencina, aplíquese con cuidado y por breve tiempo sobre la nariz; trate de respirar lo menos posible para no absorber vapores de bencina. Esta operación debe ser hecha de mañana y con luz natural.

LABORES ARTISTICAS

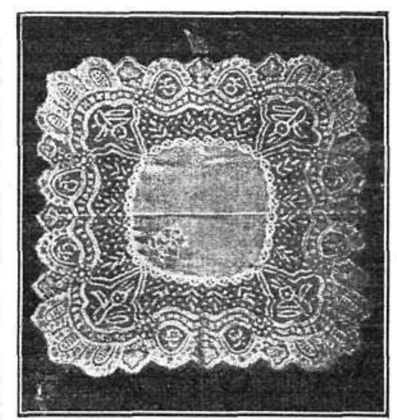
Es cada día mayor el éxito que alcanzan los encajes. Ellos guarnecen los más lujosos vestidos, las «sorties» de teatro, la ropa blanca, los juegos de mantelería, los almohadones, cortinados, etc., poniendo todos una nota delicada y elegantísima.

Una mujer de reconocido buen gusto posee siempre una colección de encajes finos, muchos de los cuales casi siempre han sido adquiridos a un alto precio.

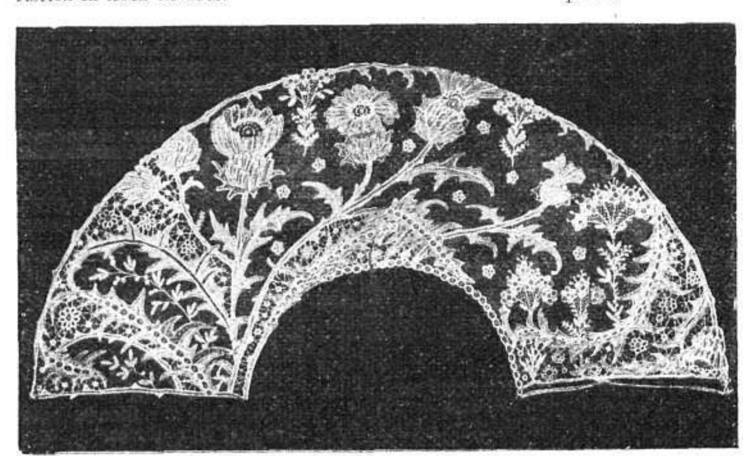
Los encajes triunfan desde una antigüedad muy remota y triunfarán cada día más.

Se hacen en esta materia trabajos tan primorosos que parece que manos de hada han intervenido en su confección. Uno de los modelos que acompaña esta página, representa una preciosa cubierta de abanico, en punto a la aguja, y de un estilo belga muy nuevo. El otro reproduce un bonito pañuelo, confeccionado con encaje Cluny, el cual ha comenzado a usarse también en mantelería.

Una hábil mano femenina que gusta de las labores artísticas, sin ser una profesional, puede ocupar algunas horas de su día en la ejecución de las mismas, segura de que realizará una obra que tendrá como característica la nota de arte.



Pañuelo de Clunny o guipur, de fabricación portuguesa.



Abanico de punto de aguja, belga, dibujo moderno.

LOCION CONTRA LAS QUEMADURAS

En todas las casas debe haber una preparación especial para atender quemaduras. La fórmula que aconsejamos es sumamente económica y su preparación muy sencilla, puesto que consiste en: una solución concentrada de bicarbonato de soda en agua alcanforada. Este líquido se aplica en baños o en lociones sobre la parte quemada, la que se cubre en seguida con algodón en rama, empapado en la misma solución. Calma los dolores e impide la mortificación de la piel.

PROCEDIMIENTO PARA PERFUMAR HABITACIONES

Para perfumar las habitaciones se usa en Inglaterra un procedimiento que es económico y muy eficaz. En la época de las rosas se coloca en un frasco de boca ancha una capa de pétalos de rosa y se la recubre con sal fina de mesa, después otra capa de pétalos y otra de sal y así sucesivamente hasta llenar el frasco; una vez lleno se echan unas treinta o cuarenta gotas de agua colonia y se cierra. Cuando se quiere perfumar la habitación se deja por media hora el frasco destapado y las rosas exhalan su perfume como si estuvieran frescas.

LIMPIEZA DE LAS ESPONJAS

Las esponjas de tocador exhalan un olor desagradable cuando están sucias, y la limpieza es muy fácil. Colócase la esponja en una palangana y se vierte sobre ella zumo de limón. Se corta este último en pequeños trozos que se dejan en la palangana con la esponja. Se añade agua hirviendo y se deja todo durante veinticuatro horas. Pasado este tiempo, se saca la esponja y se exprime; se la empapa otra vez en agua para exprimirla nuevamente y queda como nueva.

CREMA PARA BLANQUEAR EL CUTIS

Glicerolado de almidón	100	gramos
Oxido blanco de cinc .	5	»
Hiposulfito sódico....	1	»
Tintura de almizcle ..	1	»
Tintura de benjuí	2	»

Es una de las preparaciones más recomendables para hermosear y conservar el cutis.

PASTA PARA PULIR Y DAR BRILLO A LAS UÑAS

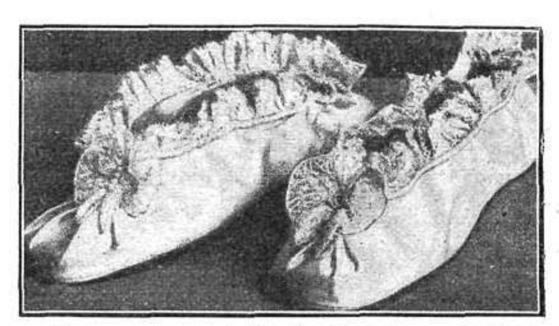
Carmín pulverizado, 25 centigramos; Glicerina, 5 gramos; Magnesia, 19 gramos; mezclar y hacer una pasta.

Cepillar las uñas con esa pasta varias veces y lavarlas después con agua pura. Las uñas toman brillo y un ligero tinte rosado que las embellece.

ACEITE DE ROSAS

La esencia de rosas se prepara poniendo en infusión las flores en el mejor aceite que sea posible. Por cada kilo de éste se pone medio de hojas, dejándolas macerar por espacio de veinticuatro horas y removiéndolas de cuando en cuando; después se pasa el aceite a una tela y se prensa, renovando las flores muchos días seguidos, continuando este procedimiento con el mismo aceite; se clarifica después y se guarda en vasijas bien cerradas.

PANTUFLAS



Las coquetas pantuflas de «boudoir», cuyo nuevo modelo ofrecemos hoy, están confeccionadas con cinta de satín rosa y suela orillada con satín de igual color. En su parte superior lucen un volado de puntilla «valenciennes» y un cordón de seda también rosa.

Las ligeras mariposas que completan su bonito adorno, son de encaje, sostenido por alambres muy finos. Las antenas se hacen de latón y el cuerpo está sembrado de perlas de cristal.

LADY DAISY.

CURIOSIDADES Y ANÉCDOTAS DE LA GUERRA

EL MAS CHICO DE LOS SOLDADOS



Este pequeño tambor, más chico que el instrumento que toca, se llama Freddy Blaker, y es considerado como mascota del regimiento inglés donde presta servicio.

FINANZAS ALEMANAS

Desde que estalló el actual conflicto de Europa, Alemania ha dictado hasta enero del presente año, 217 leyes y decretos financieros tendientes a dar al Gobierno medios pecuniarios para erogar los crecidos gastos de la guerra, sin que haya necesidad de recurrir al «Fondo de Guerra» que posee dicho Imperio y que pasa de 4.000 millones de marcos, todo en oro.

LAS MATERIAS COLORANTES

La industria de las materias colorantes es una de las más florecientes de Alemania, y la suspensión de su exportación ha causado serios perjuicios a las fábricas de tejidos del mundo entero.

Hay en Alemania 22 fábricas de materias colorantes, e Inglaterra sola, antes de la guerra, les compraba 15.000 toneladas, por un valor de 40 millones de francos.

Los Estados Unidos consumían alrededor de 20.000 toneladas.

GUILLERMO II Y UN CORTESANO

El Emperador de Alemania, Guillermo II, jugaba a los naipes con el conde Berstei.

Llegó un momento en que ambos adversarios discutían un tanto; y el Emperador pidió su opinión a los cortesanos que rodeaban la mesa mirando la partida; pero ninguno quiso dar su parecer ni fallar.

— Ah, — dijo el soberano, — ahí llega el duque Hering y él será juez.

Enterado de lo que se le pedía, Hering contestó inmediatamente:

— Su Majestad ha perdido, con seguridad.

— ¿Pero si no os habéis enterado del juego?

— Habéis perdido, señor.

— ¿Pero cómo lo sabéis sin examinar?

— Piense Su Majestad, que si el tanto fuera siquiera dudoso, todos estos señores ya hubieran fallado a su favor.

Guillermo sonrió finamente y dió el tanto a su contrario.



El temor al espionaje, ha hecho que el comando superior de Italia haya extremado la censura, y toda carta que va al exterior tiene que ir a Bolonia, donde la abre una comisión y, para que siga a destino, le pone la banda que indica el grabado.

UN PEQUEÑO FARO PARA SEÑALES EN EL EJERCITO



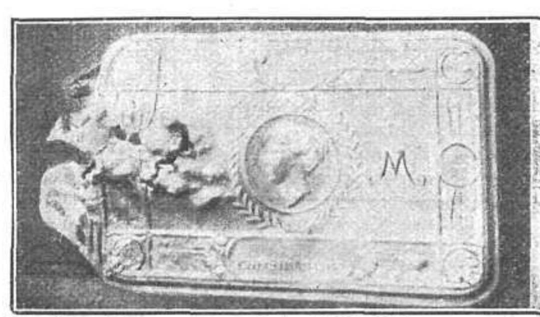
Muy satisfactorios resultados se han obtenido en el ejército alemán, en los experimentos hechos con un aparato óptico destinado a transmitir, de noche, señales luminosas. El aparato consiste en un pequeño faro o linterna relampagueante, colocado sobre un anteojo, y que recibe la corriente eléctrica de unas baterías secas, colocadas en el cinturón del operador. Los rayos luminosos son ligeramente convergentes, de manera que son invisibles, excepto en cierto plano. Mediante un código, se pueden transmitir señales a cinco y seis kilómetros de distancia. El manejo del aparato es muy sencillo, y puede también ser empleado durante el día.

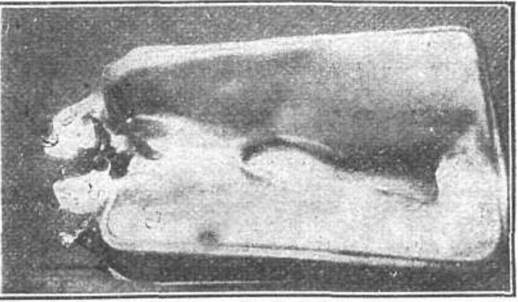
EL DINERO QUE SE GASTA CADA DIA EN LA GUERRA

Inglaterra gasta diariamente 30 millones de nacionales.
Alemania, 50 millones.
Austria, 40 millones.
Bélgica, 4 millones.
Italia, 30 millones.
Francia, 35 millones.
Servia, 4 millones.
Montenegro, 2 millones.
Turquía, 10 millones.
Rusia, 70 millones.

Es decir, que diariamente se gasta en Europa la suma de 275 millones de pesos moneda nacional, nada más que en la guerra, o sean por mes 8.250 millones.

UN REGALO MASCOTA



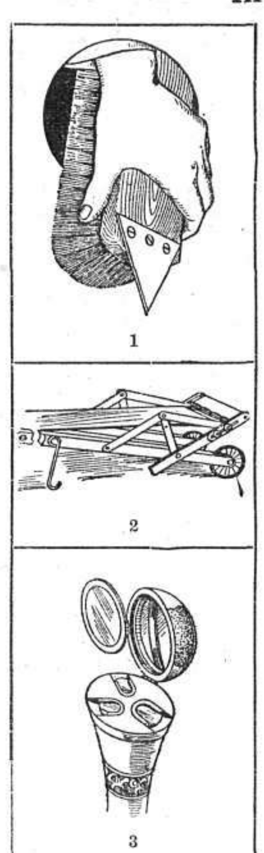


Estas fotografías muestran una de las «Cajitas de Pascua», que la princesa María de Inglaterra regaló a los soldados ingleses, y a la cual debió su salvación el sargento Castle, del regimiento de Wiltshires. Sino hubiera sido por el regalo de la princesa, la bala habría muerto al sargento. Dice la princesa María que ha sabido de unos treinta casos en que su regalo ha salvado la vida a los soldados que lo llevaban.



Dice el señor: Vaya con la gracia, hasta a mí, que no entiendo nada de cocina, me saldría bien la comida teniendo a mano aceite Bau.

Dice la Señora: La verdad que sois tremendos los hombres; esto de que nunca le han de reconocer a una nada de lo que hace!...



1

2

3

N.º 1. — UN CEPILLO ÚTIL. — Una de las cosas más difíciles es limpiar el polvo, que se pega y endurece en las esquinas de las paredes. Para hacer fácil esa operación se le ha ocurrido a una dueña de casa norteamericana, adaptar a un cepillo cualquiera una punta de metal, que penetra hasta el fondo de los rincones y saca el polvo amontonado allí. El grabado es lo suficientemente claro para ahorrar mayores explicaciones.

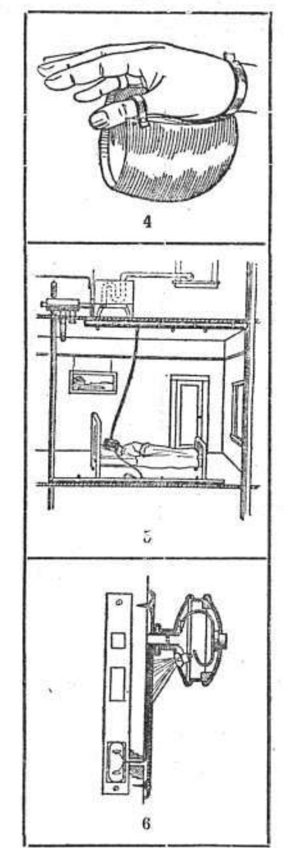
N.º 2. — CAMILLA PLEGABLE Y CON RUEDAS. — Se trata de una camilla que puede ser empujada sobre ruedas como una carretilla, y que puede tomar la forma de una cama o de un canapé, como sea más cómodo para el herido. Es de muy fácil manejo, y los ensayos que se han hecho en los Estados Unidos han dado los mejores resultados.

N.º 3. — UN MANGO DE SOMBRILLA QUE SIRVE DE NECESSAIRE. — En este mango de sombrilla, que se abre como una caja, hay un espejo, depósito para polvos, y aparatitos para colocar monedas de tres tamaños diferentes. Es muy cómodo y se cierre con seguridad.

N.º 4. — PARA RECOGER FRUTAS. — Frutas pequeñas, naturalmente. Se arrancan y se dejan caer en el depósito, que se ajusta a la mano, y cuando está lleno se vacian las frutas en un canasto, o se comen.

N.º 5. — AIRE PURO EN LOS HOSPITALES. — Este aparato tiene por objeto hacer respirar aire puro a los enfermos de los hospitales. El aire exterior es llevado por una cañería a una cámara, en donde es enfriado o entibiado, según se quiera. De esa cámara, otras cañerías lo llevan hasta el lecho de los enfermos, que lo aspiran. El aire respirado es conducido fuera por otras cañerías, cuyo punto de salida está más alto que las que sirvan para tomar el aire puro.

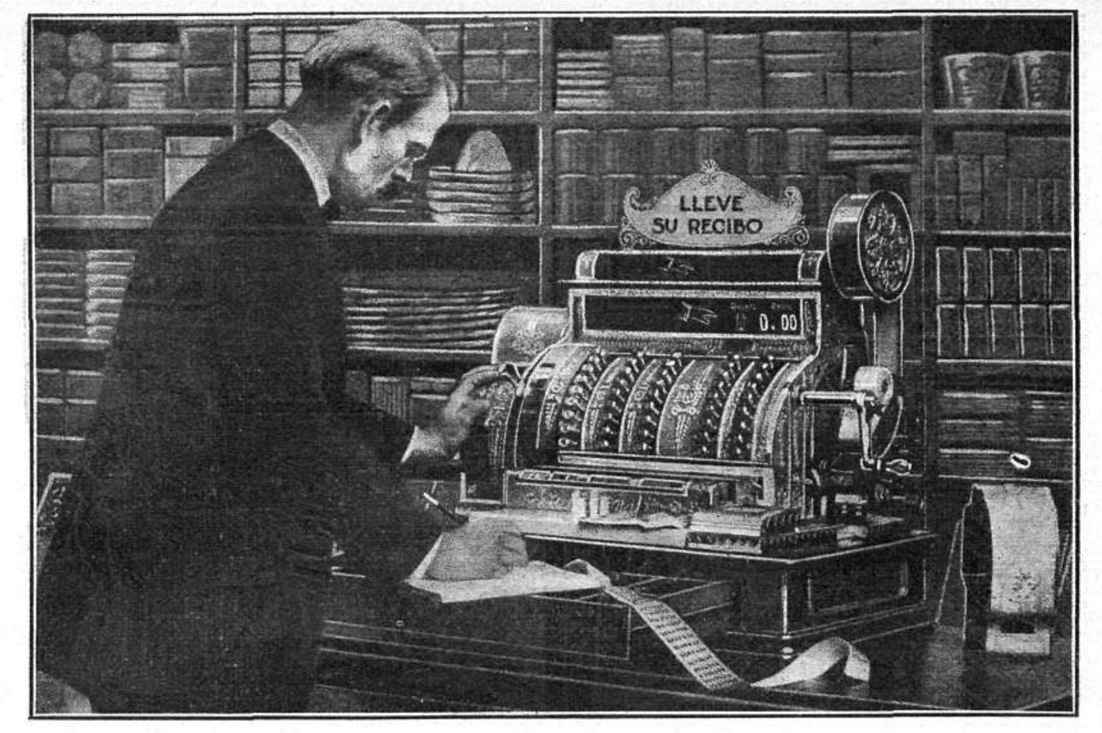
N.º 6. — PERILLA DE PUERTA QUE ALUMBRA EL OJO DE LA LLAVE. — A obscuras, cuesta a veces dar con el ojo de la llave de la puerta que se quiere abrir. Se ha ideado, pues, el aplicar una lamparita eléctrica a la perilla de la cerradura. Oprimiendo ésta de cierto modo, la lamparita se enciende y alumbra el ojo de la llave, de modo que no hay como equivocarse.



4

5

6



Las ganancias aumentan cuando no hay necesidad de adivinar

El día en que se manejaba un establecimiento de comercio sin tener datos en mano, ha pasado.

Antiguamente el dueño de un establecimiento se FIGURABA lo que QUIZÁ necesitarían sus clientes; qué clase de existencia le era necesaria, a cuánto ascendían sus entradas durante el día. LE PARECÍA que estaba haciendo buenos negocios, pero no lo sabía exactamente hasta fin de año.

El dueño de un establecimiento moderno, sabe EXACTAMENTE, cuáles son las exigencias de su clientela, qué existencia necesita para satisfacerlas; se vale de una CAJA REGISTRADORA "NATIONAL", en su establecimiento. Por medio de ésta, tiene datos exactos para basar sus cálculos y atender a sus necesidades comerciales.

La REGISTRADORA "NATIONAL" le dice, a cualquiera hora, cómo andan sus negocios, la cantidad de ventas al contado, al crédito, a cargar en cuenta corriente y su importe, dinero recibido a cuenta y también pagado. Le suministra datos exactos respecto de la cantidad de trabajo que hace uno de sus empleados.

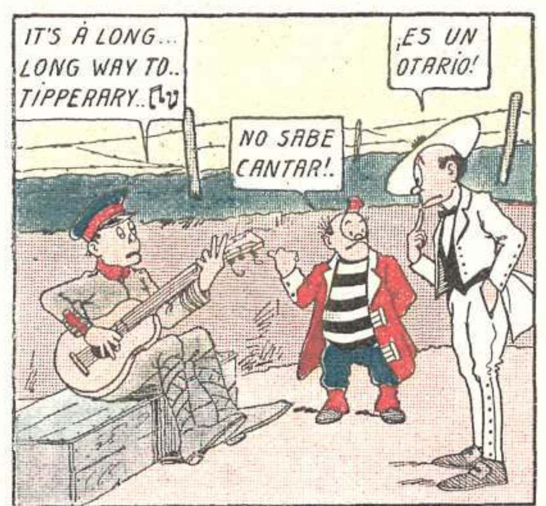
El dueño de un establecimiento moderno, por medio de su CAJA REGISTRADORA "NATIONAL" moderna, ha dejado de ADIVINAR respecto de sus negocios, ha sistematizado sus transacciones, ha aumentado notablemente las ganancias de su establecimiento.

Use usted una CAJA REGISTRADORA "NATIONAL" en su ESTABLECIMIENTO; NO ADIVINE respecto de sus negocios, y con seguridad que aumentarán sus ganancias. Escríbanos y le enviaremos pruebas de esto.

La Cía. de Cajas Registradoras "NATIONAL"
CALLAO Y SARMIENTO

PARA LOS NIÑOS

AVENTURAS DE VIRUTA Y CHICHARRÓN















Las madres que crian sus niños al pecho

contraen el deber de alimentarse bien, para que la nutrición de sus hijos resulte verdaderamente sana y abundante.

Y para lograr tal objeto no hay nada que sea para ellas tan saludable y eficaz como esta popular bebida:



AFRICANA EXTRACTO DOBLE

EL MEJOR EXTRACTO DE MALTA

El de mayores cualidades alimenticias y el que se vende a más moderado precio.

EN LA CAPITAL: $ 4, DOCENA (ENVASE DEVUELTO)
PARA LA CAMPAÑA: $ 21, CAJON DE 4 DOC. (CON ENVASES)

CERVECERIA BIECKERT Lda

SAN JUAN, 3334 - BUENOS AIRES - U. T., 2272 (MITRE) C. T., 290 (OESTE)

Concesionarios en Montevideo: J. J. VALLARINO e HIJO - Sarandí, 414

Fiesta ofrecida a doña Juana F. de Campos, en ocasión de una fecha de familia. — Grupo de invitados.

Concurrentes al baile ofrecido por el señor Picetaluga a sus amigos, en su nueva casa del Dock Sur.

AGUA de los **CARMELITAS**



BOYER

Contra las

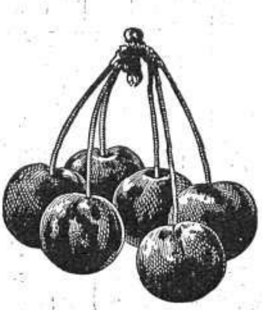
Digestiones Penosas, Calambres de Estómago Jaquecas,

tómese después de la comida una cucharada en una taza de té.

En tiempo de epidemia :

DISENTERIA, FIEBRES

SEMILLAS EN GENERAL



Arboles frutales, Florestales y para cercos; Plantas, Rosales, etc., de toda clase y de las mejores variedades, se venden á precios muy módicos

EN LA

SEMILLERIA INGLESA

DE

WILLIAM H. LOGAN

640 = Calle Cangallo = 640

BUENOS AIRES

Pidan listas descriptivas y de precios, que se mandan GRATIS á todo interesado.



CATARROS antiguos y recientes

TOSES, BRONQUITIS

radicalmente **CURADOS**

POR LA

SOLUCION PAUTAUBERGE

que procura *Pulmones robustos,* despierta el *Apetito,* aumenta las *Fuerzas,* seca las *Secreciones* y preserva de la

TUBERCULOSIS

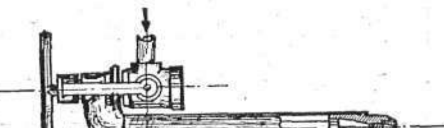
L. PAUTAUBERGE, 10, rue de Constantinople, Paris y todas Farmacias.

INSTALACIONES

Completas y Económicas de Quemadores de Petróleo COMODORO RIVADAVIA PARA

CALDERAS

TANQUES DE CHAPA DE HIERRO, PARA PETROLEO, HASTA 2.000 TONELADAS DE CAPACIDAD.



Quemador Especial

TIPO

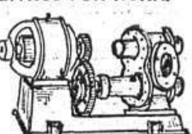
TOSI

Cía. INDUSTRIAL DE ELECTRICIDAD

3711, Canning, 3711

BUENOS AIRES

BOMBAS PARA PETROLEO, A POLEA O A MOTOR ELECTRICO, DE 1.000 HASTA 150.000 LITROS POR HORA.





Para triunfar

Aconteció en Tokío y en el barrio del Yosiwara, que los poetas llaman **la ciudad sin noche.** Preparábase una fiesta para obsequiar a unos personajes europeos que deseaban ver un aspecto característico del Japón. Había llegado la hora de la **toilette.** Todo estaba preparado para que la musmé hiciera de su cuerpo diminuto un encanto. Allí esperaban el rígido traje bordado de dragones y quimeras, la faja de damasco plateada, los variados alfileres de cabeza, los zapatitos de laca; encima de la mesa coquetona invitaban a la decoración el carmín para encender las mejillas, el oro con que dibujar la ligera línea que marca el labio superior, los peinados de ébano; más allá, en fin, descansaba el ondulante kimono de tul claro para la última faz de la noche dedicada al misterio.

Todo aparecía en su lugar, menos el principal elemento de belleza, que la inteligente Otzumi reservaba para las ocasiones de mayor compromiso. Dicho el caso, no se titubeó un momento. Lanzóse a la calle una de las maikos con órdenes bien precisas.

Enterado el chico, corrió en ayuda de su deliciosa amiga, ofreciéndole el más rico ejemplar de sus jabones Reuter, lo único que faltaba aquella noche a la perspicaz Otzumi para ser feliz y hacer dichoso al desconocido europeo que la eligiera al ofrecer a los huéspedes una copa de saké. Perfumado su cuerpo con la espuma del Jabón Reuter, estaba segura del triunfo.

Los nuevos diplomados en la Facultad de Medicina


Doctor José Cohan.


Doctor Nicolás Bergalli.


Doctor Alberto Barraldi.


Doctor C. Rodríguez Gómez.


Doctor Laureano Rufino.


Doctor Juan C. García.


Doctor José L. M. Viane.


Doctor Francisco Gronosoto.


Doctor Antonio Rossi.


Doctor Alejandro Raitzni.


Doctor Juan M. Carreras.


Doctor Fermín Eguía Seguí.


Doctor Adriano Alberti.


Doctor Santiago Bacigalupi.


Doctor Alberto Valdés.


Doctor Alejandro G. Calligari.


Doctor Manuel Pequeño.


Doctor Germán Riel.

Los nuevos diplomados en la Facultad de Medicina


Doctor Alejandro Llamasas.


Doctor Carlos Citrino.


Doctor Enrique Castaño.


Doctor Juan A. Borghi.


Doctor Ramón Rey.


Doctor José Eneas Riú.


Doctor Manrique Mom.


Doctor Carlos I. Allende.


Doctor Mario Zinny.


Doctor Manuel Elkin.


Doctor Ramón N. Márquez.


Doctor Elias Goldenstein.


Doctor Marcos Steinsleger.


Doctor Rómulo B. Tucco.


Doctor Lucio B. Limongi.


Doctor Luis A. Bustos.


Doctor Conrado Riedel.


Doctor Domingo J. Baca.

¿MALA DENTADURA?

—MALA DIGESTION

Esto es tan seguro como que *dos y dos son cuatro.* La mayoria de las enfermedades del estómago provienen de mala digestion.

Si los dientes se encuentran en mal estado, y no se puede masticar bien el alimento, se convertirán las personas en dispépticas, padeciendo de males del estómago.

Aun mas, hay que tener en cuenta que cuando la carie ataca los dientes, sus raices se pudren, por asi decirlo, y supuran humores llenos de microbios. Al tragar la saliva, pasan estas impurezas al estómago trastornando completamente el sistema.

Como precaucion debe Ud. visitar el dentista para extraer los dientes decaidos, ó atender los que estén picados.

El liquido SOZODONT penetra en las cavidades orales, limpiándolas perfectamente bien, produciendo al propio tiempo una sensacion refrescante y perfumada sin igual en la boca.

La pasta SOZODONT contiene mejores ingredientes que ninguna preparación semejante. Tiene sabor y olor agradable. Con el uso de SOZODONT, liquido y pasta en combinacion, ó SOZODONT liquido y polvo, se puede obtener una hermosa dentadura y prevenir el decaimiento y PICADURAS prematuras de los dientes.



Ultima novedad!

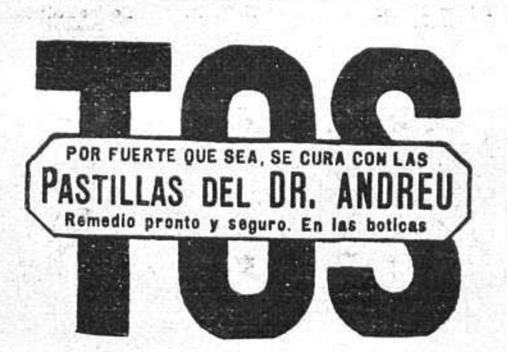
Por **UN PESO** sólo, mandaremos, libre de franqueo, una cadena elegante, de reloj, de cuero, con medalla plateada o dorada, llevando el retrato de un hombre célebre.

Modelos: Alem, Alfonso XIII, Garibaldi, Guillermo II, Mitre, San Martín, Jorge Newbery, Napoleón, Cervantes, doctor Palacios, Víctor Manuel, etc.

A revendedores, fuertes descuentos

H. ULLMANN & Cía.

LIMA, 629 - Buenos Aires



LÁMPARA A ALCOHOL CARBURADO

ALUMBRADO **PORTÁTIL**

La lámpara a Alcohol Carburado triunfa en todas partes. Es el alumbrado ideal para el campo y casa, que no ha sufrido interrupción ni aumento de precio a causa de la guerra.



CONVÉNZASE CON UN ENSAYO, PIDIENDO UNA LÁMPARA PRESTADA.

639 agentes en toda la República.

Buscamos donde no los hay.

Pida Catálogo a la SOCIEDAD ANÓNIMA ARGENTINA "LA TEUTONIA", Defensa, 421-29, Buenos Aires.

En Montevideo: 25 de Mayo, 724

Inflamación y varicocele

Señor doctor Sanden: Hace doce días que llevo usando su FAJA ELECTRICA, y en ese corto tiempo ya experimento bastante alivio, principalmente en la Varicocele del lado izquierdo del escroto, que estaba inflamado, ha sido de un efecto radical. Los dolores de cabeza, que tanto me atormentaban, ya no son tan frecuentes, como asimismo los que tenía, ya fuera en un brazo, ya en una pierna, hoy son mucho menos frecuentes y más atenuados. En fin, he notado una gran mejoría, a pesar del escaso tiempo que estoy usando su Faja.

Le saluda muy atentamente, S. S. S.

Firmada: FRANCISCO MARTINEZ.

Autoriza se publique la cura

Rosario, abril 23 de 1915.

Señor doctor Sanden. — Buenos Aires.

Muy señor mío: Recibí la suya en que me pide autorización para publicar la mía en la que manifestaba el buen resultado obtenido mediante el uso de su FAJA ELECTRICA. Pues, querido doctor, con mucho gusto le autorizo para que haga de ella el uso que crea más conveniente.

Me reitero de usted, S. S. S.

Firmada: FRANCISCO MARTINEZ.

S/c. Calle Brown, 2397.

Si usted padece alguna enfermedad,

si todos sus esfuerzos para recuperar la salud por medio de las drogas han sido inútiles, visíteme y ensaye en mi consultorio, sin costo alguno, los efectos maravillosos de mi HERCULEX ELECTRICO. No le costará nada probar, y si no puede venir, mándeme su nombre y dirección, y por correo le enviaré, gratis, mis dos obras «SALUD» y «VIGOR», que deben ser leídas por todos, tanto los hombres como las señoras.

NOTA. — Cuidado con las imitaciones baratas. Las falsificaciones siempre son baratas. No compren fajas baratas, ni tampoco de aquellas que no han sido sometidas, como la mía, a un detenido estudio y minucioso examen por la correspondiente autoridad nacional.

Dr. T. A. SANDEN, C. Pellegrini, 105 - Buenos Aires

HORAS DE CONSULTA: De 9 a. m. a 6 p. m. - DOMINGOS: De 10 a 12 m.

Los nuevos diplomados en la Facultad de Medicina


Doctor Pedro R. Castro.


Doctor B. M. Dell'Oro.


Doctor Aldao Cantoni.


Doctor Saturnino Lavallén.


Doctor José Aphalo.


Doctor Roberto Gandulfo.


Doctor Juan A. Schroeder.


Doctor Raúl Denis.


Doctor A. Padilla.


Doctor Héctor Rebay.


Doctor E. P. M. Bisceglia.


Doctor Federico Carrera.

De San Luis


Batallón de boy-scouts, formado recientemente por el señor Ernesto Vital, director del Colegio Lafinur.

PLUMA FUENTE IDEAL de WATERMAN



Gran surtido de tamaños y diversos estilos de plumas para toda clase de caligrafía.

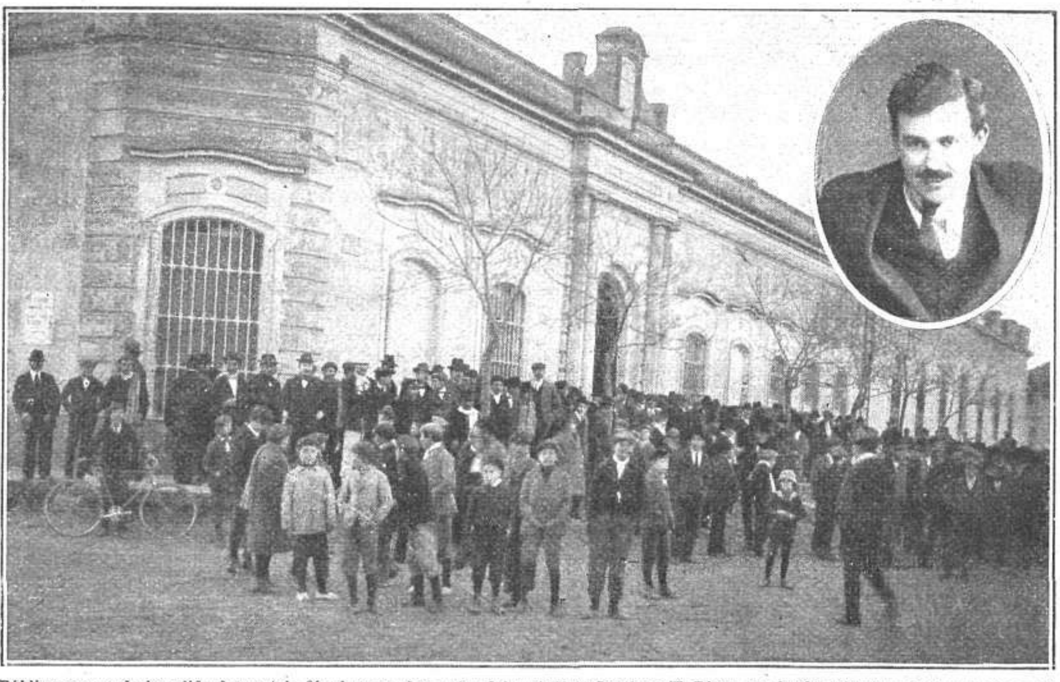
De venta en todas las principales librerías.

ÚSESE LA TINTA "IDEAL DE WATERMAN"

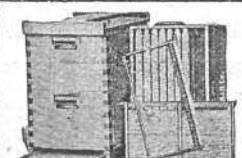
Agente General:
CHAS A. POPE
LIMA, 480 - Bs. Aires



El asesinato del periodista Pérez, en Bartolomé Mitre

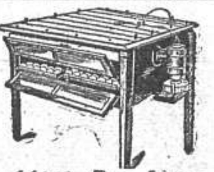


Público esperando la salida del cortejo fúnebre, con los restos del periodista Santiago H. Pérez, asesinado cobardemente por manos anónimas. — En el círculo, retrato de la víctima.



COLMENAS
DE 10 MARCOS
EXTRACTORES
Y ACCESORIOS
PARA LA CRIA DE ABEJAS
CATALOGO GRATIS

Con una INCUBADORA
"ROSEHILL"
Se obtiene el más alto porcentaje de pollitos sanos y vigorosos
CATALOGOS GRATIS



Goldkuhl & Brostrom Lda. Unicos introductores de las afamadas desnatadoras ALFA-LAVAL **Belgrano, 1138. Bs. Aires**

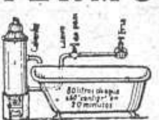


Regalamos una cadena a cada comprador de uno de los afamados relojes de **8 días de cuerda**, marca «**Hebdomas**», marcha garantida 5 años. Precios excepcionales:

De acero o níquel, a vidrio, $ 7.—; a tapas, $ 9.—
De plata sellada, a vidrio.. » 10.—; a tapas, » 12.—
De nácar (gran éxito) a vidrio » 15.—

o el equivalente en cartoncitos de los cigarrillos 43 u otras marcas de valor. — Los pedidos del interior son atendidos en el acto, y deben dirigirse al Gerente de la **CASA MATUCCI — Sgo. del Estero, 653 — Buenos Aires**, acompañando el importe, más 50 centavos para el flete.

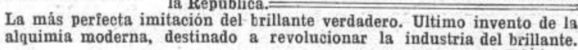
TERMOZAGUA



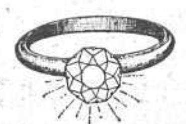
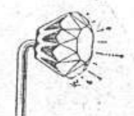
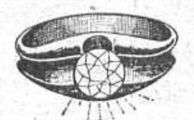
Calentador para baños, a leña, carbón o kerosene.
Pidan Catálogo a
J. B. GARBARINI
Bernardo de Irigoyen, 1107 - Buenos Aires

¡GRAN OFERTA DE PROPAGANDA!

Cobramos diez veces menos de su valor real, para obtener buenos propagandistas en todas partes de la República.



BRILLANTES "FULGOR"
La más perfecta imitación del brillante verdadero. Ultimo invento de la alquimia moderna, destinado a revolucionar la industria del brillante.



Ofrecemos cualquiera de las alhajas que figuran en este aviso, por $ 2 m/n. cada una, flete por nuestra cuenta, por breve tiempo. Se trata de alhajas valiosas con brillantes "Fulgor", montados en oro filled, mate o pulido, a elección. Los interesados pueden ver estos artículos en nuestra sección ventas, Tacuarí, 678, Buenos Aires. Los pedidos, por carta certificada, deben ser dirigidos, acompañando el importe, al gerente de la THE DIAMOND HOUSE, Tacuarí, 678. Aceptamos en pago cartoncitos de cigarrillos.

¡NO MAS OBESIDAD!
¡NO MAS ENCORVADOS!
Casa especial en fajas reductivas para vientre caído, riñón móvil.
APARATOS HERNIARIOS MODERNOS.
Espalderas para encorvados.
BERTEA y REMONDINO C. PELLEGRINI 119, Bs. As.

Calentadores a kerosene, marca «Mitre», los mejores que existen. Sin humo, sin olor, sin peligro. Precio de réclame durante poco tiempo. ¡Aprovechen!

N.° 00 completo $ 3.90 c/u.
» 0 » » 4.90 »
» 1 especial » 5.25 »
» 1 reforzado » 5.75 »

Para encomienda, 1 $ m/n. A revendedores, precios especiales. Pedidos a
E. Bongiovanni, Moreno, 2099, Bs. Aires.

DENTISTAS



Dr. G. FASCE
Ex Jefe de Clínica del Hospital Italiano.
Calle **Rivadavia, 3907**, esquina **Medrano.**

Doctor M. KUTYN
Dentista Norteamericano
Diplomado en las Univ. de Nueva York, Búffalo y Bs. Aires. — Ultimos adelantos.
Cerrito, 67. — De 10 a. m. a 5 p. m.



J. BONANSEA
Cirujano-Dentista
de la Universidad de Bolonia y de la Facultad de Ciencias Médicas de Bs. As. — **Calle MORENO, 990.**

MALUGANI Hnos.
Cocinas (patentadas), desde $ m/n. **35**
PIDAN CATÁLOGO
1359 - MEXICO - 1359

Puertas - Ventanas
ARTICULOS DE HERRERIA
IRIARTE e Hijo
— **Montes de Oca, 1526** —
Buenos Aires. Pidan Catálogo.



APLICACIONES DE BRONCE para MUEBLES DE ARTE
Doseles y Galerías de todos estilos.
SOLARI PERALES e HIJO
Belgrano, 2104, Bs. Aires
Fundición artística. Niquelados en general. - Pidan Catálogos.

GRATIS
COMPLETAMENTE



Un hermoso libro de gran importancia, el cual trata de los secretos más ocultos de la naturaleza y enseña a conocer desde la piedra más rara hasta la yerba más humilde y, por fin, un caudal de conocimientos útiles a la humanidad. Dirija hoy mismo su pedido y lo recibirá franco de porte, a
J. M. CARRIZO, Independencia, 2515. — Buenos Aires.



La antigua y premiada fábrica de H. CATTOI, Cangallo, 1169, ofrece una GUITARRA RECLAME, tamaño concierto, adornada en nácar, por sólo pesos 15. Gran voz.
Pidan Catálogo, gratis.

REJAS BALCONES VERJAS COLUMNAS MADERAS FIERROS ETC.
ARTICULOS PARA CONSTRUCCIÓN
A. PINI é HIJO
PIDAN CATALOGO
RIVADAVIA, 3201 - Bs. As.
PUERTAS Y VENTANAS

GRAN TALLER de RELOJERIA
Especialidad en composturas de cronómetros y repeticiones. Fundado en 1888. **Emilio Zopegni** relojero del Jockey Club
Corrientes, 1627, Bs. As.

HUEVOS PARA EMPOLLAR
a igual precio y aun más baratos que en otra parte; pero de mejor calidad, pues son de aves tipo Exposición, seleccionadas en el Criadero más grande y moderno de Sud América.

INCUBADORAS PERFECTAS
a mitad de precio, las tenemos mucho mejores que en otras casas. Son importadas de la mejor Fábrica del mundo. Garantía de resultado positivo. Vengan a verlas funcionar.

COLMENAS MODERNAS
Siempre mas baratas; pero muy superiores y triple duración que las ofrecidas en las casas competidoras. Consulte y compare nuestros precios antes de hacer pedido.

Criadero "EXCELSIOR", **BELGRANO, 451, Buenos Aires. — Casa iniciadora de la Avi-Apicultura en la República Argentina. Establecimiento modelo. 30 años de vida.**

Enlaces en provincias



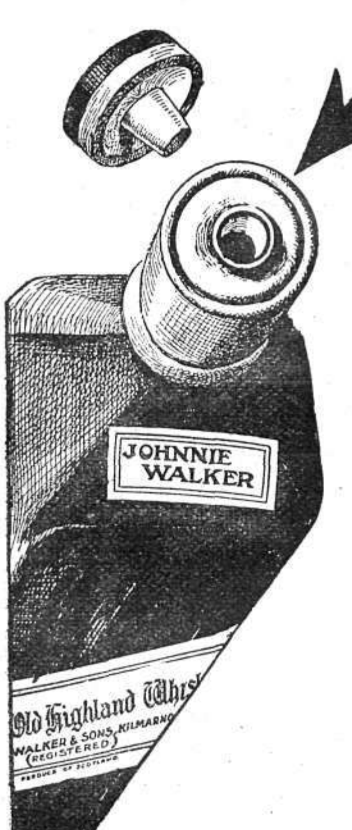
Recepción que siguió al enlace de la señorita Valentina Boucher con el señor Juan Cattaneo, en Floresta.








Ferro-Bacigalupo. — Intendente Alvear. Truskoski-Hommar. — Mercedes (Bs. As.) Victoria-Vago. — Lomas.



Fíjese bien

que el tapón patentado de la botella no rellenable esté intacto.

Este tapón, patentado, es una protección contra toda adulteración.

Nació en 1820 y cada día aumenta su vigor.

WHISKY JOHNNIE WALKER

Tratamiento de L. RICHELET

Para todas las Enfermedades de la **PIEL, LLAGAS de las PIERNAS, ARTRITISMO, REUMATISMO, GOTA, DOLORES,** etc., etc.



Antes de la curación.



Después de 15 días de tratamiento.

Hemos señalado ya á los lectores de nuestro periódico, el tratamiento racional del Sr. L. Richelet (farmaceútico-químico) en Sedan (Francia), en lo concerniente á las enfermedades de la piel y de la sangre. A continuacion indicamos las afecciones que más particularmente influenciadas por este prodigioso tratamiento.

Eczémas, herpes, impétigos, acnés, sarpullidos, prúrigos; rojeces, sarpullidos farináceos, psoriasis, sycosis de la barba, comezones, enfermedades del cuero cabelludo, afecciones de la nariz y oidos, llagas y eczemas varicosos de las piernas, enfermedades sifilíticas.

Su acción es igualmente segura, en los trastornos de la circulación en el hombre y en la mujer, y en el artritismo, reumatismo, gota, dolores, etc.

Jamás ha habido un desacierto.

Este maravilloso tratamiento ejerce su acción tanto en el punto donde se localiza el mal como en la sangre, que la deja completamente purificada y regenerada.

El Tratamiento de L. RICHELET se encuentra en todas las buenas farmacias y droguerías.

Un folleto illustrado, en lengua espanola, tratando de las enfermedades de la piel y artritismo, ha de ser remitido **GRATUITAMENTE** por los depositarios a todas las personas que lo pidan.

Para obtener también gratuitamente este folleto, basta dirigirse al

Depósito general: **DROGUERIA Y FARMACIA FRANCO-INGLESA**
569, Sarmiento, 587, BUENOS AIRES.

LABORATORIO: **L. RICHELET,** 13, rue Gambetta, SEDAN (Francia).

107 bis



Señor A. L. Palacio Zino, ex footballista.



Team de 1.ª D., «Club Estudiantes de La Plata».



Señor Carlos Lartigue, presidente del anterior.



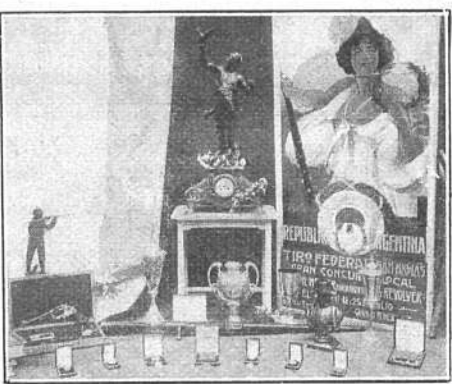
Team del Club «Tigre».



Team «Uracán»



SANTA CRUZ. — Team «España».



SAN NICOLAS. — Premios para el concurso local de tiro.



PUERTO SAN MARTIN (Santa Fe). — Team «River Plate», que ganó por 3 a 0, en el partido jugado el día patrio.



RIO CUARTO. — Carrera ciclista Río Cuarto-Higueras-Río Cuarto, 12 kilómetros; 1.º, Amaya; 2.º, Herrera; 3.º, Gasbarro.

APUNTES Y RECORTES

En el ejército argentino se necesita para ascender: a cabo, 3 meses de servicio como soldado; a cabo 1.º, 3 meses como cabo; a sargento, 3 meses como cabo 1.º; a sargento 1.º, 6 meses como sargento.

Para ser nombrado subteniente, se necesita haber cumplido 19 años de edad y haber seguido satisfactoriamente los cursos completos del Colegio Militar.

Para ascender a teniente, se necesita tener: 2 años de antigüedad como subteniente; a teniente 1.º, 2 años como teniente; a capitán, 2 años como teniente 1.º; a mayor, 4 años como capitán; a teniente coronel, 3 años como mayor.

Con todas las materias minerales que encierran las aguas del mar, podría formarse, según cálculos, una capa sólida de más de ochenta metros de espesor, que cubriría toda la América del Norte, Europa y Australia, es decir, una quinta parte del terreno que sobresale sobre el nivel del mar.

Las colonias alemanas tienen una extensión territorial cinco veces mayor que la metrópoli; las de Francia ocho veces mayor que dicho Estado, y las de la Gran Bretaña noventa y siete veces mayor que la madre patria.

Más de una quinta parte de los estudiantes que asisten a las universidades suizas, pertenecen al sexo bello.

El pueblo dinamarqués, si bien ejerce poca o ninguna influencia en los destinos de Europa, vive contento con su medianía, y en realidad tiene motivos para creerse de los más felices de Europa.

En Dinamarca es poco menos que desconocida la pobreza, pues aun cuando no se encuentran muchos hombres opulentos, tampoco se encuentran mendigos, porque la fortuna nacional se halla bastante bien repartida.

Prueba de esta prosperidad real es el aumento de población, que se ha duplicado en los últimos años del pasado siglo, al mismo tiempo que se ha difundido la instrucción.

Actualmente puede asegurarse que en Dinamarca no hay una sola persona que no sepa leer y escribir, gracias a las 27.000 escuelas que existen en los distritos rurales, cuyos maestros se forman en cinco escuelas normales. Hay, además, escuelas superiores de adultos subvencionadas por el estado, que tienen un carácter patriótico especial y a las que asisten por término medio 2.500 discípulos.

La enseñanza superior se da en la Universidad de Copenhague, de la que dependen trece institutos.

De cuantas estatuas se han erigido a héroes o guerreros famosos, representándolos montados a caballo, la más grande es, sin duda alguna, la del duque de Wellington en el campo de maniobras de Aldershot, en Inglaterra. Para tener idea de sus dimensiones, baste saber que la cabeza del caballo tiene dos metros de longitud, y que en cierta ocasión ocho personas comieron dentro de la grupa del gigantesco cuadrúpedo.

La estatua es de bronce, y obra del escultor Mateo Wyatt, que la terminó en 1846. En cuanto a su mérito artístico, es bastante poco, y ha dado origen a frecuentes manifestaciones de protesta entre los habitantes de la metrópoli.

EN CONSTANTINOPLA, EN UN CAMBALACHE



—¡Cuándo me vean en Pfoerzhein, fumando en esta magnífica pipa!

—Darás golpe. Pero, ¿dónde pones el tabaco?

(De *Le Rire*, París).



—La guerra. Ahora nos hemos acostumbrado a ella... lo que me inquieta es la paz.

—¿La paz?

—Sí... cómo será la paz, y si podremos soportarla.

(De La *Ilustración*, París).

PREPARANDO EL VERANEO



—Supongo que nos veremos en la playa, este año.

—¿De Ostende?

—No. De Mar del Plata.

Muchas de las verduras y frutas que hoy se consumen en Inglaterra, eran desconocidas tiempos atrás. Hasta el reinado de Enrique VIII no se cultivaron la frambuesa, la fresa y la cereza. El membrillo, la coliflor y el nabo no se conocieron hasta el siglo diez y seis.

Si un ser humano poseyera la fuerza en proporción a su estatura y volumen como la del marisco, sería capaz de soportar el enorme peso de un millón ochocientos mil kilos. En proporción al caracol podría tirar de un millón cuatrocientos mil kilos.

El metal se lamina tan fino, que en la actualidad se usan tarjetas de visita, de hierro.

En las minas de carbón de Europa hay pozos de extraordinaria profundidad, pero ninguno alcanza tanta como los de las minas de Paruschowitz, en la Silesia del Norte, donde hay pozos maestros de más de dos mil metros de hondo.

El monumento que puede vanagloriarse de haber tenido empleado en su edificación mayor contingente de obreros, es la famosa pirámide Keops, de Gizeh, en Egipto, donde, según los orientalistas más autorizados, trabajaron unos siete millones de esclavos. Dicha pirámide tiene aproximadamente una altura de 140 metros, y cubre una extensión de 227 metros. En transportar algunos de sus sillares fueron empleados 2.000 hombres, los que tardaban tres años en acarrear las pesadas piedras desde la cantera, situada a una legua escasa de las pirámides en construcción.

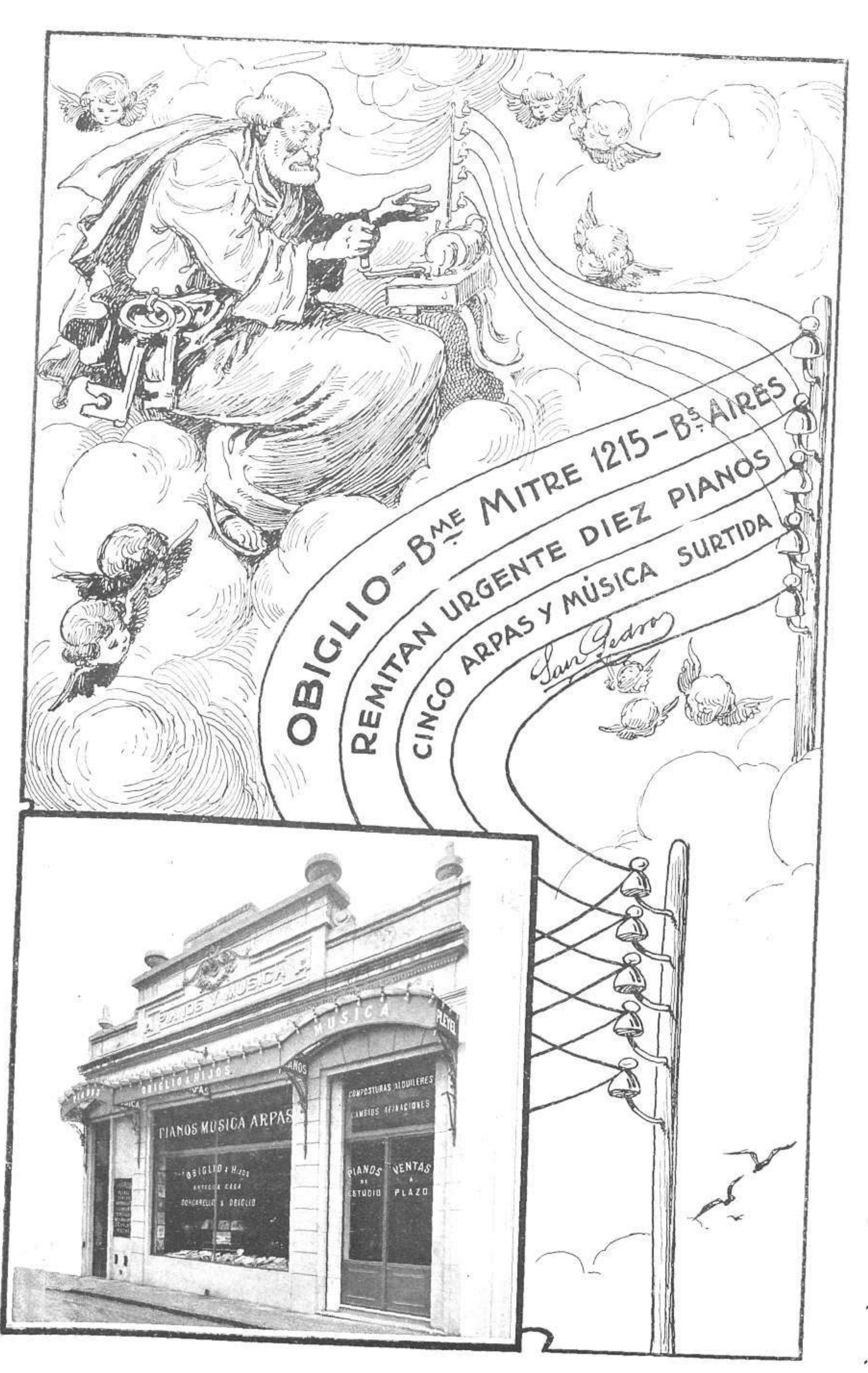
Entre las veinticinco naciones principales del mundo, hay diez y siete en cuyo pabellón figura el color encarnado.

España, Inglaterra, Francia, Alemania, Austria, Italia, Dinamarca, Bélgica, Suecia, Suiza, Turquía, Estados Unidos, Méjico, Chile, Portugal, Cuba y Venezuela, tienen color rojo en sus banderas.

La profundidad de las aguas afecta de modo considerable a la velocidad de los transatlánticos. En las aguas bajas ó sitios poco profundos, andan más despacio.

La bandera del crisantemo, del Japón, es tal vez la enseña nacional más antigua del mundo.

En Europa, la bandera más antigua es la de Dinamarca.


OBIGLIO - B.me MITRE 1215 - B.s AIRES
REMITAN URGENTE DIEZ PIANOS
CINCO ARPAS Y MÚSICA SURTIDA
San Pedro
PIANOS Y MUSICA
MUSICA
PLEYEL
OBIGLIO & HIJOS
PIANOS MUSICA ARPAS
COMPOSTURAS ALQUILERES
PIANOS DE ESTUDIO
VENTAS A PLAZO



SERVIA — LA UNIVERSIDAD DE BELGRADO

Año XVIII.— N.° 879
7 de Agosto de 1915

Talleres Gráficos
de Caras y Caretas